PRONOSTICO: Despejado. Aumento de la temperatura.
TEMPERATURA DE AYER:
MINIMA: 6,6° C. a las 6,45 horas.
MAXIMA: 23,2° C. a las 15,45 horas.

LA NACION

PRECIO E° 1.30

Santiago, Martes 17 de Noviembre de 1970

Fundado el 14 de enero de 1917 Año LIV Nº 19.337

Canciller en el Festival de Televisión Latinoamericano:

"NO QUEREMOS UNA TELEVISION AL SERVICIO DEL DINERO"



PRESIDIERON la ceremonia inaugural del Seminario de Televisión Latinoamericana, de izquierda a derecha, el Vicerrector Académico, de la Universidad Católica, Ricardo Jordán; el Rector Fernando Castillo Velasco; el Presidente de la República, Salvador Allende, y el Canciller Clodomiro Almeyda.

●Se Inauguró el Primer Festival de Televisión en América Latina, La Reunión tiene decisiva importancia para el futuro de la televisión en el continente

EL PRIMER FESTIVAL y Seminario de Televisión Latinoamericana tiene una importancia fundamental para el futuro de la televisión en el continente.

Lo demuestra la presencia allí del presidente Allende y del Canciller Clodomiro Almeyda.

Se trata de iniciar hoy un camino independiente que nos permita desarrollar la televisión en beneficio de la cultura y el arte popular, y no en beneficio del bolsillo de unos cuantos capitalistas.

El discurso de inauguración del Canciller es claro al respecto, y lo reproducimos por la importancia que tiene:

"Sr. Presidente de la República, Dr. Salvador Allende.

Sr. Rector de la Universidad Católica de Chile,

Señores Delegados al Primer Seminario Latinoamericano de Televisión,

Señoras — Señores:

Ha querido la feliz iniciativa de la Universidad Católica de Chile, a través de su Vicerrectoría de Comunicaciones y de su Escuela de Artes de la Comunicación, que en esta hermosa y alegre primavera chilena de 1970, se reúnan por primera vez en nuestra capital los hombres de nuestra América Morena, que se han aventurado como pioneros avanzados, en el fascinante y promisor campo de la televisión, para conocerse, intercambiar experiencias y contribuir al desarrollo de su arte y de su ciencia, en este Primer Seminario Latinoamericano de Televisión.

En el infinito y apasionante avanzar del hombre sobre el mundo, para adueñarse de su esencia y convertirlo en instrumento suyo, al nacimiento y desarrollo del arte y de la técnica televisivos, toma un significado especial. A través de esta novísima expresión de la inventiva del hombre, que articula en su ser las más variadas conquistas de las distintas ciencias y de las diferentes técnicas, aquel logra crear una herramienta única, insustituible, poderosa, para transferir experiencias, comunicar belleza, forjar conciencias, hacer patria, influyendo directamente a través de la imagen plástica y del verbo a la vez en el espíritu de las grandes masas, y en lo más recóndito de la individualidad humana, a la que toca y atrae en el seno de la intimidad del hogar. A través de la televisión lo universal del hombre contemporáneo se hace

(A la pág. 5)



LONDRES, INGLATERRA.— Bellísimas mujeres venidas de todas las latitudes se han dado cita en Londres, para el concurso "Miss Mundo" que se realizará en los próximos días. En el grabado, tres de las candidatas que disputarán el preciado título. De izquierda a derecha: Sandra Ann Wolsfald, de los Estados Unidos; Jillian Jessups, de Sudáfrica, y Pearl Janse, también representante de Africa. (FOTO UPI).

HOMBRES MECANICOS INVADIRAN EL MUNDO

La tercera revolución industrial ya está en marcha

NUEVA YORK, 16 (UPI). Los hombres de ciencia consideran que en muy poco tiempo podrán crear máquinas con todas las reacciones propias de un ser humano y una inteligencia superior a la que actualmente se considera genial, según una encuesta publicada hoy por la revista Life.

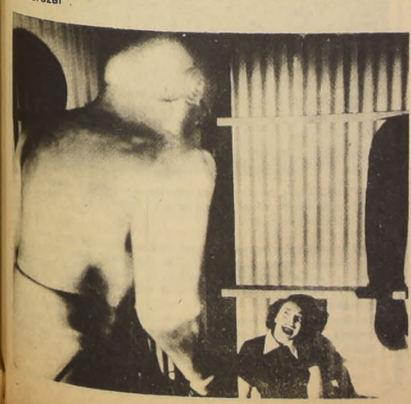
La predicción más entusiasta fue formulada por Marvin Minsky, a cargo del proyecto Mac del Instituto de Tecnología de Massachusetts, quien afirmo: "En el término de tres a ocho años tendremos una máquina con la inteligencia general de un ser humano medio. Vale decir, una máquina que podrá leer Shakespeare, aceitar un automóvil, participar en intrigas oficinescas, decir un chiste, pelearse..."

"En ese momento -agregó- la máquina comenzará a educarse con una rapidez fantástica. En unos meses más llegará a un nivel genial y pocos meses más tarde sus facultades serán incalculables".

Life aclara que otros científicos que trabajan en el campo de la inteligencia artificial consideran que la estimación hecha por Minsky es demasiado optimista, pero sugirieron que la máquina aludida podría construirse dentro de 15 años y precipitar la tercera revolución industrial, acabando con la guerra y la pobreza y acelerando en siglos el desarrollo de la ciencia, la educación y las artes".

Life observa que en el Stanford Research Institute se está trabajando ya con un hombre mecánico, llamado "Shaky", que cumple funciones similares a las de un niño de cuatro años, pero que podría ser modificado para alcanzar un nivel superior.

Dotado de los instrumentos adecuados y programado por adelantado con instrucciones básicas -afirma la revista- "Shaky" podría hacer visitas de varios meses a la Luna y sin un solo silbato de instrucción desde la tierra, recoger piedras, hacer perforaciones, realizar reconocimientos, tomar fotografías y hasta decidir poner tablas sobre los fosos que resolviera cruzar".





El Rey ha muerto...

SE CASA EX ESPOSA DEL DR. BARNARD

CIUDAD DEL CABO, 16 (ANSA).— La ex esposa del profesor Christian Barnard anunció su nuevo matrimonio.

La señora Luwtjie, que el año pasado concedió el divorcio al pionero de los trasplantes de corazón entre seres humanos, no quiso dar el nombre de su segundo marido. Se trata —dijo solamente— de un Barón alemán.

La ex señora de Barnard, que tiene 47 años, tuvo dos hijos del primer marido.

El segundo matrimonio ha sido fijado para el 13 de febrero en ciudad del Cabo, la misma ciudad donde el año pasado su primer esposo, el doctor Barnard, se volvió a casar, esta vez, con Bárbara Zoellner, una joven sudafricana de 19 años.

Anuncio formuló el Canciller:

RELACIONES COMERCIALES CON COREA DEL NORTE

Chile y Nigeria elevan al rango de Embajada sus actuales misiones comerciales

Los Gobiernos de Chile y de la República Popular Democrática de Corea resolvieron iniciar relaciones comerciales, estableciendo simultáneamente, misiones comerciales que estarán bajo la responsabilidad de un Encargado de Negocios.

El anuncio lo hizo el Ministro de Relaciones Exteriores Clodomiro Almeyda, durante la ceremonia realizada en el Salón Rojo de la Cancillería, donde se suscribieron los documentos respectivos.

La delegación coreana la presidió Kon Chi Kion, vice-Ministro de Relaciones Exteriores de esa nación asiática y en la reunión estuvo presente Pak Ryong Jo, quien será el primer Encargado de Negocios de Corea en Chile.

Ciodomiro Almeyda, al finalizar la ceremonia, destacó la importancia de esta decisión, diciendo que celebraba el acuerdo ya que permitiría en aspectos prácticos las relaciones que hoy estaban a nivel amistoso.

Agregó que esta iniciativa favorecería a ambos países, ya que ella abria posibilidades que era necesario señalar.

RELACIONES CON NIGERIA

Momentos antes de la ceremonia anterior, la Cancillería anunció que los Gobiernos de Chile y Nigeria habían acordado elevar sus actuales relaciones comerciales a nivel de Embajada.

Estas en la actualidad se realizaban a través de misiones comerciales radicadas en las capitales de ambos países.

EL PRESIDENTE ALLENDE NO RECIBIRA OBSEQUIOS

La medida no implica subestimar el generoso propósito que mueve a los chilenos.

La Secretaría General de Gobierno dio a conocer anoche la siguiente declaración:

"Inspirados en una generosa intención de expresar al Presidente de la República su apoyo y su simpatía, diferentes organismos, instituciones y particulares de nuestro país concurren a las entrevistas portando obsequios o remitiéndoselos.

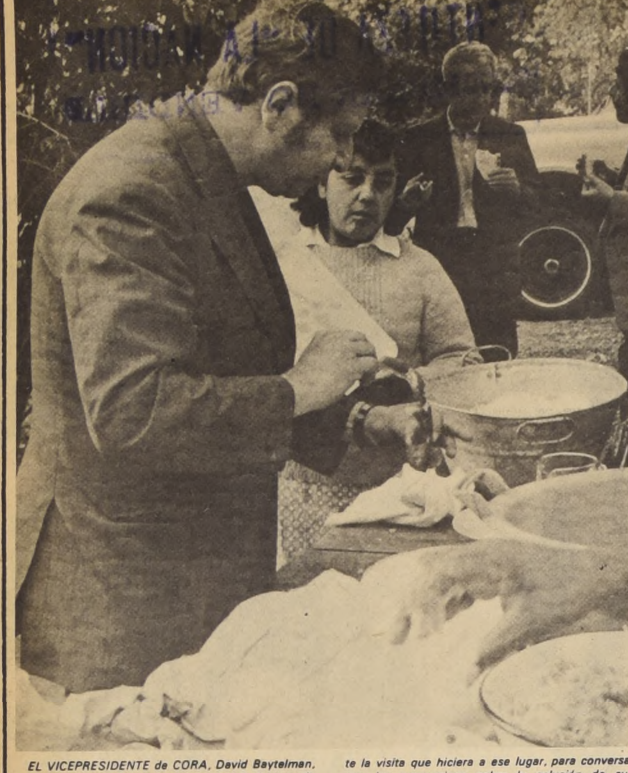
El Presidente de la República, junto con expresar su gratitud a quienes exteriorizan en esta forma su sentimiento, desea manifestar que se abstengan definitivamente de esta práctica y que comprendan que tal actitud no significa desconocer el sano espíritu que los anima.

Por lo tanto, esta Secretaría General de Gobierno cumple con informar que a partir de hoy no se recibirá ningún obsequio y que esta medida no implica subestimar el generoso propósito de los chilenos.

SANTIAGO, 16 de noviembre de 1970



CALIFORNIA. BEVERLY HILLS. Cuando no viaja, JANE FONDA se dedica a descansar, y lo hace de preferencia en su residencia de Beverly Hills. Queda entonces olvidada su agitada vida europea. Ahora disfruta de una de esas cortas vacaciones, y deja transcurrir las horas en medio de dibujos hindúes esparcidos en la cama y colgados en las paredes. (Foto UPI).



EL VICEPRESIDENTE de CORA, David Baytelman, conversa con las componentes del Centro de Madres del asentamiento Unión Miraflores, durante la visita que hiciera a ese lugar, para conversar con los campesinos sobre la solución de sus problemas.

Problemas de asentamientos conoce nuevo jefe de CORA

UNA VISITA a dos asentamientos campesinos de la IV Zona de Reforma Agraria, de la provincia de Santiago, realizó el Vicepresidente Ejecutivo de la CORA, David Baytelman.

Primeramente visitó el asentamiento El Principal, de Pirque, donde se impuso de diversos problemas que afrontan los asentados y les expresó que la solución que precisan deberán afrontarla los campesinos con las autoridades de Gobierno. Además, les señaló que la mayor tarea en este momento, y a la que se dará más rápidamente solución, será terminar con el latifundio en Chile y aumentar en forma concreta la producción agropecuaria, con una participación e integración total del campesinado y organizaciones que han estado ajenas a la solución del problema agrario nacional.

Posteriormente, junto con el Subsecretario de Agricultura, Eduardo Montenegro, acompañó al Comité Especial de Reforma Agraria, de la Oficina Regional de la FAO, que visita Chile bajo la dirección del ex Presidente de Colombia, Carlos Lleras Restrepo, al asentamiento Unión Miraflores, ubicado en Curacaví.

En este lugar los personeros tuvieron la ocasión de conversar con los asentados e intercambiar opiniones sobre el tema.



VISITA A ASENTAMIENTO. Carlos Lleras Restrepo, el Subsecretario de Agricultura, Eduardo Montenegro y delegados de la FAO, observan la actuación artística de dos hijos de asentados campesinos de Curacaví, durante la visita hecha el domingo al asentamiento Unión Miraflores.

Vecinos de Villa Grecia se juntan para trabajar

MIL CIEN PERSONAS de Villa Grecia II están trabajando activamente para salir adelante con los trabajos que la Villa necesita.

Actualmente están involucrados los 208 departamentos, que registran el número de personas arriba anotado. La fuerza de los moradores se ha estrechado y día a día luchan para superar barreras. Pero, con todos sus esfuerzos, no han podido solucionar problemas vinculados con el dinero, razón por la cual, en la última reunión, acordaron todos los componentes organizar un concurso para elegir reina de la simpatía, pudiendo de esta manera reunir fondos para comprar los elementos más indispensables para la Villa y servicios de auxilio.

En el concurso tienen especial participación las damas de cada uno de los blocks de las manzanas involucradas, y de un total de 13 candidatas que deberán comenzar la carrera por la corona, hasta el momento hay nueve inscritas y ellas son: Patricia Silva, Mirta Vallejos, Rosa Ester Bravo, Gladys Escobedo, Berta Alamos, Lucía Galetovic, Pamela Pérez, Patricia Díaz y Miryam Henríquez. Visitaron LA NACION para exponer las inquietudes de Villa Grecia II, el presidente del Comité, Ricardo Effe V.; el secretario, Jorge Muñoz E., y el tesorero, Rafael Davison V..

VISTAZO UNIVERSITARIO

CON UNA SESION solemne que contó con la presencia del Rector y del Secretario General de la Universidad se celebró el vigésimoquinto aniversario de la Facultad de Química y Farmacia de la Universidad de Chile.

En el acto rindió homenaje a los doce profesores fundadores que participan en el Primer Claustro de la Facultad se distinguió con una medalla conmemorativa.

La Facultad de Química y Farmacia cuenta en la actualidad con tres escuelas: Química y Farmacia; Bioquímica y Química. De un total de 800 alumnos y 220 académicos,. 120 cumplen sus funciones con dedicación exclusiva.

Para el próximo año se espera aplicar los nuevos planes de estudios para las tres carreras, lo que permitirá una formación más de acuerdo con la realidad, a la vez de tener en curriculum más flexible.

LA U. EN FESTIVAL DE CINE

Invitado por los organizadores del Festival Internacional de Cine Documental de Leipzig, viajará a Alemania el joven cinesta Alvaro Ramírez en representación del Departamento de Cine Experimental de la Universidad de Chile.

Alvaro Ramírez lleva al festival de Leipzig las películas "Herminda de la Victoria", "Desnutrición Infantil", "Testimonio", "Miguel Angel Aguilera", "Brigada Ramona Parra", "Venceremos", y "Casa o Mierda".

SOCIEDAD DE BIOLOGIA

Se dieron por finalizadas las jornadas de trabajo de la Reunión Anual de la Sociedad de Biología de Chile, que concentró a más de 300 investigadores del país durante cuatro días.

El encuentro científico se vio realzado por la visita del Premio Nobel de Química 1970, el doctor Luis Felipe Leloir. El científico argentino participó en la reunión con una conferencia sobre lípidos, azúcares, investigación a la que se dedica actualmente.

Igualmente fue clausurada la Sexta Conferencia Latinoamericana sobre Salud y Población después de una semana de actividades en que participaron delegados de ocho escuelas de Salud Pública de América Latina.

La conferencia estudió en profundidad diversas materias relacionadas con el campo de acción de las escuelas de salud pública. Asimismo se trató de ofrecer un panorma de la situación demográfica de América Latina.

Novelista Taboada aboga por amistad entre Bolivia y Chile

"LA PRIMERA VEZ que vine a Chile llegué por 20 días. El afecto de los chilenos me retuvo por dos meses", nos cuenta el escritor boliviano Néstor Taboada, quien vino a Chile invitado por la Sociedad de Escritores para asistir a la Transmisión del Mando.

Taboada, Premio Nacional de Literatura en 1962, por su novela "El Precio del Estaño", tiene 41 años, inquietos y viajados por varios continentes. Ha explorado la realidad social de su país a través del relato con base documental.

"Los críticos en Bolivia creen que he hecho abuso de la documentación —señala Taboada, refiriéndose a las críticas a "El Precio del Estaño—, porque esencialmente es una novela histórica fidedigna".

Esa primera novela en una tirada de 3.000 ejemplares —cantidad bastante grande considerando el mercado comprador de libros del país de Taboada— se agotó totalmente. Ya tiene una traducción al alemán, editada por Verlag Volk und Welt, Editorial Pueblo y Mundo.

"INDIOS EN REBELION

Una de las grandes sorpresas de su vida se la llevó Néstor Taboada cuando viajó en 1963 a Yugoslavia. Fue invitado por el PEN Club de la ciudad de Liublana a dar una charla. Todo le pasó por decir que era mestizo y que tenía ancestro indígena.

Al día siguiente, los diarios aparecieron titulando que había llegado un "indígena" americano que escribía novelas. "Y llegaron a visitarme una enorme cantidad de antropólogos", cuenta Néstor Taboada.

—"Me veían como una persona muy rara y me estudiaban en los más mínimos gestos, actitudes y detalles. Yo les explicaba que no era un ser raro, sino como cualquier hombre. . ."

Todo esto motivó una serie de charlas dictadas por el escritor sobre la cultura indígena de su país. Les contaba la historia de estos pueblos, su cultura, sus costumbres. Sus leyendas y las anécdotas que reflejaban su psicología.

"Los yugoslavos escuchaban estos relatos y me dijeron que siendo escritor debía escribirlos. Lo hice y así salió "Indios en Rebelión" que apareció en 1968.

LA REALIDAD AMERICANA

Viajero incansable, Taboada estuvo en 1963 en Cuba. Escribió entonces su crónica de viaje "Cuba, paloma de vuelo popular", en que aparecen reportajes, entrevistas a importantes personalidades artísticas de la isla y algo totalmente exclusivo: La Segunda Declaración de la Habana en idioma quechua.

En esta labor de difusión de los valores de la cultura actual al pueblo indígena que habla en quechua o en aymará, Néstor Taboada no está solo.

El más grande realizador de cine boliviano, Jorge San Ginés, quien obtuvo Primer Premio en el Festival de Venecia con "Yaguar Mallku" ("Sangre de Condor") ha hecho dos películas habladas en idiomas indígenas y con subtítulos en castellano.

—"En "Yaguar Mallku" —comenta Taboada— está la Bolivia profunda que poco o nada se conoce en Chile. Es una película que los distribuidores chilenos deberían dar a conocer".

Preocupado de la realidad palpitante del continente, el novelista boliviano tiene terminada una novela corta de tema histórico que se refiere a la muerte del Che Guevara. Se titula "La Muerte del Guerrillero" y obtuvo Mención de Honor en el Concurso Nacional de Novela auspiciado por la Universidad de Oruro.

Taboada, además, tiene lista una Antología de la Poesía Revolucionaria de Bolivia, desde 1781 a 1970. Comienza con el canto "A Cuba" del poeta Nataniel Aguirre (1843-1888) quien, inspirado en el grito de Martí, escribió

"Independencia, libertad o muerte.
Tu grito es incesante
En la victoria y en la adversa suerte
Desde el primero hasta el postrer instante".

También aparece el poema "Rusia" de Ricardo James Freire, quien en sus versos anticipó la Revolución de Octubre.

—"Este es un poema que no recogió en su libro "Hombre y Hombre". Volodia Teiteilboim", anota el antologador.

RELACIONES CON CHILE

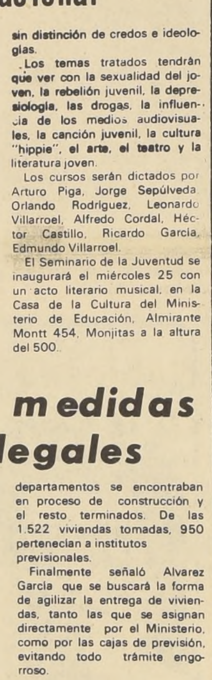
Néstor Taboada es una ardiente partidario de las relaciones de Chile y Bolivia. En su viaje anterior entrevistó al entonces candidato a la Presidencia de la República, Salvador Allende, "quien en su mensaje a Bolivia dijo que juntos marcharemos en la gran tarea histórica de la liberación de América Latina. Esta declaración fue muy bien recibida por la clase obrera boliviana y por sus intelectuales de avanzada", nos cuenta el escritor Taboada.

Es de esperar que fructifiquen pronto los deseos de entablar relaciones cordiales y provechosas entre ambos pueblos, que es también el anhelo del escritor que nos visita y que ha expresado constantemente en la revista de la Universidad de Cochabamba "Letras Bolivianas", que dirige.

JV.



"TRABAJADORES e intelectuales bolivianos comparten ideal de liberación de América Latina expresados por Salvador Allende", afirma Taboada.



EDMUNDO VILLARROEL, Director del Departamento de ICEA Internacional

"Seminario sobre la Juventud" realizará ICEA Internacional

ENTRE EL 28 DE NOVIEMBRE y el 11 de diciembre se realizará en la Casa de la Cultura del Ministerio de Educación el "Seminario sobre la Juventud", organizado por el Departamento de Cultura de ICEA Internacional.

"En las sucesivas reuniones de mesa redonda diversas personalidades nacionales harán paralelos entre las juventudes de otros años y las últimas generaciones", señaló Edmundo Villarroel, Director del Departamento de Cultura de ICEA Internacional.

Podrán inscribirse en el seminario todas las personas que lo deseen, ya que es objetivo de estos foros buscar un entendimiento e integración humana **sin distinción de credos e ideologías.**

Los temas tratados tendrán que ver con la sexualidad del joven, la rebelión juvenil, la depresiología, las drogas, la influencia de los medios audiovisuales, la canción juvenil, la cultura "hippie", el arte, el teatro y la literatura joven.

Los cursos serán dictados por Arturo Piga, Jorge Sepúlveda, Orlando Rodríguez, Leonardo Villarroel, Alfredo Cordal, Héctor Castillo, Ricardo García, Edmundo Villarroel.

El Seminario de la Juventud se inaugurará el miércoles 25 con un acto literario musical, en la Casa de la Cultura del Ministerio de Educación, Almirante Montt 454, Monjitas a la altura del 500.

Gobierno adoptará medidas ante ocupaciones ilegales

EL SUBSECRETARIO de Vivienda y Urbanismo, Marcos Alvarez García, anunció que el Gobierno adoptará medidas legales y reglamentarias para terminar con la asignación arbitraria o burlas en la asignación de viviendas, tanto las que se entrega a través de CORHABIT como de instituciones de previsión.

Puntualizó que se trataba de poner término a la acción de personas inescrupulosas, que siendo dueñas de una viviendas, burlando la ley, declaran no tenerlas para que se le adjudique otra a través de los mecanismos del Estado en desmedro de los sectores más necesitados de la población. Con este fin, dijo, he confeccionado un proyecto de ley que será entregado por el Ministro de Viviendas, Carlos Cortés, al Presidente Salvador Allende para su envío al Congreso Nacional.

La iniciativa tiene por objeto configurar el delito de estafa en este aspecto, sancionando severamente a sus autores. Además, se propone el establecimiento de un Registro Nacional de Propietarios, para lo cual se hará un catastro general a través del país.

TOMA DE VIVIENDAS

Puntualizó el Subsecretario Alvarez García que este proyecto, el cual se espera sea ley de la República a la brevedad, permitirá dejar en descubierto a las personas que siendo propietarias de una vivienda han participado en tomas ilegales de casas o departamentos. A la vez, se establecerá una forma justa y reglamentada para solucionar el problema de las personas que legítimamente han postulado a una vivienda y cumplido todos los requisitos legales y reglamentarios.

Indicó el Subsecretario de Vivienda y Urbanismo que hasta ahora, en forma ilegal o irregular, han sido ocupadas 3.766 viviendas construídas por CORVI, según las encuestas realizadas por el Ministerio.

De esa cantidad 2.242 departamentos se encontraban en proceso de construcción y el resto terminados. De las 1.522 viviendas tomadas, 950 pertenecían a institutos previsionales.

Finalmente señaló Alvarez García que se buscará la forma de agilizar la entrega de viviendas, tanto las que se asignan directamente por el Ministerio, como por las cajas de previsión, evitando todo trámite engorroso.

Delegados de Coquimbo con Ministro Barraza

PARA PLANTEARLE diversos problemas camineros y de otras índoles que tienen relación con Obras Públicas y Transportes, concurrieron al gabinete del titular de esa Cartera, Pascual Barraza, representante de la Confederación Provincial de Municipalidades de la provincia de Coquimbo.

La delegación nortina la integran el Alcalde de Coquimbo, Eduardo Pizarro; de la Serena, Carlos Galleguillos, y el primer regidor de La Serena, Luis Muñoz, quienes señalaron que venían representando las 15 municipalidades de la provincia.

Plantearon al Ministro Barraza que los aquejaban graves males ocasionados por la sequía, que devastó la agricultura de la zona ocasionando una aguda cesantía y hambruna en los campos. Barraza, que pronto irá a la zona a imponerse personalmente de los perniciosos efectos de la falta de lluvia por varios períodos consecutivos y poder así tomar medidas inmediatas en terreno, les manifestó que Obras Públicas absorberá mano de obra de gran cantidad de personas dentro del Plan de Emergencia que, En los próximos días comenzará a desarrollar dicha Cartera para eliminar, precisamente, la cesantía y abordar también obras cuya ejecución no admite más dilaciones.

Los representantes de la Federación de Municipalidades de Coquimbo se entrevistaron también con el Ministro de Hacienda, Américo Zorrilla, a fin de plantearle el déficit presupuestario que afecta a la provincia.

Se organizan los egresados de UT.

HA SIDO CREADA recientemente la Asociación Nacional de Egresados de la Universidad Técnica del Estado, dirigida por Faliero Micheli, Presidente; Ramón Carrasco Vicepresidente, y Carlos Espinoza, Tesorero, en forma provisoria.

Como primera tarea, la directiva se ha impuesto el llamar a todos los egresados de la UTE a colaborar en forma efectiva y sin dilaciones a la construcción de la nueva Planta Trasmisora Universitaria que elevará su actual potencia de 1 a más de 10 kw.

Asimismo, han organizado un Concierto Festival para el sábado 21 en el Estadio Chile.

Trabajos militares para beneficio de la comunidad

En virtud de un Convenio entre la Dirección General de Obras Públicas y la Comandancia en Jefe del Ejército, el Cuerpo Militar del Trabajo ejecutará diversas obras en zonas cordilleranas de difícil acceso y alejadas de los centros de abastecimiento.

Las provincias que se verán favorecidas con el trabajo, de ese Cuerpo Militar son Tarapacá, Atacama Aconcagua Valparaíso y Curicó.

El primer trabajo que los soldados de dicho Cuerpo Militar efectuarán en bien de toda la comunidad, es la construcción de las obras del camino Cabildo-Putaendo que la Dirección de Vialidad ejecuta en el centro de la provincia de Aconcagua y que trepa por altas montañas.

El camino tiene para la Dirección General de Obras Públicas un costo superior a los 12.000.000 de escudos. Su longitud es de 55 kilómetros y disminuirá la distancia que hoy existe entre Cabildo y la ciudad de San Felipe en más de 32, quedando así ambos pueblos a una distancia de 80 kmts. Mediante su trazado se verá facilitada la labor de pequeños mineros dueños de yacimientos de cobre, y también de las minas semifiscales.

Por otra parte, la ruta mejorará la vinculación de las hoyas hidrográficas de La Ligua y Petorca con San Felipe y Santiago, cruzando el túnel de Chacabuco. Esta vía, al unir Petorca Cabildo - La Ligua con San Felipe y Santiago servirá también como alternativa a la Carretera Panamericana.

GUIA CULTURAL

INSTITUTO CHILENO ALEMAN DE CULTURA

Esmeralda 650.

JUEVES 19: "Berlín Alexanderplatz", largometraje alemán de 1931, y un documental del año 29, "Mercado en Berlín", a las 19.15 horas.

VIERNES 20: "Personalidad, anormalidad y rendimiento", conferencia en castellano del profesor Dr. Johannes C. Brengelman, ilustrada con diapositivas, a las 19.15 horas.

El profesor Brengelmann es actualmente Director del Departamento de Psicología y del Instituto Planck de Psiquiatría de Munich.

INSTITUTO CHILENO NORTEAMERICANO DE CULTURA.

Moneda

LUNES 16: Recital de piano de Bernadetta Simonati y Patricia Ancic, alumnas de la Escuela Moderna de Música, a las 19 horas.

MARTES 17: Jazz fuera de los Estados Unidos, charla y presentación de discos a cargo de Manuel Vera, a las 19 horas.

JUEVES 19: Club de la Comedia Musical: "Roberta", grabación presentada por Kerry Oñate.

VIERNES 20: "La Joven", película de Luis Buñuel, a las 16 y a las 19 horas.

INSTITUTO CULTURAL DE PROVIDENCIA.

Avenida Providencia 2653.

En este Instituto se presentará hasta el 30 del mes la II Exposición de Arte Joven, de pintura, dibujo y grabado, en horario de lunes a viernes de 10 a 13 horas y de 15.30 a 20.30 horas.

MARTES 17: Concierto de Jazz Moderno, ofrecido por Matías Pizarro, Darcy Soave, Juan Contreras, Gabriel Parra, Eduardo Parra.

ACADEMIA DE KURT HERDAN

En la Galería Nahuel, Agustinas 540, se presenta hasta el 30 de este mes la exposición de la Academia de Kurt Herdan: Lucía Alvarez, Juan Bourdelle, Gabriela Chellew, Aida Litvak, Gloria Maluenda, Non Montero, Alberto Ricc, Denis Rojas, Ursula Yungue.

PINTURA INFANTIL CONCURSO CRAV

En la Sala Forestal del Museo de Bellas Artes se está presentando la exposición de pintura infantil del concurso organizado por CRAV. Niños de 6 a 12 años concursaron en pintura para un afiche sobre Alimentación Equilibrada.

FESTIVAL CORAL "ANTON DVORAK".

El Coro "Anton Dvorak" está realizando una serie de presentaciones. Hoy, a las 11 horas, se presenta en el Salón de Honor de la Universidad de Chile. El próximo sábado dará un concierto en el Teatro Manuel Rodríguez, en Grajales con Almirante Latorre.



***MUY VISITADA** ha sido la exposición de artesanía rumana que se está presentando en el Museo de Arte Popular, en la Terraza Hidalgo del Cerro Santa Lucía.*

Esta muestra fue inaugurada por el Embajador de Rumania, Vasile Dumitrescu, quien expresó: "¿Qué homenaje más sincero podía traer al maravilloso pueblo chileno en estos días tan importantes para su destino?", refiriéndose a la excelente muestra de diversas artesanías de su país.

La Selección comprende trabajos en telar, bordados, artesanías en madera, cerámica esmaltada y no esmaltada negra; trabajos en cuero, tapices, muñecas.. En el grabado, una visitante se declara extasiada frente a una de las vitrinas de la Exposición de Artesanía Rumana.

En Jornadas Comunitarias:

Pobladores estudiarán los problemas del alcoholismo

A CONTAR desde el próximo sábado 5 de diciembre y hasta el 8 del mismo mes, tendrán lugar en la Escuela Hogar Japón, ubicada en el Paradero 5 de la Gran Avenida las Segundas Jornadas Comunitarias sobre Prevención del Alcoholismo, organizadas por las Agrupaciones Rehabilitadoras de Alcoholicos del Area Sur del Gran Santiago.

Las Jornadas cuentan con la colaboración del equipo técnico del doctor Juan Marconi, del Departamento de Psiquiatría y Salud Mental de la Universidad de Chile.

Durante el transcurso del torneo se analizarán materias tales como la "Familia y Alcoholismo", "Trabajo y Alcoholismo" y "Juventud y Alcoholismo".

En el torneo participarán pobladores y líderes de las comunas de La Cisterna, La Granja, San Miguel y San Bernardo.

Misión Técnica del Calzado hará estudio de competencia

UNA MISION TECNICA de la Industria del Cuero y Calzado viajó hoy a los países de la Subregión Andina para realizar un estudio sobre la situación de ese mercado, las características y costos de la industria del ramo en cada uno de los países y las posibilidades de exportación del calzado chileno.

La misión debe reunir información técnica sobre los costos de producción (salarios, leyes sociales, materia prima, costos de comercialización, productividad, aranceles aduaneros, etc) para compararlos con los costos chilenos y establecer cuáles son las posibilidades reales de competencia del calzado chileno en la Sub-región Andina.

La información debe recogerse en el terreno debido a que no existen publicaciones técnicas serias en los países del área. El examen de la situación de la industria en los países del Area Andina (Colombia, Ecuador, Perú y Bolivia) permitirá establecer positivamente cuáles son las posibilidades reales de competencia del zapato chileno en ese mercado que nivelará sus barreras arancelarias el 31 de diciembre próximo al nivel de los aranceles de Colombia, que son los más bajos, según acuerdo de los países signatarios.

—"Nuestro sector industrial, manifestó Pedro Lira, Presidente de la Asociación, está muy bien preparado para competir en el mercado de la Sub-región, donde tenemos muchas posibilidades de llegar con un producto considerado actualmente entre los mejores del mundo".

Una vez igualadas las barreras arancelarias, el 31 de diciembre comenzará una desgravación automática de 10% anual que prácticamente eliminará las aduanas en 10 años. En estas condiciones, eliminada la protección aduanera, las industrias deberán esforzarse en cada país para elaborar productos de calidad y bajo precio. "Nos resulta imprescindible, señala Lionel Leyton, Gerente de la Asociación, saber cuál es la situación de la industria del calzado en los países miembros porque así sabremos positivamente cuáles son nuestras posibilidades reales de competencia. Y si, resulta, agregó, que nuestro producto es más caro y se encuentra en situación desmedrada frente a los demás países, ya sea por los costos de la materia prima, los volúmenes de producción, la incidencia de las leyes sociales o los impuestos, debemos subsanar, rápidamente la falla, con la ayuda del Gobierno, para asegurarnos cierto éxito en nuestros deseos de integración Latinoamericana".

La misión está integrada por Pedro Lira, Lionel Leyton, de la Asociación de Industriales del Calzado, Carlos Greve, Subgerente de la Sociedad de Fomento Fabril para asuntos de la Sub-región Andina; Patricio Silva e Isidoro Melero, de la Asociación de Industriales de Curtiembre.

Noviembre 16, 1970



LA MISION. Los integrantes de la misión técnica en la foto son Pedro Lira, Lionel Leyton, Carlos Greve, Patricio Silva e Isodoro Melero.

Perjudica acción del Gobierno tomas de terrenos y viviendas

"NUESTRO PROPOSITO es que se terminen las tomas ilegales de terrenos y viviendas, porque ello entorpece las soluciones reales y efectivas que está adoptando el Gobierno para resolver el problema habitacional", declaró el Ministro Carlos Cortés Díaz.

El Secretario de Estado señaló lo anterior a una delegación de pobladores de Melipilla, que en representación de 120 familias modestas viajaron hasta la capital para lograr una solución a sus problemas.

El Ministro dijo que se enviará a Melipilla a funcionarios técnicos para que hagan los estudios correspondientes, en el sector de El Crucero. Agregó que se establecerá un estricto sistema de prioridades y necesidades, con el fin de ir atendiendo a las situaciones de mayor urgencia.

Reiteró también, que continuará las visitas de fin de semana a las diversas poblaciones en compañía de Ejecutivos de las Corporaciones dependientes como funcionarios técnicos del Ministerio con el fin de resolver en el terreno los problemas que se presenten.

ATENCION DE POBLADORES

El Subsecretario de Vivienda y Urbanismo, Marcos Alvarez, luego de recibir a una delegación de pobladores de Conchalí que le plantearon problemas de terrenos, dio a conocer que ya había quedado instalada la Oficina Centralizada de Coordinación de los problemas habitacionales. Este organismo lo integran funcionarios técnicos del Ministerio y de las Corporaciones.

Por otra parte, el Subsecretario de Vivienda, se trasladó hasta la Pobl. Exequiel González Cortés, donde sostuvo una entrevista con dirigentes de la Unidad Vecinal N° 26, integrado por dicha población y los núcleos habitacionales de Rebeca Matte y Salvador Cruz Gana. Marcos Alvarez se hizo presente en el Centro Comunitario ubicado en la Población Exequiel González Cortés. El local no ha sido entregado a los pobladores por carecer de cierres y faltar el empalme de agua potable.

Los pobladores solicitaron la pronta entrega de la obra que va a ser destinada por ellos a consultorio. El Subsecretario les señaló que había pedido un informe a la Dirección de Equipamiento Comunitario y que muy pronto estaría en condiciones de ser entregado. Agradeció la sugerencia de los pobladores en orden a que los dividendos de las viviendas se puedan pagar en otras Oficinas que les facilite el trámite.

Dijo que "era propósito del Gobierno dotar de centros sociales y comunitarios a todas las poblaciones".

Nuevo presidente de Banco del Estado

El Gobierno, con fecha reciente, ha designado Presidente del Banco del Estado de Chile a Alban Lataste Hoffer. El nuevo Presidente del Banco del Estado, nació en Pitrufquén en 1926. Realizó estudios secundarios en el Instituto Adventista y en el Instituto Comercial de Temuco. Casado con doña Rosa Schwartz Pradel, tiene cuatro hijas.

Premio de la Asociación de Contadores de Cautín, Graduado en Economía en la Universidad de Chile y la Harvard. Autor de varios publicaciones, entre ellas "Cuba: Hacia una Nueva Economía Política del Socialismo. Ha ocupado los cargos de Director en el ex-Departamento de Estudios Finacieros del Ministerio de Hacienda. Profesor Universitario de Economía en Venezuela. Durante siete años trabajó en la Habana, donde fue Director de Planificación Industrial en el Ministerio de Industrias; Director del Plan de Inversiones y Contrucciones en la Junta Central de Planificasiones y, luego, Vice-Ministro de Planificación Global.

Al asumir la Presidencia del Banco del Estado se desempeñaba como investigador en el Instituto de Economía y Planificación de la Universidad de Chile.

Autobuseros celebran convención en diciembre

PARA LOS DÍAS 11, 12 y 13 de diciembre próximo, ha sido fijada definitivamente la Décima Convención Nacional del gremio autobusero. El torneo que reunirá a todos los transportistas de pasajeros del país, se realizará en el Hotel O'Higgins, de Viña del Mar.

La Comisión Organizadora de la Décima Convención, ha convocado para hoy martes a un Ampliado Nacional, en su sede de la capital, donde los presidentes de las asociaciones del país, conocerán, discutirán y aprobarán el Temario y Reglamento de la Convención. Esta Comisión está presidida por el máximo dirigentes porteño, Dimas Fernando Toro, y la integran, Ernesto Cisternas, René Concha, Eduardo Romero y Adolfo Airola, éste último Presidente de la Confederación Nacional de Dueños de Autobuses.

Al acto inaugural que se realizará en un teatro viñamarino, se invitarán espcialmente al Presidente de la República, Dr. Allende; al Ministro de Obras Públicas y Transportes, don Pascual Barraza; al Subsecretario de Transportes, don Hernán Morales; jefes de departamentos de esa repartición; representantes de gremios afines: taxibuses, camiones y taxis; técnicos de la industria; economistas; cooperativo; Banco del Estado, CUT y representantes gremiales extranjeros.



ALBERTO MARTINEZ ECHEVERRIA, Director de DIRINCO, quien se preocupará de fiscalizar los precios y del abastecimiento del Gran Santiago.

Semana de la Cruz Roja se inició ayer

CON EL "DIA DEL RECUERDO" el "Día de la Cruz Roja Chilena de la Juventud", ayer se dio comienzo en todo el país a los diferentes actos con que la Cruz Roja Chilena celebra su tradicional Semana Nacional.

Delegaciones de todas las entidades de la Cruz Roja del país concurrieron ayer en las primeras horas de la mañana a los cementerios para depositar ofrendas florales en las tumbas de prominentes miembros fallecidos de la institución, honrando así su memoria.

Por su parte, la Cruz Roja Chilena de la Juventud efectuó diversos actos relacionados con sus tareas específicas en todos los establecimientos educacionales de enseñanza media que cuentan con unidades de esta organización.

De acuerdo al programa se celebrará hoy el "Día de la Enfermería". Con tal motivo, el grupo móvil de la Dirección del Programa de Sangre de la Institución instalará en las primeras horas de la mañana una carpa sanitaria en la Plaza de Armas, provista de modernos elementos destinados a la clasificación de sangre y a la extracción de la misma de cualquier persona que voluntariamente quiera donar una pequeña cantidad, elemento que será destinado gratuitamente a los enfermos de escasos recursos y a los servicios asistenciales y hospitalarios.

En diferentes sitios públicos, además, enfermeras, y voluntarias especializadas efectuarán en el día de hoy demostraciones prácticas de primeros auxilios.

Objetivos del Director de DIRINCO:

Detener la inflación y reducir los intermediarios

"LA TAREA FUNDAMENTAL de DIRINCO será defender el poder adquisitivo real de los trabajadores", señaló a los periodistas el nuevo Director de la Dirección de Industria y Comercio, el economista Alberto Martínez Echeverría. Explicó luego que su labor consistirá básicamente en apoyar la política general que el Gobierno ha planteado en materia de precios, y detener la inflación a través de las disposiciones vigentes.

Martínez Echeverría, que se desempeñó como Vice Ministro de la Junta Central de Planificación del Gobierno cubano, es además profesor de Economía de las Escuelas de Economía y Sociología de la Universidad de Chile. Reemplaza en el cargo a Jorge Awad, quien le presentó ayer todo el personal que estará bajo su mando.

POLITICA A SEGUIR

Alberto Martínez, explicó a los reporteros que aún no se han planteado medidas inmediatas a realizarse por DIRINCO, pero sí, en general, se apoyará la política económica del Gobierno. Manifestó que los precios, no se generan solamente en esta área, sino son producto de un conjunto de disposiciones donde intervienen otras instituciones, además de DIRINCO.

Reconoció que uno de los factores del encarecimiento es el problema de los intermediarios, y la idea es reducir o llegar a la necesidad estricta de tener pocos intermediarios.

Indicó que se están estudiando algunas reorganizaciones en la comercialización de productos importantes. Sobre esta materia, calificó como de gran interés que los intermediarios se restrinjan a las estructuras de comercialización que los productos tengan y no a la superabundancia que existe en algunos, ya que esto encarece el producto.

Como uno de los aspectos de la comercialización es la organización, algunos técnicos de la Unidad Popular están realizando estudios sobre ello, según expresó Martínez Echeverría. Considera que es necesario ver todas las formas de organización con el fin de abaratar los costos en el comercio minorista. Reconoció, además, que el quid del asunto no está en este comerciante, sino que el interés debe estar dirigido a modificar las estructuras de las grandes empresas.

CON CUBA

El nuevo Director de DIRINCO realizó estudios post-grado en Economía y Planificación en la Universidad de La Habana, además se desempeñó como profesor en dicho centro universitario. Otra de sus experiencias en Cuba fue el cargo de Vice Ministro de la Junta General de Planificación del Gobierno que según expresó fue "una función de planificación".

Manifestó que las experiencias adquiridas, en materia económica en ese país, no son totalmente aplicables en Chile, ya que la economía de ambos países son diferentes. Explicó que en la isla cubana el grueso de lo económico es estatal y los precios los establece el Gobierno.

En Chile —añadió— se está recién iniciando la aplicación de un programa y sigue siendo una economía de mercado, ya que los centros de decisión económica están aún en manos de los empresarios privados.

VARIOS

No se pronunció sobre productos específicos y la política que se seguirá en torno a ellos, ya que según explicó, esto lo informará en un tiempo más.

Reconoció que el problema de la Vega Central se está estudiando minuciosamente, y, como también de las cebollas y otros. Manifestó que la lucha contra la inflación compete, no sólo a DIRINCO, sino a todos los organismos de Gobierno. "DIRINCO es una parte, ya que hay limitaciones legales", añadió.

Dijo que estaba dispuesto a recibir a todo tipo de organizaciones de trabajadores y de consumidores, que estén dispuestos a colaborar en la política que se inicie.

En relación a la rebaja de un 10 por ciento del vestuario masculino acordada por la Cámara del Vestuario, indicó, que a pesar de que no es una medida del Gobierno, "se detectará en el comercio del ramo si se cumple o no".



LA DIRECTIVA del Sindicato Unico de Trabajadores de la Educación reunida con el Ministro de Educación, Mario Astorga, y el Subsecretario de esa cartera, Waldo Suárez.

Cordial entrevista de SUTE con Ministro de Educación

UNA BREVE ENTREVISTA con el Ministro de Educación, Mario Astorga, sostuvo en la mañana de ayer la Directiva del Sindicato de Trabajadores de la Educación, SUTE, que preside Humberto Elgueta, para manifestarle sus saludos y apoyo en las tareas ministeriales. Además le informaron de algunas tareas que realizarán como gremio organizado a la vez que le plantearon varios problemas específicos.

Astorga pidió a los profesores su colaboración en la campaña de Alfabetización que emprenderá el gobierno, como así también en el proceso de planificación de la matrícula a nivel nacional para el próximo año.

En cuanto al problema de los profesores interinos, el Ministro dijo que se tratará de proponer en la Ley de Presupuestos una medida para que todos estos maestros pasen a integrar la planta de profesores y puedan ejercer sus cargos en propiedad.

Mario Astorga explicó que se había reunido con el equipo de especialistas de la educación de la Contraloría General de la República a fin de estudiar la manera de racionalizar y agilizar los procesos administrativos del Ministerio.



Homenaje a Schneider

UN HOMENAJE AL GENERAL René Schneider rindió ayer en la mañana, ante su tumba, en el Mausoleo del Ejército del Cementerio General, la Sociedad coral de Magallanes que dirige Julio Mori. En esta oportunidad, y en presencia de familiares del extinto Comandante en Jefe y autoridades militares, se interpretó música sacra dirigida por el maestro Juan Ojeda. Los integrantes del coro viajaron especialmente a la capital para rendir un homenaje póstumo al General Schneider, en reconocimiento a la labor que realizó en la zona austral cuando se desempeñó como Comandante de la Quinta División del Ejército con asiento en Punta Arenas.

Harán estudio en camino Pto. Varas a Tepual

LA DIRECCION GENERAL de Obras Públicas dispuso la realización de un proyecto definitivo, incluyendo anteproyecto, para el camino de Puerto Varas a Tepual, provincia de Llanquihue.

Según convenio suscrito por el Departamento de Estudios de Caminos de la Dirección de Vialidad, el estudio comprenderá una longitud de 15 kilómetros y deberá ejecutarse en un plazo de doce meses.

Por otra resolución la D.G.O.P. dispuso similar estudio para el camino de Toledo a Travesía, provincia de Atacama, de 35 kilómetros de longitud.

Esta última tarea fue encomendada por el Departamento de Estudios de Vialidad al ingeniero Miguel Tirapegui Aramayo. Deberá terminarla en un plazo de doce meses.

Despiden a Cdte. en Jefe de FACH

EN LA BASE AEREA de "El Bosque" se efectuará el próximo viernes 20 la ceremonia de despedida al ex Comandante en Jefe de la Fuerza Aérea de Chile, General Carlos Guerraty Villalobos, y al ex Director de Aeronáutica, General de Aviación Joaquín García Suárez. La ceremonia contará con la presencia del Ministro de Defensa Nacional, Alejandro Ríos Valdivia, y de los tres Subsecretarios de esa cartera ministerial.

A nivel internacional:

Se inicia segundo Seminario del Cobre

PROMOVER EL INTERCAMBIO técnico a nivel internacional entre los especialistas y profesionales del área del cobre, es uno de los objetivos del Segundo Seminario Andino del Cobre a iniciarse mañana miércoles en esta capital. Este evento se prolongará hasta el próximo sábado y está patrocinado por las compañías Refractarios Chilenos S.A. y su congénere del Perú. Especialmente invitado a las sesiones que se efectúen se encuentra el Ministro de Minería, Orlando Cantuarias.

En representación de Chile participarán la Compañía de Cobre de Chuquicamata, El Salvador, Empresa Nacional de Minería, Sociedad Minera El Teniente, Empresa Minera de Mantos Blancos, CODELCO, y Empresa Minera Disputada Las Condes. Por parte del Perú participan Cerro Pasco Corporation, Southern Perú Copper Corporation y Peruvian Trading Co.

ANTECEDENTES

El primer seminario de este tipo se realizó en Lima y sirvió para evaluar su proyección en la economía peruana y del área andina. Hoy este evento permitirá que el Gobierno pueda hacer una exposición de las políticas que adoptará para el desarrollo de la futura economía del cobre.

Los delegados participantes podrán viajar a Caletones, a la Fundición y Refinería de Ventanas y otros centros, para estudiar en la práctica algunos temas de interés.

Uno de los objetivos fundamentales de este Seminario del Cobre es llenar el vacío que en este sentido existe en el campo de la metalurgia del cobre.

Asamblea

HOY CELEBRARA Asamblea General de Socios la Sociedad Chilena de Reumatología, la que tendrá lugar en el Auditorio del Colegio Médico, a las 19.30 horas. El orden de la tabla es el siguiente: 1.- Lectura de Memoria anual del Dr. Antonio Losada; 2.- Informe económico del Tesorero, Dr. Teófilo Awad; 3.- Informe de la Comisión Revisora de Cuentas y 4.- Elección de Directorio por el período 1970-1972.

LA NACION

Nueva Relación Entre Gobierno y Pobladores

La visita del Subsecretario del Interior, Daniel Vergara, y del Vicepresidente de Corhabit, Nicolás Pozo, a siete poblaciones periféricas, podría entenderse como un acto de buenas costumbres propias de quienes comienzan a ejercer una nueva función. Es propósito, sin embargo, expresado por las propias autoridades, convertir estas visitas en jornadas semanales de trabajo, donde el diálogo entre el Gobierno y los pobladores ocurra en el terreno mismo.

Este solo hecho es en sí bastante positivo. No es lo mismo que el diálogo entre funcionarios y pobladores ocurra en los confortables despachos de los primeros que en las lacerantes condiciones de vida de los últimos. Un humilde poblador pisando mullidas alfombras, sentándose en cómodos sillones y rodeado de retratos solemnes, entra a despersonalizarse un poco frente al funcionario que, en su comodidad, tiende a no sentir como propia la urgencia del poblador; hasta la petición misma se diluye en la dificultad de decir palabras que parezcan a tono con tanta pompa y recato. A la inversa, un funcionario que llega al lugar donde vive el poblador, que lo recibe con su personalidad íntegra y respaldado por los miles que viven su misma vida, tiene que ver las cosas de otro modo; sentirá en su garganta la falta de agua, el exceso de calor o frío, sentirá en sus narices la falta de letrinas; vivirá en su propia piel la urgencia del poblador, y dejará de ser el funcionario frío que puede dejar las cosas para pasado mañana.

Allí, en las poblaciones, donde las cosas se dicen de otro modo, es decir, de un modo verdadero y directo, el diálogo Gobierno-pobladores será más fructífero. No es, por lo tanto, meramente formal el que las autoridades se impongan a sí mismas la obligación de ir cada fin de semana a recorrer las distintas poblaciones. Es un honesto propósito de no desligarse del pueblo, de fundirse y confundirse más con él, en una integración creadora.

En lo concreto, tanto Vergara como Pozo, en las siete poblaciones que visitaron, escucharon las quejas de miles de pobladores siempre postergados, pero que han dado ejemplos notables de organización, espíritu de sacrificio y voluntad de hacer todo lo que está a su alcance, primero con sus propias manos antes que pedir la ayuda de las autoridades. Poblaciones como "Los Anhelos", "Nueva Puerto Montt", "Ranquil", "Cordillera", "Villa La Reina", etc., fueron levantadas a puro pulso por los pobladores, y ahora necesitan ser dotadas de los servicios elementales que no está en manos de los interesados construir. Los funcionarios se comprometieron a entregar en esta semana los materiales más urgentes que requieren muchos pobladores, como fonolitas y casetas sanitarias, cemento y madera.

Daniel Vergara señaló que, naturalmente, esos materiales no resuelven el problema fundamental, pero que a la luz de los ejemplos dados por los propios pobladores, "podemos decir y asegurar que es posible realizar todo lo que nos queda por hacer, si contamos en todas partes con el esfuerzo y trabajo demostrado por ustedes".

El Saludo de los Vietnamitas

La Delegación de la República Democrática de Vietnam que vino invitada a la transmisión del mando en Chile entregó al pueblo chileno un mensaje de saludo y felicitación de enorme contenido político. Es un documento que encierra valiosas lecciones que nos hacen comprender las dificultades que deben enfrentar los pueblos en su lucha por la liberación nacional, pero al mismo tiempo nos enseñan que esos mismos pueblos, cuando se lo proponen, son invencibles en esa lucha.

El documento de la República Democrática de Vietnam, de unas 3.500 palabras, enumera la larga sucesión de hechos agresivos que ese país ha debido soportar durante los últimos 25 años, primero de los franceses hasta 1954, y luego de los norteamericanos hasta ahora.

Pero expresa también la determinación de ese pueblo, de convertir en realidad el testamento del líder Ho Chi Minh, quien pidió que Vietnam "tenga el gran honor de ser un pequeño país que ha luchado valerosamente y logrado vencer a dos potencias imperialistas, la francesa y la norteamericana, y ha hecho una digna contribución en el movimiento de liberación nacional".

El hecho de que el pueblo vietnamita enfrente su lucha por la liberación nacional de manera diferente a como se dispone a hacerlo el pueblo chileno, sólo refleja la manera distinta de cómo operan en uno y otro país las mismas fuerzas que se trata de vencer. Por eso, el éxito de los vietnamitas ayuda a nuestro éxito, y el nuestro ayuda al de ellos, ya que las fuerzas que se oponen a la construcción del socialismo son las mismas.

Entendiéndolo así, la Delegación visitante quiso expresar su "sincera gratitud al Gobierno chileno, al Presidente Salvador Allende, a la Unidad Popular y a todo el pueblo chileno por su apoyo de todo corazón a la lucha justa del pueblo vietnamita".

Resulta alentador para los chilenos, que la construcción socialista es posible, aún cuando se opongan a ella las fuerzas más destructoras que hoy dominan al mundo. La producción industrial de Vietnam del Norte aumentó en 8 veces en diez años, aún en plena guerra. Es que, como lo explicó la Delegación "la guerra de destrucción desatada por los agresores yanquis contra el Norte (de Vietnam), aunque produjo pérdidas determinadas, tampoco ha podido debilitar nuestra economía. Realizamos el combate y la construcción del país a la vez".

V. M.



Un Acto Internacional Importante

POR GABRIEL VALDES S.

(Reproducimos este interesante artículo de "La Prensa de Santiago").

La reanudación de relaciones con Cuba constituye un paso positivo en la política externa de Chile. Ella debe ser considerada desde varias perspectivas, que fueron expresadas con claridad y precisión en la declaración formulada por el Presidente de la República a este respecto.

En primer lugar, ha sido posición invariable de la Cancillería chilena la ilegalidad del acuerdo adoptado en julio de 1964 por la Novena Reunión de Consulta de Ministros. Además jurídicamente no es válida la adopción de sanciones dentro del sistema interamericano que sólo prevé medidas preventivas. Cualquiera otra interpretación invade peligrosamente el ámbito del Consejo de Seguridad de Naciones Unidas. Por último, aun considerando válidas jurídicamente las sanciones, lo que negamos, éstas han dado sólo resultados negativos.

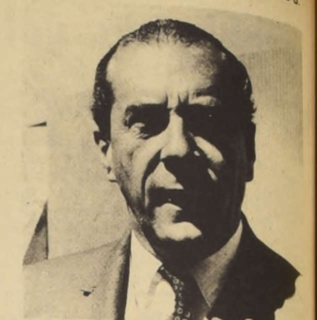
Conviene recordar a este respecto la declaración formulada a principios de año por el Presidente Rafael Caldera, de Venezuela, quien expresó que durante su administración no se habían producido hechos contrarios a Venezuela provenientes de Cuba. No debe olvidarse que fue Venezuela la acusadora en 1964.

Si en el derecho internacional las sanciones son medidas de excepción que competen sólo al Consejo de Seguridad y no pueden concebirse como indefinidas, nos parece justo y libre de toda duda jurídica la determinación que dentro de sus atribuciones ha adoptado el Gobierno chileno. A mayor abundamiento la declaración que comentamos reconoce los tratados internacionales y regionales de los que Chile es parte y expresa la voluntad de respetarlos "cuidadosamente".

La decisión se inscribe además en la visión de los nuevos hechos mundiales y americanos que se han venido produciendo en la última década y que orientaron la política exterior de esta decisión del Gobierno del Presidente Frei, haciendo posible su maduración y la eliminación de sus riesgos.

El término de la guerra fría, la liquidación de rigideces doctrinarias, la consolidación del movimiento de los países no alineados y, sobre todo, la toma de conciencia de la progresiva dependencia de América Latina en materia económica, tecnológica y cultural, han modificado sustancialmente las condiciones de convivencia internacional.

Es por estas razones que expusimos con claridad nuestro criterio de que América Latina no podía continuar congelando las decisiones que correspondían a otras épocas y no siempre a nuestros propios intereses, y que los fundamentos de la convivencia latinoamericana están en el respeto a la autodeterminación, en la aceptación clara y sin reservas de que caben en nuestra región todas las ideologías y formas políticas que los pueblos quieran darse y en la búsqueda de objetivos comunes. Entre éstos es fundamental la defensa activa y unitaria de nuestra personalidad cultural y de nuestros derechos en el comercio, en el reparto de la ciencia y de la tecnología, y en el financiamiento internacional.



Con una política de esta naturaleza, única capaz de enfrentar los grandes países, como fue el caso del Consenso de Viña del Mar, la querella con Cuba nos quita dignidad y dimensión. Por el contrario, la presencia cubana en CECLA y en todos los órganos del naciente sistema interamericano es necesaria.

Cuba ha hecho una experiencia con éxitos y fracasos. Sus gobernantes han reiterado que ella no es exportable. Ninguna experiencia política puede ser copiada o impuesta. Se trata de convivir y de cooperar en tareas comunes externas. Se trata, esencialmente, de reconocer que Cuba pertenece a la familia latinoamericana y que nuestro continente debe ser porción abierta del mundo, rica en la variedad de sus expresiones y auténtica porque todos deseamos buscar formas de desarrollo que no pueden venir de fuera sino de nuestra propia capacidad de creación.

Ojalá otros países siguieran el paso que ha dado Chile. Las críticas que afrontamos en círculos externos e internos por movilizar opiniones de otros países hacia una solución colectiva van quedando en lo que eran: temor a las realidades inevitables. Lo mismo sucederá con la admisión de China en Naciones Unidas y con las relaciones entre la Iglesia Católica y los países socialistas. Todo ello abre mejores posibilidades para la paz.

Celebramos la oportunidad y la forma con que ha procedido el Gobierno chileno en esta importante materia y confiamos en que los países americanos consideren debidamente los fundamentos justos y responsables de esta decisión.

Nacionalización del Cobre y de la Banca Privada

Al término de una entrevista que sostuvo con el compañero Presidente Allende una delegación del Partido Comunista encabezada por su secretario general, senador Luis Corvalán, éste declaró que "al restablecimiento de las relaciones con Cuba seguirán la nacionalización del cobre y de la banca privada".

Este anuncio significa que se apretará el acelerador en algunos de los puntos más esenciales contenidos en el Programa Básico de la Unidad Popular.

De conformidad con ello, se ha anticipador que en el curso de esta semana, una comisión de alto nivel compuesta por juristas, economistas y especialistas en la cuestión del cobre entregará al Ministro de Minería, Orlando Cantuarias, un informe sobre los aspectos jurídicos constitucionales de la nacionalización de la Gran Minería.

Es un asunto que ya no admite dudas la necesidad imperiosa de proceder a rescatar para Chile esta riqueza básica y estratégica. Es aquí precisamente donde, con relación a los capitales invertidos, se genera la mayor masa de excedentes que deben destinarse al progreso del país, excedentes que por decenas de años salieron por miles de millones de dólares con destino a los Estados Unidos. Paradojalmente, lo que siempre debió constituir la fuente del desarrollo económico de Chile se convirtió en la fuente de su atraso, subdesarrollo y manifiesta dependencia no sólo económica sino también política, porque es sabido que, apoyados en estas posiciones, los imperialistas norteamericanos venían interviniendo groseramente en la vida nacional.

Una vez que se materialice la nacionalización del cobre, los chilenos habremos alcanzado una de nuestras más caras y sentidas aspiraciones patrióticas. Puede decirse con toda propiedad que entonces nos entraremos a poner pantalones largos.

La recuperación de nuestro cobre en modo alguno implica actitudes belicosas con el gobierno de los Estados Unidos. Este debe comprender que esta no es una cuestión entre Estados sino entre un Estado soberano que en ejercicio de su soberanía y de sus legítimos derechos de independencia ha resuelto notificar a la Anaconda y a la Kennecott que "hasta aquí no más llegamos" porque no podemos ni debemos seguir dándonos el costosísimos lujo de regalar centenares de millones de dólares año a año.

Es de esperar, por tanto, que el gobierno de la Casa Blanca no recurra a expedientes y procedimientos que en muchas ocasiones han dejado muy mal parados a los Estados Unidos cuando algunos gobiernos revolucionarios han emprendido la reconstrucción de sus países, como es el caso concreto de Cuba en que se impuso un bloqueo económico que aún perdura.

La nacionalización de la banca privada es también otra medida que no se puede dejar de adoptar. En realidad absolutamente nada serio se puede emprender sin que las funciones bancarias las desempeñe el Estado.

Los bancos —sobre todo cuando el capital monopolista bancario se ha fundido con el capital monopolista industrial-comercial como es el caso de Chile— han pasado a ser los centros nerviosos más importantes de la economía nacional.

Tal y cual se lo propone el gobierno de la Unidad Popular, la nacionalización de la banca privada no privará de un solo centavo a los ahorrantes y depositantes, al mismo tiempo que se garantizarán los intereses de los accionistas e inversionistas pequeños.

El ejercicio de las funciones bancarias por el Estado, a través de un banco estatal único con sucursales a lo largo de todo el país, reportará beneficios incalculables a todo el pueblo y en particular a las grandes masas de campesinos, agricultores pequeños y medios, comerciantes, artesanos y pequeños y medianos industriales.

Es sabido que un escaso uno por ciento del total de usuarios del crédito se apropia de un tercio o más del total de los créditos otorgados por la banca privada.

Es también sabido que un minúsculo grupo de grandes capitalistas monopolistas cuyos nombres se repiten en los directorios de las más grandes sociedades anónimas, manipula a su regalado gusto en los estados mayores de toda la banca privada del país.

A través de los bancos, y no sólo a través de ellos, se arruina a los pequeños y medianos empresarios y los cuales les lleva la contalibilidad de un modo riguroso.

Entre los bancos privados y las más grandes industrias se ha tejido una endemoniada madeja que controla prácticamente toda la vida económica del país.

Deshacer esta madeja era una cuestión que se venía planteando desde hace mucho. Le ha tocado el honor de deshacerla al gobierno de la Unidad Popular.

R. A.

Nuevas Victorias de los Patriotas Camboyanos

Las tropas de la dictadura militar camboyana han declarado estar en una situación alarmante. Lo que ellas llaman "tropas comunistas", es decir, las tropas leales a Sihanouk, del Frente Unido Nacional Camboyano, tomaron en combate gran parte de Kompongchán, tercera ciudad del país. Y en la parte capturada por los patriotas se incluye el aeropuerto, vía fundamental de aprovisionamiento para las fuerzas de la dictadura militar. Las informaciones desde otros frentes son igualmente alarmantes para el régimen de Lon Nol.

Esto indica la amplitud alcanzada por la guerra en Indochina, desde que fue extendida por los Estados Unidos a practicamente toda la peninsula, y la rápida reacción de los pueblos indochinos en contra de esta extensión. La llamada "vietnamización" de la guerra vietnamita no apunta a una verdadera retirada norteamericana de Vietnam, sino a reducir las tropas estacionadas en el país, una vez constatado el fracaso de la intervención directa y masiva. Se trata de disminuir también la presión interna de los pacifistas norteamericanos, de restablecer en parte el prestigio internacional de los EE.UU, de silenciar las críticas de algunos aliados y de obtener el respaldo activo de otros.

El retiro de parte de las fuerzas de combate terrestre estaba ligado a un fortalecimiento de las tropas del régimen militar sudvietnamita, que es lo que específicamente se llama "vietnamización". De ninguna manera podía soñarse con volver a la etapa previa al ingreso masivo de los norteamericanos en la guerra, ya que entonces el régimen de Saigón habría sido derribado por las fuerzas de liberación en pocas horas. Los norteamericanos necesitaban rebajar el nivel de los combates en Vietnam del Sur, por medio de maniobras ligadas a las conversaciones de París, desarticular en lo posible el mando de las fuerzas de liberación, destruyendo sus santuarios en la frontera camboyana y debilitar al máximo la solidaridad indochina desarticulando la península por medio de luchas internas.

El fin de los bombardeos sobre Vietnam del Norte fue seguido de intensos bombardeos sobre blancos civiles en Laos, para desarticular las aldeas en las que las fuerzas de liberación de Laos tomaban su respaldo popular. La maniobra tuvo éxito, y los bombarderos norteamericanos venidos de Guam y Tailandia han reducido a un sexto de la población laosiana a la condición de refugiados. En Camboya, los norteamericanos, realizaron una doble operación. Invadieron junto a tropas saigonesas una franja del país. En el resto, apoyaron un golpe de estado militar contra el gobierno neutralista del príncipe Sihanouk. La franja invadida fue después abandonada por los norteamericanos, que dejaron en ella sólo a las tropas sudvietnamitas. La vietnamización", era más fácil haciendo a los sudvietnamitas combatir fuera de su país, explotando así viejas tensiones nacionales entre vietnamitas y camboyanos.

En ese sector los norteamericanos se apoyaban en los prejuicios anti-camboyanos de los militares saigoneses. Naturalmente, se agudizaba esa pasión micro-nacionalista pintando a los camboyanos como "rojos" a los que había que destruir.

En el resto del país, el golpe militar condujo a la formación de un gobierno camboyano anti-comunista y pro-norteamericano. En esta zona se estimuló las reticencias anti-vietamitas de los camboyanos, pero pintando a los vietnamitas como "rojos", y a las tropas de la dictadura militar como defensoras de la patria camboyana. Una medida astuta de Lon Nol consistió en masacrar a unos trecientos ancianos vietnamitas, refugiados de guerra procedentes de Vietnam del Sur. La idea consistía en provocar una reacción hostil en la población sudvietnamita. Se trataba de agudizar viajas querellas, utilizándolas siempre al servicio de las fuerzas norteamericanas, y de impedir la formación de un frente indochino amplio.

A largo plazo, esta estrategia está condenada al fracaso. Los pueblos indochinos no sólo celebraron una conferencia política en la que sus sectores más conscientes elaboraron una estrategia común. Además, en cada aldea de Camboya la maniobra norteamericana se está volviendo contra sus autores. El micro-nacionalismo en que se apoya está basado en presentarse en cada lugar como defensor de los intereses nacionales, y en acusar a la otra parte de ser manejada por los comunistas. Mientras Camboya se mantuviera claramente dividida en las dos zonas citadas, los norteamericanos podían aparecer como anti-camboyanos en una franja y como anti-vietnamitas en el resto. Pero bastaba que la población de un sector se diera cuenta de lo que estaba haciendo EE.UU. en el otro para que se produjera el cortocircuito.

El cortocircuito lo produjo la formación del Frente Unido camboyano, que combate al mismo tiempo a las fuerzas invasoras en la frontera y a la dictadura militar en el resto del país. Los camboyanos han visto que detrás del nacionalismo estrecho y regresivo de Lon Nol se escondía la misma mano que en la frontera iniciaba una invasión con tropas de la dictadura militar sudvietnamita: la mano norteamericana. En la lucha, los camboyanos han comprendido cual es su verdadero enemigo, y esta toma de conciencia ha servido de curación contra los restos de un regionalismo estrecho. La unidad nacional de los camboyanos está estrechamente ligada a la unidad de todos los pueblos indochinos en su lucha por la liberación nacional y contra la intervención extranjera. El grupo militar de Lon Nol todavía se mantiene en el poder, debido al apoyo masivo de la aviación norteamericana, pero este apoyo parece estar topando con dificultades. Fuentes norteamericanas reconocen que el bombardeo de aldeas está provocando un enorme flujo de refugiados, lo que entorpece la "redistribución" de la población campesina. La idea de los bombardeos consiste en pulverizar la organización social de las comunidades rurales para quitarle a las fuerzas patriotas su base popular de apoyo.

Los norteamericanos han tenido cierto éxito con estas operaciones en Vietnam del Sur, Laos y Camboya. Pero sólo podrían quitarle su base de apoyo a las fuerzas de liberación liquidando a toda la población.

Y en el tiempo que demorarían en hacerlo, el hacinamiento en las ciudades crearía las condiciones de una insurrección urbana incontenible.

A.V.

CONTRA EL EMBRUTECIMIENTO DEL TELESPECTADOR

• En el Primer Festival de Televisión en América Latina se están discutiendo los lineamientos para adoptar una política común de los países del continente frente a la televisión. La disyuntiva es: o se embrutece al pueblo a través de la televisión, o la televisión se convierte en uno de los más importantes vehículos de cultura.

Se está desarrollando en el Consejo de Rectores el Primer Festival y Seminario de Televisión Latinoamericana, organizado por la Universidad Católica (información sobre su inauguracion en la página de espectáculos).

A este evento han llegado 25 delegados extranjeros, de 12 países latinoamericanos, inclusive Cuba.

El encuentro tiene gran importancia porque es la primera vez que los trabajadores de la televisión se reúnen en el continente para tratar de elaborar una idea en conjunto sobre cuál debe ser la función de la televisión en la sociedad, dada la importancia que tiene como medio de comunicación de masas.

Los Seminarios, divididos en tres comisiones de trabajo, comenzaron ayer en la mañana, tuvieron un receso al mediodía y continuaron en la tarde.

La primera Comisión se refiere a la Producción. Todo lo relacionado con el aspecto estético, financiero, técnico y posibilidades de desarrollo de la televisión en el continente.

La segunda Comisión trata el tema de la Programación y las Relaciones Internacionales, que estudia los criterios para elaborar la programación de la televisión que actualmente se hace de acuerdo al sexo y la edad.

Y la tercera Comisión trata el problema del "Impacto": la televisión como formadora de valores en la cultura o como ahogadora de la cultura.

Por la tarde, la primera comisión de trabajo se abocó a la tarea de "conocerse". Cada uno de los delegados extranjeros fue explicando el estado de desarrollo en que se encuentra la televisión en su país, el grado de comercialización y los programas educativos que en ella se difunden.

Así se pudo conocer, por ejemplo, que en la televisión mejicana existe un imperio mejicano-norteamericano que controla 3 de los seis canales de la ciudad mejicana, y tiene 67 canales en el interior del país.

En general, en esta primera sesión de trabajo los oradores coincidieron en señalar que el criterio de desarrollo de la televisión en sus países tiene un carácter estrictamente comercial.

EL DESAFIO DE LA TV

La presencia del presidente Allende y del Cânciller Almeyda en la inauguración del Primer Festival y Seminario de Televisión en América Latina, tiene una importancia decisiva.

La televisión en nuestro continente, desde su nacimiento, se debate en una pugna entre quienes quieren convertirla en un medio estrictamente comercial y de embrutecimiento colectivo del pueblo, y los que pretenden encauzarla por caminos de formación cultural del pueblo.

"En Chile, dijo Clodomiro Almeyda en su discurso de inauguración, (se reproduce el texto completo en crónica aparte), la televisión ha aparecido, no hace muchos años, bajo el patrocinio del signo universitario. No la hemos querido al servicio del lucro, como instrumento de ganancias. La hemos deseado y forjado independiente, digna, lúcida. Ajena al mundo de los negocios. Ello no es fácil".

Las palabras de Clodomiro Almeyda adquieren un tono dramático y de desafío frente al avasallador desarrollo de la televisión norteamericana y las comunicaciones vía satélite.

Seis universidades norteamericanas están haciendo un estudio para transmitir en conjunto hacia América Latina vía satélite con programas en castellano. De tal manera que el telespectador podrá ver un programa directo desde EE. UU. para los latinoamericanos con sólo prender el televisor, con todo lo que significa la campaña de deformación de la mente organizada por los gringos a través de los medios de difusión.

Otro desafío es el costo de los programas hechos en nuestros países y el de las series fabricadas en EE.UU. El costo de un teleteatro nacional fluctúa entre 15.000 y 30.000 escudos, mientras que una serie norteamericana, como La Caldera del Diablo, cuesta 200 dólares.

Otro de los temas que se deben puntualizar en el seminario es el de la penetración ideológica a través de las series. Mientras que en los programas elaborados en Chile se tiende a la exaltación de la cultura nacional, y los valores propios, la serie Bonanza, por ejemplo, que es la de mayor sintonía en nuestra televisión, entrega la exaltación del paternalismo, al mostrar a un rico terrateniente que administra sus propias leyes con una ecuanimidad tal que lo lleva a no equivocarse nunca. El hombre rico que, por el derecho que le otorga el dinero, administra justicia.

Las sesiones del Seminario deben seguirse con interés y esperar que de ellas surjan conclusiones que nos lleven hacia una política de integración, pero en favor de la cultura cinematográfica y no del embrutecimiento paulatino de la población a través de la televisión comercial.



Delegados extranjeros y nacionales discuten los puntos a tratar en el primer Seminario de Televisión latinoamericana.

Gabriel Molina, delegado cubano al seminario, escucha las ponencias de los otros delegados.

Mario Palestro lo anunció

POR SEPARADO IRAN LOS PARTIDOS DE LA U. P. EN LA ELECCION DE REGIDORES

CADA partido de la Unidad Popular tendrá que "rascarse con sus propias uñas" en las próximas elecciones municipales que se realizarán el primer domingo de abril de 1971, dijo ayer el diputado socialista Mario Palestro, quien dio a conocer algunos pormenores del Pleno Nacional que celebró su colectividad política el sábado pasado y desmintió en forma catégorica las informaciones publicadas por el diario "La Prensa", matutino que en primera página de su edición de ayer da a conocer supuestas divisiones y tendencias dentro del socialismo.

Respecto a las elecciones edilicias, el parlamentario señaló que casi todas las listas de candidatos ya estaban confeccionadas y agregó que en la comuna de San Miguel, los actuales cuatro regidores socialistas, encabezados por el Alcalde Tito Palestro, irían a la reelección, acompañados de tres nuevos postulantes, uno de los cuales es una destacada militante del PS comunal.

"Cada partido de los que integran la Unidad Popular tendrá que rascarse con sus propias uñas", dijo Palestro. Cada uno irá en lista propia y así se podrá medir con mayor exactitud cuál fue la participación de cada uno de ellos en el triunfo electoral del 4 de septiembre.

NO HAY ARRINCONAMIENTO

El combativo parlamentario sanmiguelino, respondiendo una consulta respecto a declaraciones de dirigentes del Partido Social Demócrata, dijo que en el seno de la Unidad Popular se ha actuado de acuerdo a lo estipulado antes de llegar al gobierno, para la nominación de militantes de la UP en cargos públicos y de la confianza del Presidente de la República, destacando que el Presidente Allende ha respetado en su integridad esos acuerdos.

"No hay deseo de arrinconar ni postergar a nadie", acotó.

UN PLENO DESABRIDO

En el Partido Socialista no existe ningún sector ni tendencia, manifestó Palestro, refiriéndose a una información del diario "La Prensa". Desde el punto de vista periodístico fue un Pleno muy desabrido.

No hubo discusiones ni informe alguno. El Pleno tenía dos finalidades: fijar fecha y lugar del próximo Congreso Nacional del PS (entre los días 28 y 30 de enero en La Serena) y nombrar las Comisiones de Trabajo.

En el Congreso Nacional de Socialismo —terminó diciendo Mario Palestro— se elegirá la nueva directiva y con toda seguridad será reelegido en el cargo de Secretario General el senador Aniceto Rodríguez, quien "lo ha hecho muy bien" y cuenta con el respaldo y el cariño de las bases.

Noqueremos... (De la 1a. pág)

singular e íntimo, cuando merced a ella se trasciende los espacios, se atraviesa los tiempos, se conoce, goza y comprende en pocos segundos lo que es obra de siglos, trabajo de generaciones.

Pero como todo lo humano, también el arte televisivo encierra profundas contradicciones. Si representa la posibilidad de hacer mejor, más feliz y más rico al hombre y a la existencia humana, también la televisión crea y abre la posibilidad de que sus atractivos contribuyan a la deshumanización y al envilecimiento de los espíritus, a la vulgaridad, a los intereses menguados, al enriquecimiento de unos pocos a costa de rebajar y deformar la conciencia de los más. La televisión es arma de doble filo. El estudio de la forma en que deba desarrollarse para servir al desenvolvimiento positivo de las cualidades del hombre, a su liberación, y no a su encadenamiento y a su servidumbre es, a nuestro juicio, uno de los objetivos básicos y valiosos del Seminario que ahora se inaugura. Los latinoamericanos, que llegamos tarde al usufructo de muchos progresos de la ciencia y de la técnica precisamente, por haber llegado tarde, tenemos la posibilidad de aprovechar experiencias ajenas y, en este caso, de ponderar adecuadamente lo mucho de malo que la televisión puede hacer y lo mucho de bueno que su correcto uso puede deparar a nuestros pueblos, sedientos de cultura, hambrientos de verdad.

En Chile, en nuestra patria, la televisión ha aparecido no hace muchos años bajo el patrocinio del signo universitario. No la hemos querido al servicio del lucro, como instrumento de ganancias. La hemos deseado y forjado independiente, digna, lúcida. Ajena al mundo de los negocios. Ello no es fácil. Nuestra sociedad todavía se mueve en los marcos de un capitalismo que concibe al hombre en tanto herramienta para ganar dinero, y que todo tiende a medirlo y a usarlo en tanto sirve a ese móvil egoista y deshumanizado. Ha sido difícil pues, el mantener a la televisión chilena indemne a su conversión en simple instrumento de lucro. Las Universidades han sido los adalides de esta defensa del espíritu. Y el Estado chileno, que desde hace años recoje en su orientación las aspiraciones liberadoras del pueblo, también ha asumido su parte en esta tarea. El actual Gobierno desarrollará aún más esta política, que no es otra sino la de hacer de este importantísimo recurso técnico, un instrumento de elevación moral y de liberación humana. Al acentuar esta dirección en su política cultural, preanuncia su propósito general de reconstruir la sociedad toda sobre nuevas bases, afincadas en las necesidades humanas, y no en las exigencias del mercado, creando así superiores formas de convivencia social.

Pero la televisión ofrece además otro gran peligro. El de someternos a un cosmopolitismo rasante, que lesiona la posibilidad de que lo nuestro, lo chileno, lo latinoamericano, imprima su sello a nuestra producción espiritual. Ofrece el peligro de que la técnica universal ahogue nuestro espíritu, adormezca nuestra conciencia nacional, nos haga olvidar lo que somos, nuestros intereses, las virtualidades latentes en el seno del pueblo y nuestro destino propio, singular y auténtico. Siempre es más fácil copiar que crear. Siempre es más cómodo imitar que buscar y desarrollar lo propio. Siempre es más fácil ser ajeno que ser auténtico. Y ahí está el peligro. El segundo gran tema que debe preocupar a este Seminario dice relación con este problema. Cómo hacer arte televisivo nuestro. Cómo hacer de este maravilloso instrumento, no un recurso para ir siendo nosotros cada vez menos, sino una herramienta para ir siendo nosotros cada vez más. No se trata de hacer la apología del folklorismo barato ni de caer en un chauvinismo grotesco. De lo que se trata es de que la televisión nos ayude a encontrarnos a nosotros mismos, a conocernos en lo que somos, como etapa indispensable para luchar contra debilidades y para corregir nuestros errores y avanzar hacia adelante, superándoles. Sobre el desconocimiento de la realidad o sobre una imagen distorsionada de la misma, sólo podremos actuar equivocadamente. Y deberemos pagar caro el precio de esta ignorancia.

Mucho esperamos, pues, de este encuentro para nuestra televisión y la de las naciones hermanas, para nuestra cultura y la de ellas, para nuestro pueblo y el de ellas. Sus conclusiones han de servir para inspirar la política gubernativa en esta área, que juzgamos fundamental en la vida cotidiana del hombre contemporáneo.

Vayan, por tanto para Uds. señores delegados, los mejores deseos y augurios del Gobierno de la República.

No quisiera terminar estas breves palabras sin aludir a la significativa circunstancia de que uno de los primeros actos públicos a que concurre el Presidente de la República, Dr. Salvador Allende, en su carácter de tal, sea su presencia en la inauguración de este Seminario, en el hogar de su promotor, las aulas ya casi centenarias de la Universidad Católica de Chile.

Ello envuelve no sólo el reconocimiento y la simpatía con que el Supremo Gobierno mira la iniciativa de promover este encuentro tan relevante para Chile y su cultura, sino también traduce el respeto y consideración que nos merece esta institución universitaria, viva expresión de la inteligencia chilena, y que ahora, conmovida como todas las instituciones de enseñanza superior por el renovador impulso de la Reforma Universitaria, se encuentra en plena labor creadora, para hacer realidad el compromiso con Chile y con su pueblo que constituye la raíz del movimiento reformista, uno de cuyos primeros frutos ya se advierten con claridad en esta Universidad, en la fecunda labor que desarrolla la Vicerrectoría de Comunicaciones, labor que aprecia y aplaude la colectividad toda.

Señores delegados de las naciones hermanas:

Asistís a este evento en una circunstancia singular en la historia de este país. Un nuevo Gobierno se apresta a realizar una tarea difícil y ambiciosa: remodelar la sociedad chilena en términos de justicia y libertad.

Lo hará de acuerdo con la tradición republicana y democrática de Chile. Poniendo al servicio de una causa de futuro lo más grande que recibimos del pasado de Chile: su más que centenaria robusta y siempre renovada democracia y que exhibimos con orgullo, como muestra de nuestro genio nacional.

En este marco de libertad y de esperanza, se realizarán vuestras deliberaciones. Mucho esperan de ellas nuestros pueblos y nuestro espíritu.

La televisión, el gran vehículo moderno de comunicación de masas, debe transformarse en un medio puesto al servicio del mutuo conocimiento entre los pueblos. Esta es ocasión propicia para hacer llegar a todas las naciones y gobiernos del continente el saludo fraternal y las expresiones de solidaridad del Gobierno de Chile, disposición que ha querido manifestar y solemnizar con la presencia en este acto del Presidente de la República.

Sobre los reajustes:

CONFERENCIA DE PRENSA HABRA HOY EN LA CUT

A raíz de una campaña orquestada por la derecha para desvirtuar la política de la CUT, frente a los reajustes, la central de trabajadores ha convocado a una conferencia de prensa para mañana a las 11.30 horas.

Solicitamos a Luis Figueroa, presidente de la CUT, que nos entregará la opinión de la central que él dirige respecto a esta campaña organizada por los diarios El Mercurio y La Prensa, y nos contestó que prefería hacerlo en una conferencia de prensa mañana ante los organismos de difusión de la capital.

La conferencia de prensa está programada en Cienfuegos 30, sede de la CUT.

GLADYS MARIN VISITO A POBLADORES DE CURACAVI

Una visita a la comuna de Curacaví realizó la diputada comunista, Gladys Marín, Secretaria General de las JJ.CC.

Durante su permanencia en esa comuna la parlamentaria dialogó con las bases de su partido y de la Unidad Popular, intercambiando ideas sobre las futuras medidas de gobierno del Presidente Allende.

En su intervención, Gladys Marín se refirió a la participación de las clases trabajadoras en el Gobierno recalcando que se deben aunar esfuerzos en sindicatos, juntas de vecinos, centros de madres, cooperativas e industrias para trabajar en conjunto y hacer realidad el programa de la Unidad Popular.

La diputada comunista señaló que son deseos del gobierno dar trabajo a la clase media, campesinos, ex empleados, cesantes, fomentar la agricultura, la industrias, y toda clase de producción que puedan fomentarse dentro de las actuales comunas.

La Secretaria General de las Juventudes Comunistas regresó a Santiago el domingo por la tarde.

Diputado Rubén Soto:

DENUNCIA IRREGULARIDADES DE EMPRESA CONSTRUCTORA

Una protesta por las arbitrariedades cometidas en la Empresa Constructora Asté, Cofré de la Cerda, Viviendas Económicas, hizo llegar al Ministro del Trabajo y Previsión Social el diputado por la Provincia de Antofagasta, Rubén Soto Gutiérrez.

En carta al Ministro José Oyarce, el parlamentario señala que desde hace cuatro meses la empresa constructora no cancela a los trabajadores sus asignaciones familiares y no hace las imposiciones al Servicio de Seguro Social.

Indica que con fecha 12 de agosto del año pasado hizo la denuncia correspondiente en la Cámara de Diputados, en la cual se refirió a este problema, intervención de la cual se envió copia al Ministro del Trabajo de ese entonces, Eduardo León.

El diputado Soto Gutiérrez aclara que la empresa mencionada ha cometido irregularidades con las leyes y reglamentos vigentes, hecho comprobado por la Oficina del Trabajo.

Se encuentra pendiente la formalización del reglamento interno para obreros, que deberá abarcar todas las actividades laborales de la empresa en el país, el que se enviará próximamente desde Santiago, según se desprende de las informaciones que se le proporcionaron al parlamentario.

Termina la carta pidiendo al Ministro Oyarce que se aplique con rigurosidad la ley imperante para frenar estas demasías patronales que atentan contra el capital humano chileno que, en un gobierno popular como el del Dr. Allende, debe ser elevado a un nivel de dignidad.

SOCIALISTAS DE LA CORFO DESMIENTEN A "LA SEGUNDA"

El Comité de la Unidad Popular y la Brigada Socialista de la Corporación de Fomento de la Producción, CORFO, desmintieron de manera categórica la información publicada en el vespertino "La Segunda" sobre un supuesto paro de los trabajadores socialistas en protesta por la designación del militante radical Kurt Dreckmann en la Vicepresidencia de Corfo.

En la declaración entregada a la prensa Nestor Navarro, Presidente del Comité de Unidad Popular, y Oscar del Pino, Jefe de la Brigada Socialista, señalan que nadie ha suspendido sus labores habituales y que el nombramiento de Kurt Dreckmann fue recibido con satisfacción por los integrantes de todos los partidos y movimientos que integran la Unidad Popular.

Agregan finalmente que desmienten de manera categórica la tendenciosa información del diario de la Cadena de "El Mercurio".

Tanto la Brigada Socialista como el Comité de la Unidad Popular presentaron su adhesión al nuevo Vicepresidente de la CORFO.

ASAMBLEA RADICAL EN LA CISTERNA

A las 18 horas de hoy se reunirán los asambleistas radicales de la comuna de La Cisterna, en la sede ubicada en Avenida Ossa N° 10, Paradero 25 y medio de la Gran Avenida.

En la Asamblea se procederá a firmar los nuevos registros, una vez justificada la antigüedad en el Partido con el respectivo certificado de la Asamblea y cancelando las últimas cuotas.

DEVASTADOR INCENDIO EN CONCEPCION

46 personas damnificadas

CONCEPCION (Corresponsal). — Un total de 46 damnificados, entre ellos 20 menores, dejó un incendio que destruyó varias viviendas en la calle Colo Colo de esta ciudad.

El siniestro, según las informaciones policiales, se declaró a las 14.30 horas de ayer, cuando el viento reinante esparció algunas cenizas incandescentes al interior de la vivienda ubicada en un pasaje de la calle Colo Colo 1249, que habitaba José Fuentealba. Posteriormente, las llamas se propalaron hasta otros inmuebles abarcando el siniestro desde los números 1249 hasta el 1241, afectando y destruyendo los inmuebles que habitaban Manuel Ramírez Valenzuela, Teresa Ríos Pérez, José Jara Urbina, Luis Humberto Osses, Sótero Mora León, Irene Moya Williams, Zoilo Fuentes Infante y Humberto Gutiérrez Gutiérrez.

La totalidad de las Compañías de Bomberos de Concepción debieron trabajar durante varias horas, primero apagando las llamas y posteriormente en la remoción de escombros.

Posteriormente se informó que algunos voluntarios sufrieron principios de asfixia.

MONEDA

Ministerio del Interior:

Rápida solución para los trabajadores municipales

EL MINISTERIO del Interior, conjuntamente con el de Hacienda, han considerado la idea de aportar como recurso de emergencia, el dos por ciento constitucional, para pagar y regularizar los sueldos y jornales de empleados y obreros municipales de todo el país.

Así lo dio a conocer el Subsecretario del Interior, Daniel Vergara quien fue visitado ayer por representantes de este gremio encabezados por los dirigentes Lincoyán Berríos y Guillermo Norambuena.

La situación de los 28 mil trabajadores que laboran en las Municipalidades, ha preocupado en forma especial al Presidente Salvador Allende y al Ministro del Interior, quienes con otras autoridades han estado considerando la situación que se ha agravado en las Municipalidades más modestas, agregó el Subsecretario.

—"La situación de los trabajadores de las Municipalidades es muy grave, por lo que rápidamente hay que buscarles una solución, para que de ninguna manera se interrumpan los normales servicios que entrega. "Hemos estado haciendo las consultas correspondientes a través de la Contraloría para utilizar el dos por ciento constitucional para calamidad pública, porque, en el fondo, de seguir este problema, paralizaría estos servicios, transformándose en una verdadera calamidad".

Daniel Vergara agregó que los sueldos de estos trabajadores estaban atrasados en varios meses, y según explicó el dirigente Berríos, esto se debe a que las últimas gratificaciones canceladas por el anterior Gobierno no estaban financiadas.

Finalmente el Subsecretario informó que las diferentes Municipalidades elaborarían un cuadro de la situación económica en que se encuentran para que sus problemas se solucionen a nivel de Ministerio de Interior y Hacienda.

—"Sus necesidades son imperiosas e inaplazables y será de nuestra responsabilidad que el estudio sea lo más inmediato posible".

VISITA A POBLACIONES

Más adelante, Daniel Vergara informó que el domingo se habían iniciado las visitas que todos los fines de semana se realizarán a las distintas poblaciones para conocer en el terreno los problemas que las afectan y buscarles solución.

—"Hubo, señaló el Subsecretario, una extraordinaria y fraternal acogida por parte de los pobladores, quienes, en un diálogo abierto se han comprometido a entregar su colaboración en las tareas que inicie el Gobierno".

Unas cuantas medidas ya han comenzado a ponerse en práctica para resolver los problemas de viviendas, erradicación, urbanización y equipamiento social, que son las más urgentes.

AYUDA A DAMNIFICADOS

En relación al siniestro que afectó a la localidad de Rilán, próxima a Chiloé, el Subsecretario Vergara informó que la Intendente de la provincia y las autoridades, han estado en todo momento en el lugar del hecho para tratar de solucionar los problemas más inmediatos.

Señaló que ya se han enviado ropa de abrigo, madera, alimentos y otras especies para paliar en parte las pérdidas de casi veinte familias.

RENUNCIA INTENDENTE DE CAUTIN

El Subsecretario de Interior informó que renunció a su cargo el Intendente de Cautín, Ramón Morales Canales, quien había asumido esas funciones el fin de semana pasado.

Agregó que el Intendente daba como razones, motivos estrictamente particulares. Ramón Morales pertenece al Partido Radical.

Por otra parte, el funcionario de gobierno informó de las siguientes designaciones de gobernadores: Villarrica, Eduardo Brito; Collipulli, Carlos Martínez y Pitrufquén, Alamiro Arellano.

En cuanto a la toma de la Intendencia de Arauco, Daniel Vergara informó que ésta aún sigue en poder de algunas personas integrantes de la Unidad Popular, particularmente socialistas, por la designación del Intendente, quien ya asumió sus funciones y se encuentra trabajando.

Sin embargo, agregó, la situación se encuentra superada sin mayores problemas.

MINISTRO TOHA

El Ministro del Interior, José Tohá efectuó una sorpresiva visita a la Dirección General de Correos y Telégrafos y a los servicios de la casa central de Correos en la Plaza de Armas.

Con anterioridad el Ministro Tohá acompañado del Ministro de Justicia, Lisandro Cruz Ponce, se entrevistaron con el Presidente de la Corte Suprema, Ramiro Méndez Braña, para lo cual se trasladaron hasta el despacho del magistrado.

REUNIONES EN LA MONEDA

Una prolongada reunión con el Ministro de Interior, José Tohá, sostuvo el Secretario General del Partido Socialista, senador Aniceto Rodríguez.

Antes de ingresar al despacho ministerial, el parlamentario señaló que se conversaría sobre materias administrativas de rutina. Por otra parte, Aniceto Rodríguez se mostró muy satisfecho del resultado del Pleno Socialista, el cual convocó a congreso nacional dentro de los próximos 60 días en la ciudad de La Serena. "Se realizará allí, informó, para estimular la zona norte"

A esa misma hora también se reunió con el Ministro Secretario General de Gobierno, Jaime Suárez, el Presidente del Partido Radical, diputado Carlos Morales y el senador radical, Hugo Miranda. Este señaló que la entrevista con el Ministro era para conversar materias de alta política, beneficiosa para la Unidad Popular, el Gobierno y el pueblo.



EL MINISTRO DEL INTERIOR, José Tohá, y de Justicia, Lisandro Cruz, a la salida de la entrevista con el Presidente de la Corte Suprema, Ramiro Méndez.

INCORPORAR a los trabajadores a la gestión y dirección de la empresa, es uno de los objetivos del nuevo director de Ferrocarriles del Estado, Mahum Castro Henríquez. Asumió el cargo en presencia de los directivos de la Federación Industrial y otros sindicatos. EN LA FOTO, acompañado de su antecesor, Luis Falcone.

Primera medida del nuevo Director:

TRABAJADORES SE INCORPORARAN A LA GESTION Y DIRECCION DE FF. CC.

● Derogará la actual ley de Administración de Ferrocarriles a objeto de reestructurar la Empresa, que estará dirigida a beneficiar los sectores populares

"MI PRIMERA MEDIDA al asumir la Dirección de esta importante Empresa Estatal, será incorporar a los trabajadores, representados por sus más carecterizados dirigentes gremiales, en un comité de Empresa a la gestión y a la Dirección de los Ferrocarriles del Estado", anunció el ingeniero Nahum Castro Henríquez, al asumir al mediodía de ayer la Dirección de este importante organismo estatal.

La ceremonia de trasmisión del mando se realizó en presencia de los miembros directivos de la Federación Industrial Ferroviaria, de las Directivas Nacionales de la Unión de Obreros, Federación de Empleados, Federación Santiago Watt, representantes gremiales de los centros ferroviarios más importantes de la capital, profesionales y técnicos y jefes de la Empresa.

SALUDOS

Al iniciarse el acto se dio lectura al D.S. Nº 458 mediante el cual el Presidente de la República, doctor Salvador Allende, designó el ingeniero Nahum Castro como nuevo Director de Ferrocarriles.

Posteriormente, el Director saliente, ingeniero Luis Falcone, agradeció al personal ferroviario la colaboración que le prestó en el desempeño de sus funciones ejecutivas. De igual manera reconoció la cooperación prestada por las Directivas Gremiales. Al finalizar sus palabras expresó sus buenos deseos de éxito al nuevo Director de la Empresa.

Acto seguido, el ingeniero Nahum Castro formuló su confianza en la tarea que se inicia, reiterando algunos conceptos contenidos en el radiograma que el día de su nombramiento dirigió a toda la red.

DIALOGO ABIERTO

El nuevo Director anunció que se le daría un importante impulso a la producción industrial, aprovechando para ello la capacidad instalada de maestranzas y talleres. Expresó al mismo tiempo que en fecha próxima se derogaría el DFL Nº 94; es decir, la actual ley de Administración de Ferrocarriles a objeto de reestructurar la Empresa y permitir, de este modo, la incorporación de los trabajadores a la gestión directiva de ellos.

Más adelante manifestó que "la Empresa no es un servicio rentable, porque en ningún lugar del mundo lo es, y su acción estará dirigida fundamentalmente a beneficiar los sectores populares, ya que para ello fue creada". Agregó que estaba en estudio la creación del Ministerio de Transporte. Puso término a su intervención, señalando que " es un deseo del compañero presidente respetar la carrera funcionaria de todos los trabajadores ferroviarios".

A continuación dio a conocer el nombramiento en el cargo de Subdirector Administrativo de Edmundo Polanco, destacado dirigente gremial con una larga y permanente trayectoria sindical al servicio de los ferroviarios de todo el país. Su designación fue recibida con una cerrada ovación de los dirigentes presentes en la ceremonia.

En representación de los gremios hizo uso de la palabra Luis Maluenda, ex presidente nacional de la "Federación Santiago Watt, actualmente miembro de la Federación Industrial Ferroviaria. Maluenda exteriorizó su satisfacción y la de las bases por la decisión de crear los Comités de Empresa, ya que así se iniciaba una nueva forma de convivencia entre la Dirección y los Gremios. Recalcó que en todo caso los gremios mantendrán su independencia frente a las jefaturas sin que ello signifcara no asumir responsabilidades.

Por otra parte también se dio lectura a diversos telegramas de saludo enviados al nuevo director por familiares, dirigentes gremiales y funcionarios de la Empresa en los que le expresan su satisfacción por el nombramiento y su deseo de colaborar en las tareas que se avecinan.

BIOGRAFIA

Hahum Castro Henríquez tiene 40 años, casado, 6 hijos. Realizó sus estudios primarios y secundarios en la Escuela Hermanos Matte y en el Instituto Nacional, respectivamente. Más tarde se tituló de Ingeniero en la Universidad Técnica del Estado en el año 1959. Es militante del Partido Socialista desde 1949. Tanto en el plano gremial como político se ha desempeñado en destacados cargos que le han otorgado una gran experiencia para las funciones que inicia en este momento.

Entre 1964 y 1965, el nuevo Director de Ferrocarriles cumplió funciones de Asesor Técnico a nivel ministerial como experto en transporte ferroviario del Gobierno de Cuba. Durante ese período trabajó en Francia, Inglaterra, Checoslovaquia y Canadá, cumpliendo misiones encargadas por el Gobierno de Fidel Castro.

Ingresó como Ingeniero de Ferrocarriles en 1959, desempeñándose en la Maestranza Central de San Bernardo, en el Departamento de Tracción y Maestranzas de Santiago; Chillán; Concepción y Coquimbo. Ocupaba recientemente el cargo de Subjefe del Subdepartamento de Mantenimiento de Equipo Rodante de Tracción.

Semana de TV española:

Programas cortos que muestran la exacta realidad del país

AYER SE INICIO la semana de la Televisión Española, la que se prolongará hasta el 22 del presente. Ella constituye una muestra de la producción hispana en materia televisiva, pero presentada esta vez en el cine, en pantalla grande.

Las funciones se realizarán todos los días en el Cine España abarcando desde programas musicales, documentales, teleteatros, hasta una serie de espacios cortos destinados a orientar en reglas de buena educación, denominados "Cuñas de Convivencia".

"—Queremos mostrar en Chile lo que es en estos momentos la Televisión Española, dijo Félix Fernández Shaw, Director de Relaciones Internacionales de Radiotelevisión Española, recalcando que el hecho de que varios programas han sido realizados íntegramente en España, mientras que otros fueron hechos en coproducción con otros países".

"En estos momentos -agregó- mi país está ubicado entre los cinco primeros países europeos productores de programas de televisión,-hemos ganado gran parte de los premios, tales como la Ninfa de Oro, la Gran Perla de Milán, y otros". Ahora venimos a Chile para mostrar lo que es la Televisión Española.

Fernández se refirió más adelante a las innumerables oportunidades que se abren para el vasto campo de la televisión mediante el uso de los satélites. "Es muy importante que exista un medio técnico que permita comunicar a los 200 millones de personas del habla hispana".

PROGRAMACION EXTRANJERA

En cuanto a la programación extranjera de la televisión española en estos momentos, Fernández Shaw dijo que un 65 por ciento está formada por programas propios, y un 25 por ciento de series extranjeras, incluyendo en estas últimas las producidas por Eurovisión.

En el programa que se presentará esta semana hay un gran número de Zarzuelas filmadas. "Esto se debe- explicó Fernández- al hecho de que interesa lo que es propio de cada país y la zarzuela es muy representativa de España. Tengo que decir que la juventud española compra la mayor parte de discos de este tipo y acude a ver las películas sobre este tema".

Todos los programas que se presentarán durante la semana han sido filmados en 35 milímetros y posteriormente son reducidos a 16 milímetros para la televisión, algunos de ellos están filmados en colores, aunque en ese país todavía no existe la televisión en colores ellos se están preparando por anticipado para tener así buen stock de ese material filmado.

Fernández destacó la necesidad de un mayor contacto entre España y los países latinoamericanos, por lo cual sería útil que los países del continente realizaran semanas de televisión en España.

PROGRAMACIÓN

En medio de toda la programación de la semana de Televisión española se incluye lo que han calificado como "Cuñas de la Convivencia". Se trata éste de una campaña de convivencia iniciada por la T. V. española titulada "Piensa en los demás", orientada a mejorar el tráfico, mantener limpias las calles de la ciudad, y enseñar algunas medidas y reglas de buena educación. Ellos están incluidos en 23 spots de treinta segundos cada uno que se darán junto a la producción de programas.



***FELIX FERNANDEZ SHAW**, Director de Relaciones Internacionales de Radiotelevisión Española, explica los objetivos que cumplirá la exhibición de películas españolas en Santiago. A su lado el Embajador de España en nuestro país Miguel Sainz de Llanos.*

Nuevos jefes asumen cargos

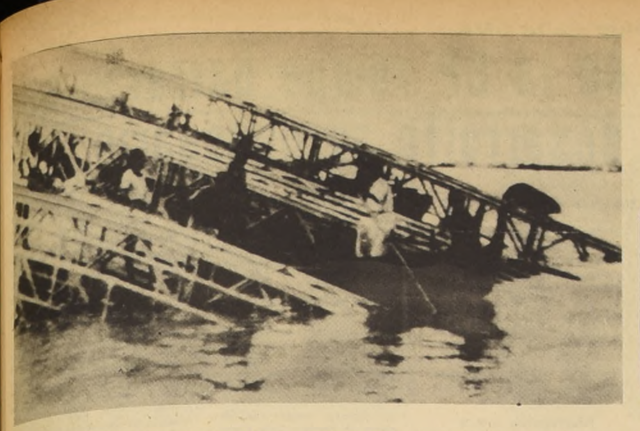
CON UN SALUDO al personal y un recorrrido por las dependencias iniciaron sus funciones diversos personeros del sector económico que asumieron sus cargos en el día de ayer. Entre ellos se cuenta al director de Impuestos Internos, Jorge Soto, quien posteriormente visitó al Ministro de Hacienda, Américo Zorrilla.

Max Nolf, Vicepresidente de la Corporación del Cobre, inició sus nuevas funciones el viernes pasado, estudiando todo lo concerniente a esa institución.

Por su parte el presidente del Banco Central, Alfonso Inostroza, acudió al Gabinete del Ministro de Hacienda, con el vicepresidente, Hugo Fazio, nombrado solamente al viernes.

El nuevo Presidente del Banco del Estado, Alban Lataste Hoffer además de ser autor de varias publicaciones, trabajó durante siete años en La Habana como Director de Planificación Industrial en el Ministerio de Industria, director, de plan de inversiones y construcciones de la Junta Central de Planificación y luego Vice-Ministro de Planificación Global de Cuba. Al asumir la presidencia, se desempeñaba como investigador del Instituto de Economía y Planificación de la Universidad de Chile.

Entre hoy y mañana asumirá el cargo de Director de Turismo, Carlos Lizana Hernández, en reemplazo de Juan Galdames.



CHITTAGONG, Pakistán Oriental (UPI).- Un puente colgante aparece hundido en las aguas después de haber sido destruido por un devastador ciclón y maremoto que azotó la región el jueves pasado. Las informaciones oficiales indican que millares de personas murieron en el cataclismo.

LA MAYOR TRAGEDIA DE LA HISTORIA DEJA SALDO DE 300 MIL VICTIMAS

- 50 mil cadáveres en medio del barro y agua.
- Pakistán Oriental clama ayuda al mundo. Hay más de un millón de damnificados y 26 mil kilómetros cuadrados de destrucción.

DACCA, (PAKISTAN ORIENTAL), 16 (De nuestras Agencias UPI, ANSA, y DPA).— Cerca de 50 mil cadáveres han sido ya recuperados de las aguas y del barro dejados por el horrendo cataclismo que azotó una extensa y poblada zona del Golfo de Bengala, pero la cifra extraoficial de víctima fatales puede calcularse en superior a las 300 mil, en el mayor desastre natural de la historia humana.

Según la emisora 20.000 cadáveres fueron contados solamente en el distrito de Barisal. Mientras que otros 10.000 han sido encontrados en el sector de Patuakhali.

El ciclón azotó la zona el jueves por la noche y el viernes. Con vientos de 241 kilómetros por hora, que levantaron marejadas gigantescas. Las 2.000 islas de la región quedaron cubiertas por un manto de agua con una profundidad que oscilaba entre seis y nueve metros. Pero, a medida que se van obteniendo informes extraoficiales de la región castigada, el panorama resulta escalofriante.

DANTESCO ESPECTACULO

El área afectada es de 26.000 kilómetros cuadrados y allí habitaban cinco millones de personas. Las noticias recogidas de fuentes privadas permiten trazar el siguiente cuadro: distrito de Noahkali, 240 kilómetros al sudeste de Dacca. El diario Morning News, propiedad del gobierno, dice que hay 100.000 muertos.

Isla de Hatiya, 180 kilómetros al sur de Dacca, con una población de *180.000*: un magistrado estimó que la mitad de los habitantes ha muerto.

Isla de Bhola, población 100.000, sita 110 kilómetros al sur de Dacca un piloto que sobrevoló el lugar dijo "no hay signos de vida". El número de bajas se estima *en 50.000*

Distrito de Patuakhali, 240 kilómetros al sur de Dacca, Ali Ashraf, candidato a la Asamblea Nacional, que visitó la zona estimó los muertos *en 50.000*. La peor catástrofe del siglo eran las inundaciones producidas en China, en 1939, que causaron unas 200.000 muertes.

Pakistán Oriental, ubicado a unos 1.600 kilómetros de Pakistán Occidental se encuentra entre la India y Birmania en el llamado "Callejón de los Ciclones".

Durante los últimos 10 años ha sido azotado por nueve de esos mortíferos fenómenos. Sólo en 1965 tres de ellos causaron 67.000 bajas.

En 1876 un meteoro similar al de la semana anterior dejo un saldo estimado en 300.000 muertos.

La población de Pakistán Oriental es de 51 millones de habitantes (ocho millones más que Pakistán Occidenta).

Se carece de noticias de numerosas, zonas pues están interrumpidas las comunicaciones telefónicas, telegráficas y por carretera. Son innumerables los centros habitados que han quedado sin luz ni agua.

Segun el diputado Ashraf, hay que considerar que la zona de Kehupura, que tenía 76.000 habitantes, ha perdido una cuarta parte de la población, con 20.000 muertos.

"Escasas señales de vida" señaló el piloto de un avión que voló sobre la isla de Shola.

Según datos todavía incompletos, habrían muerto 500.000 cabezas de ganado. Miles de embarcaciones de todos los tamaños se han hundido o encallado por la furia del mar.

Las aguas del golfo en la costa Pakistana están llenas de cadáveres de personas y de animales. Hay cuerpos humanos en las copas de los arboles, arrojados por las olas altísimas.

Gran cantidad de árboles ha sido arrancada de cuajo por la furia del maremoto y arrastrada a grandes distancias. Centenares de cadáveres estan enredados en las ramas que afloran del barro que lo cubre todo.

Las autoridades de Pakistán piden ayuda a todo el mundo. Están empezando a llegar víveres, medicinas y materiales de construcción prefabricadas.

AYUDA

La primer Ministro India, Indira Gandhi, prometió hoy una ayuda de medio millón de rupias (unos 65.000 dólares) a Paquistán Oriental.

En un mensaje dirigido al Presidente del Pakistán, Yahya Khan, Indira Gandhi expresó las simpatías del pueblo indio por todos aquellos que se habían visto afectados por la tragedia.

"La comunidad Internacional en pleno estará con vosotros ayudando a superar la tragedia", añadió la Primer Ministro. El Presidente indio, Venkata Giri, envió un telegrama semejante.

Aviones y barcos de guerra indios buscan entretanto conjuntamente, al carguero indio "Mahajagamitra", desaparecido en la Bahía de Bengala con 49 personas a bordo.

NUEVAMENTE ESTALLO LUCHA EN JORDANIA

BEIRUT, 17 (UPI)—Dirigentes de las guerrillas palestinas dijeron que fuerzas del gobierno atacaron hoy la ciudad septentrional de Irbid, donde mataron o hirieron a 35 personas.

Agregaron que también hubo lucha más al sur, cerca de Jerash, y que la carretera entre esa ciudad y Amman ha quedado interrumpida.

Un vocero de Al Fatah, el mayor grupo guerrillero, dijo esta noche que "la situación es aún mala" en ambas ciudades.

Se carece de informaciones de fuentes del gobierno o de la Comisión de Armisticio

ACUSAN A HOMBRE FUERTE SIRIO DE IMPERIALISTA Y REACCIONARIO

BEIRUT (UPI). Los nuevos gobernantes militares sirios proyectan aceptar una solución humillante al conflicto del Medio Oriente y destruir el movimiento guerrillero palestino, declararon hoy líderes civiles en esta capital.

El diario al Rayah, Vocero de la facción civil del partido Baathistá Sirio, afirma que el motín militar" encabezado por el Ministro de Defensa, Teniente General Hafez Assad, tiene por objetivo sabotear las relaciones con la Unión Soviética y colocar a Siria en manos de la reacción y el imperialismo.

Pero el periódico advierte: "El traicionero motín se derrumbará bajo el asalto de las masas trabajadoras y los miembros del partido

Hubo manifestaciones contrarias a Assad en la Universidad de Damasco y en las Escuelas Secundarias de la ciudad durante el sábado último.

En círculos políticos árabes se dijo que las manifestaciones que se confinaron a los periódicos escolares y universitarios fueron dirigidas por los sindicatos de alumnos controlados por el principal opositor de Assad, el Secretario del partido, General Salah Jadid.

ASSAD, de 49 años, cuyo nombre significa "El León", mantuvo muchas disputas con el grupo civil del partido.

En febrero de 1969 emplazó sus tropas en la capital en una amenaza del golpe de estado.

Este es el undécimo golpe de estado desde 1949 pero el primero desde 1966, aunque en dos ocasiones se ha informado durante los últimos tres años, que habían sido descubiertas conspiraciones y sus cabecillas detenidos.

DAMASCO, Siria (UPI). Militares encabezados por el Min. de Defensa, Hafez Assad (izquierda) controlan el nuevo gobierno de Siria después de haber derrocado el viernes pasado el régimen civil Baath en un golpe incruento. Los dirigentes Baathistas habían amenazado con expulsar a Assad y al Mayor General Mustafá Ilas (centro) por haber propuesto — según se acusó— soluciones de derrota en discursos pronunciados en el último congreso del Partido. Entre los arrestados por Assad y sus partidarios estuvo el líder del Partido Baath y ex Presidente, Neureddin Atassi (derecha). La fotografía corresponde a una tomada en 1969, al abandonar juntos un acto celebrado en Damasco.

CARRUSEL DE NOTICIAS

CONVENIO URSS - COSTA RICA

SAN JOSE Costa Rica (APN).– La Asamblea Legislativa de Costa Rica aprobó el convenio comercial suscrito el 26 de junio en Moscú con la Unión Soviética. Según el Presidente, José Figueres, este convenio aportará gran provecho a la economía nacional. "El comercio con la URSS ya aportó resultados positivos y vamos a ampliarlo", declaró el Presidente.

PROTESTAN POR CAMBIO DE NOMBRE

PARIS (DPA).– Paul Antier, ex Ministro de Agricultura, formuló un llamado para la fundación de un centro de defensa del nombre "Place de L'Etoile". Antier protesta contra la decisión del Consejo de París de dar a la más hermosa plaza de París (en torno al Arco del Triunfo el nombre del General Charles de Gaulle. Basa su oposición en que a nadie se le ocurrió dar a la plaza el nombre de Napoleón o de Mariscal Foch. L'Etoile se llama así desde hace 240 años.

PEKIN CONCEDE CREDITO A KABUL

KABUL (DPA).– La República Popular China concederá a Afganistán un crédito de un millón de libras esterlinas (2.4 millones de dólares) para comprar bienes de consumo en China, según un acuerdo firmado en Kabul. Los beneficios de las ventas de esos bienes se aplicarán en cubrir gastos de los proyectos de desarrollo, fomentados con ayuda china, un gran complejo textil, la represa de Perwan y diversos proyectos agrícolas. Pekín ya había concedido a Pakistán un crédito de 10 millones de libras esterlinas.

EL AMOR NO TIENE COLOR

JOHANNESBURGO (DPA).– Un juez sudafricano se negó a enviar a la cárcel a dos jóvenes enamorados, una blanca de 19 años, Elizabeth Law, y un bantú, de 22 años, Fhilip Mohoso. Ambos fueron declarados culpables de estar enamorados desde hace 2 años, luego que la policía les encontró en situación comprometida. Pero el juez sólo los condenó a seis meses de libertad condicionada, en lugar de enviarlos a la cárcel, de acuerdo con la ley de inmoralidad, que prohibe las relaciones sexuales entre gente de diferente raza.

SALVADOR PROTESTA POR ATAQUE AEREO

Aviones bombardearon 15 barcos pesqueros que operaban en aguas próximas a Guatemala

SAN SALVADOR (UPI). El Gobierno salvadoreño protesto hoy oficialmente al de Guatemala por el ataque aéreo de un grupo de 15 barcos de pesca que el sábado último operaban en aguas próximas al vecino país.

Carlos Rene Rivera, funcionario del Centro Nacional de Informaciones, declaró que un ciudadano salvadoreño perdió la vida en el ataque y que otros 11 resultaron heridos, uno de ellos de gravedad.

Voceros militares guatemaltecos manifestaron que una patrulla de la Fuerza Aérea-integrada por dos aviones a Pistón y dos helicópteros intimaron a los ocupantes de las embarcaciones a que se identificasen, y ante la falta de respuesta, les ordenaron que se dirigiesen hacia el puerto de las Lisas.

Guatemala se encuentra bajo el estado de sitio desde el viernes pasado y un estricto toque de queda rige desde las 9 P.M. hasta las 5 P.M.

Patrullas militares realizan allanamientos, casa por casa, en busca de armas, según se informó

El estado de sitio fue impuesto por el Presidente. Coronel Carlos Arana Osorio luego de que dos policías militares, de guardia en una estación transformadora de energía, fueron asesinados.

Entre los detenidos figura el Ministro de Relaciones Exteriores. Alberto Fuentes Mohr, a quien- según las autoridades-se le encontró un arma

Fuentes aseguran que Mohr fue secuestrado el 28 de febrero pasado y recuperó su libertad en canje por la de tres izquierdistas.

Tirón de orejas a la FAO:

ENERGICA CRITICA PAPAL A CONTROL DE NATALIDAD EN PAISES EN DESARROLLO

- Paulo Sexto apoya también -indirectamente- ingreso de China Continental a las Naciones Unidas.

ROMA (UPI). El Papa Paulo VI reiteró la prohibición de la iglesia católica contra el uso de medios artificiales para el control de la natalidad y criticó a organizaciones internacionales, tales como las Naciones Unidas, que apoyan esas medidas.

Al hablar en los actos conmemorativos del aniversario de la organización de las Naciones Unidas para la alimentación y la agricultura, (FAO), el pontífice dijo que el control de la población debe ser un acto privado de los individuos, siguiendo las leyes de la iglesia, no algo alentado y financiado por organizaciones mundiales.

"Ciertamente —dijo—, hay una gran tentación de usar la propia autoridad a fin de disminuir el número de huéspedes antes que multiplicar el pan que debe ser compartido".

La FAO financia los programas de control de natalidad en varios países en desarrollo. Incluso la India y la República Arabe Unida (RAU).

"No desconocemos por completo la opinión que se sustenta en organizaciones internacionales que defienden el control de la natalidad. Que, según se cree, proporcionará una solución radical a los problemas de los países en desarrollo", manifestó el Sumo Pontífice ante los miles de personas que se hallaban reunidas en la sede mundial del organismo.

El Santo Padre manifestó que la Iglesia alienta el progreso técnico y científico, pero siempre exige respeto por los inviolables derechos de la persona.

Paulo VI advirtió también que la humanidad y su medio ambiente arriesgan la muerte biológica a menos que la ciencia pueda controlar sus propios poderes, para servir al hombre, Así como para cambiar el mundo en que vive.

"Ya hemos visto la contaminación del aire que respiramos, del agua que bebemos —añadió— vemos la contaminación de los ríos, lagos y hasta de los océanos al punto de causar la verdadera muerte biológica en un futuro próximo".

También hizo lo que en círculos del Vaticano se calificó de instancia indirecta al ingreso de China Comunista a la FAO, que cuenta con 119 miembros.

"Esperamos que pronto el círculo de nuestra familia se amplíe y que los pueblos ausentes ahora de esta reunión puedan también sentarse a nuestra mesa", añadió el Santo Padre.

En su discurso el Papa atacó una vez más los gastos de armamentos y el consumo de mercaderías de lujo, cuando la mayor parte de los habitantes del mundo no están bien alimentados ni tienen viviendas apropiadas.

TEODORAKIS ORGANIZA RESISTENCIA

ESTOCOLMO (ANSA). Mikis Teodorakis, el músico griego militante en la izquierda helénica y conocido adversario del actual régimen de Atenas, anunció la propable próxima formación de un organismo que debería coordinar en el extranjero la campaña de resistencia al régimen griego.

Estocolmo es la primera etapa de un viaje con el que Teodórakis tiene la intención de promover el movimiento de resistencia.

El músico griego continuó viaje hacia Helsinki y Copenhague.

Según dijo en conferencia de prensa concedida en el aeropuerto, se espera constituir un "Consejo Nacional de Resistencia" con la inclusión de diversas corrientes contrarias al régimen helénico. Se tiene la esperanza de conquistar así numerosa simpatía en todos los pueblos del mundo con el objetivo de desacreditar al Gobierno del Coronel Georges Papadópulos ante la opinión pública internacional.

El Comentario del día:

LA "ASOCIACION" EN EL ATOLLADERO

(Por Mijail Valentinov, de APN.)

Las contradicciones que separan a los países de América Latina y los EE.UU. se agudizan con el correr del tiempo, se hacen más hondas e irreconciliables. La causa de este proceso objetivo se encierra en el origen imperialista del capital monopolista, que persigue fines exclusivamente egoístas de lucro. Los métodos que los monopolios norteamericanos y sus compañías aplican en América Latina son muy diversos, pero el mecanismo de la explotación en escala nacional actúa, principalmente, en dos direcciones. Las inversiones de capital y el comercio exterior. Bajo el pretexto especioso de la "colaboración y asociación", los monopolios norteamericanos se apoderaron **de las posiciones clave en la economía de los países latinoamericanos, explotando los recursos laborales y las riquezas naturales. Las numerosas intervenciones de hombres públicos y políticos de estos países, al igual que las publicaciones en la prensa, evidencian que las compañías extranjeras perciben un cuantioso porcentaje en relación capital invertido y extraen sobre esta base miles de millones de dólares de ganancia. Con esto, sin embargo, no se agota la actividad destructora del capital extranjero. Aprovechándose de la dependencia, este penetra en las ramas de la produción o del servicio en la economía nacional, credas con enormes esfuerzos, sometiendo estas a su influencia o eliminándolas mediante la lucha competitiva. No en vano el Presidente Nixon, reconoció, al expresarse acerca de las perspectivas de la inversión de capital en los países de América Latina, que este es el problema más "delicado" por cuanto los latinoamericanos son muy sensibles en la cuestión.**

El término "comercio exterior" libra, diríamos, a los monopolios y firmas norteamericanas de la responsabilidad por las consecuencias de las operaciones comerciales. Todo se efectúa sobre la base de la compra-venta habitual. De hecho en el "business" participa no sólo el aparato estatal, sino el Congreso de EE.UU. Estableciendo barreras y otras formas de discriminación en el comercio exterior, sin hablar ya de las manipulaciones con los precios de las mercancías de exportación e importanción, en especial a las materias primas y productos de los países latinoamericanos, tales como el café, el petróleo, la carne, la lana y las frutas, que constituyen la fuente principal de divisas.

Las páginas de los periódicos en América Latina abundan en hechos que testimonian las graves consecuencias a que conduce el comercio con los Estados Unidos para la economía de estos países.

Según datos publicados, las ganancias de EE.UU., procedentes del comercio con los países de América Latina, ascendieron a una suma récord. En los primeros 9 meses del año en curso EE.UU. vendió en esta región mercancías por la suma de 4.161.000 dólares y compra por la suma de 3.626.000. De esta manera, el nuevo saldo pasivo en el comercio con EE.UU. (435 millones de dólares) cae como un pesado fardo sobre el balance de pagos de América Latina. Estos son datos frescos. Según conclusiones de la OEA, la parte de América Latina en la importancia de EE.UU. disminuyó del 28,3 al 11,7%. Tales son, según el periódico, los resultados de la "verdadera política de solidaridad en el hemisferio occidental".

Al analizar el estado de cosas, el Presidente del Comité Panamericano de la "Alianza para el Progreso", Carlos Sainz de Santamaría, se vió obligado a declarar en la comisión en que se discutió el problema del comercio en el hemisferio occidental, que si los EE.UU. aprueban las leyes sobre nuevas restricciones en el comercio con los países de América Latina, estos países "se verán obligadoa a recurrir a represalias con el fin de defender su economía".

Para salir del atolladero y resolver las profundas contradicciones creadas por EE.UU. en el continente, los países de América Latina tienden a marchar por el camino del desarrollo independiente, procurando devolver a los pueblos sus riquezas y eliminar la injusticia existente.



MONTEVIDEO (UPI) — Estas dos fotografías, tomadas con "flash" por los Tupamaros, corresponden al agrónomo, norteamericano Claude Fly (izquierda) y el cónsul brasileño Aloysio Díaz Gomide (derecha), ambos secuestrados hace más de tres meses. Aparecen en su lugar de cautiverio y parecen gozar de muy buena salud. Las fotografías fueron enviadas por los propios Tupamaros a los diarios locales, pero no fueron publicadas en Uruguay.

Nuevo y grave revés sufre USA en Camboya

- Cae Kompongcham, tercera ciudad camboyana

PHNOMPENHM (UPI). Fuerzas comunistas se han apoderado de partes de la ciudad de Kompongcham y de su aeropuerto tornando la situación "terriblemente crítica", según informó el Gobernador Provincial.

BAJAS NORTEAMERICANAS

SAIGON (UPI). El número de soldados norteamericanos muertos se elevo la semana pasada a su nivel más alto en más de un mes, siendo en su mayoría víctimas de explosiones de minas terrestres y trampas, según se informó en fuentes militares.

Un estudio de los comunicados militares muestra que 44 norteamericanos, por lo menos, resultaron muertos al intensificarse la acción bélica de parte de los comunistas durante los siete días que comenzaron el 9 de noviembre.

Un helicóptero artillado de Estados Unidos fue derribado a 100 kilómetros al Norte de Saigón. Con éste, se eleva a 1.842 el número de helicópteros que ha perdido Estados Unidos en Vietnam desde que comenzó la guerra.

DEFUNCION

Asociación Nacional de Jubilados de la Prensa y la Obra.

†

Tenemos el sentimiento de comunicar el fallecimiento de nuestra consocia Señora:

FLORA DEL CARMEN OYARZUN
(Q. E. P. D.)

Sus funerales se efectuarán hoy a las 15.30 horas en el Cementerio General partiendo el cortejo desde Manzana 28 sitio 8 Pobl. Jaime Eyzaguirre.

EL DIRECTORIO

DEFUNCION

†

Tenemos el sentimiento de comunicar el fallecimiento de nuestro estimado colaborador, señor

JOSE NARANJO FLORES

(Q. E. P. D.)

Sus funerales se efectuaron ayer en el Cementerio General

Compañía Chilena de Electricidad S. A.

DEFUNCION

†

Tenemos el sentimiento de comunicar el fallecimiento de nuestro estimado ex colaborador, señor

LUIS CACERES LOYOLA
(Q. E. P. D.)

Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio General (por Recoleta) después de una misa que se ofrecera a las 10 horas en la Iglesia Santa Maria Reina.

Compañía Chilena de Electricidad S. A.

UN AVION SIMILAR A ESTE, pero perteneciente a la empresa Transportes Aéreos Latinoamericanos (TALA), es el que se encuentra extraviado en un sector de la provincia de Atacama, después de salir de Cerro Moreno, en Antofagasta.

Se perdió con cuatro tripulantes a bordo

Sin rastros de avión cargueroparaguayo

ANTOFAGASTA (Corresponsal).- INUTILES ERAN HASTA EL MOMENTO y a pesar de los esfuerzos desplegados, los intentos para ubicar el avión de la empresa paraguaya Transportes Aéreos Latinoamericanos (TALA), que en horas de la tarde de ayer se extravió con cuatro tripulantes a bordo, momentos después de despegar del aeropuerto internacional de Cerro Moreno.

De acuerdo con los antecedentes proporcionados por el Servicio Aéreo de Rescate (SAR) de Antofagasta y Santiago, cuatro aviones a reacción y dos B-26 rastrearon durante todo el día un sector de 50 por 100 millas, el sector comprendido entre Antofagasta y Taltal para posteriormente y cuando despejaron las nieblas matinales, hacerlo hasta Caldera. Desafortunadamente y hasta el momento, los resultados no habían fructificado.

EL VIAJE

El avión, un DC—6 -B, de cuatro motores, llevaba como tripulantes al comandante Alberto Duninger; al copiloto, Oscar Sassies; al ingeniero de vuelo, Juan Díaz y a una cuarta persona, identificada como Enrique Rodero, quien posiblemente viajaba en calidad de pasajero, todos ellos de nacionalidad argentina a pesar de que la máquina tenía matrícula norteamericana.

El itinerario de viaje que tenía el mencionado aparato consultaba la salida desde Antofagasta con rumbo a La Riojana, localidad argentina donde haría escala antes de continuar vuelo a Asunción, Paraguay.

Sin embargo, el DC—6-B debía regresar desde Antofagasta hasta Caldera y luego, siempre tomando la orilla de costa aproximarse hasta el puerto de Carrizal Bajo para luego adentrarse a tierra pasando entre las ciudades de Copiapó y Vallenar para tomar el paso de Comecaballos, para atrevezar la frontera.

Los antecedentes proporcionados por el Servicio Aéreo de Rescate agregan que toda comunicación con el avión se perdió a los pocos minutos de salir de Cerro Moreno en Antofagasta, pero se presume que se encuentra en el sector del Paso de Comecaballos, puesto que esa era la intención del piloto, según consta en su itinerario.

Un vocero del SAR, al ser consultado sobre las posibilidades de que, en caso de haber caído la máquina en un lugar cordillerano hubisesen sobrevivientes, manifestó que hace algunos años en las mismas circunstancias y con idéntico recorrido desapareció un Constellation el que fue encontrado totalmente destrozado pero sus tripulantes y pasajeros sanos y salvos a excepción de algunos rasguños sin importancia.

A última hora se dijo que la búsqueda continuaría hasta que durara la luz solar, para reiniciar la búsqueda hoy a primera hora.

Cantuarias viajará a París

El Ministro de Minería, Orlando Cantuarias, viajará proximamente a Europa para participar en la reunión del Comité Intergubernamental de Países Productores y Exportadores de Cobre, que se realizará en París entre el 26 y 30 de noviembre.

Junto al Ministro Cantuarias viajarán Max Nolss, Vicepresidente Ejecutivo de la Corporación del Cobre; José Eduardo Herrera, Jefe del Departamento Comercial, y Roberto Souper, Jefe de la Sección de Estudios de CODELCO.

En la reunión, en la que participarán además de Chile, Perú, Zambia y el Congo, se analizarán diversas materias relacionadas con el metal rojo.

Condolencias de Chile a Pakistán

UN CABLEGRAMA de condolencias al Gobierno de Pakistán envió al mediodía de ayer el Presidente de la República, doctor Salvador Allende.

El cablegrama, dirigido al General Agna Mohamed Yahya Khan, presidente de ese país, expresa textualmente:

"En nombre del pueblo, del Gobierno de Chile y mío propio, reciba vuestra Excelencia y el pueblo de Pakistán las más sentidas manifestaciones de pesar por las lamentables pérdidas de vidas y los cuantiosos daños materiales ocasionados por el ciclón que azotó la región oriental de ese país amigo y que ha conmovido profundamente al mundo".

Firmado: Salvador Allende, Presidente de la República de Chile.

Policía

Cayó el último de los asesinos del contador

EN HORAS DE LA MAÑANA DE AYER fue detenido en un inmueble de calle Olivos, el delincuente argentino Jorge Mario Correa Luis, quien aparece como el autor material de los disparos que ocasionaron una muerte instantánea al contador Omar Herrera Olguín. El hecho de sangre ocurrió el pasado jueves 5 de noviembre, en una céntrica oficina del Pasaje Matte, en un edificio ubicado en Estado casi esquina de Huérfanos.

La detención la realizaron funcionarios de la Prefectura Móvil de Investigación Criminal, al mando del Comisario Julio Rada en el domicilio de Carlos González Contreras, ubicado en Olivos 708, casi esquina de Independencia, donde el homicida se había refugiado, después de desechar su intento de huir del país por El Arrayán.

De acuerdo con los antecedentes proporcionados por la policía, el individuo no opuso mayor resistencia y la imprevista aparición de los detectives ayudó para que Jorge Mario Correa Luis, de 24 años, argentino, casado, quien en un comienzo aparecía como Jorge Martín Torres o Jorge Niño Guerra, ambos nombres falsos, se entregara. Sin embargo, la policía civil no informó si el delincuente en esos momentos portaba el portadocumentos que contenía la fabulosa suma de dinero en dólares que robara de la oficina del contador y móvil que le llevó, junto a los otros detenidos a convertirse en homicida. No obstante, se dijo que funcionarios de la Prefectura Móvil se habían incautado de los dólares que suman más de 300 en efectivo.

Cumplida esta diligencia, Correa Luis fue trasladado hasta el cuartel de la Brigada de Servicios Especiales y contra Asaltos en Avenida Zañartu, donde fue sometido a exhaustivos interrogatorios destinados a esclarecer cómo se gestó el asalto a la céntrica oficina.

Desde allí, el individuo fue trasladado hasta el cuartel de General Mackenna a fin de fotografiarle y confeccionar la tarjeta-control respectiva en la Asesoría Técnica para luego pasar a disposición del Tercer Juzgado del Crimen de Mayor Cuantía. El delincuente argentino ingresó ayer mismo a la Cárcel Pública en carácter de incomunicado.

En el mismo penal, se encuentran detenidos Orlando Lucero Godoy, quien sirvió de enlace e informante acerca de las labores de tráfico de dólares que realizaba, como asimismo Juan Carlos Pecinetti, también participante en el hecho de sangre y acusado de cómplice.

Patrona no entrega utilidades:

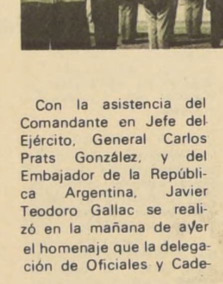
Trabajadores se tomaron una fuente de soda

LA FUENTE DE SODA "BAHAMONDES" ubicada en los Portales Fernández Concha 924, de esta capital, se encuentra en poder de sus empleados y obreros desde las primeras horas de la madrugada de ayer — según se informó.

De acuerdo con declaraciones entregadas por los trabajadores, la medida en tal sentido se adoptó luego de que la propietaria del negocio, Alicia Harbue viuda de Bahamondes, se negara a entregarles su participación de utilidades que les corresponde, de acuerdo con el cumplimiento del testamento dejado por el ex dueño de la citada fuenté de soda, fallecido hace tres años.

En el mencionado documento legal del extinto comerciante, se dejaba constancia de que los trabajadores del establecimiento recibirían, fuera de sus respectivos sueldos, el 50% de las utilidades. "Sin embargo, esto no se ha cumplido dijeron los empleados puesto que Alicia Harbue, mediante diligencias de su abogado Eugenio Velasco, logró más del 50% de las utilidades y el resto tampoco lo entregó a sus subalternos, sino sólo a partir del 1º de enero del presente año, manifestando desconocer deuda alguna anterior a esa fecha".

Por tal motivo, el personal que suma 24 personas, entre ellas seis mujeres, solicitaron la designación de un interventor que se encargue de resolver el conflicto que les afecta. Asimismo, manifestaron que no entregarán el local mientras la viuda no acepte firmar un documento en el cual se señale que dicho personal tiene derecho a percibir las utilidades que reclaman de acuerdo con lo estipulado por el testamento dejado por su esposo. Hasta el momento, la propietaria se ha negado a conversar con los trabajadores continuando éstos en el interior del establecimiento.



Homenaje de cadetes argentinos

Con la asistencia del Comandante en Jefe del Ejército, General Carlos Prats González, y del Embajador de la República Argentina, Javier Teodoro Gallac se realizó en la mañana de ayer el homenaje que la delegación de Oficiales y Cadetes del Colegio Militar de la Nación, del Ejército Argentino, rindieron frente a los monumentos de Bernardo O'Higgins y José de San Martín.

La delegación visitante viene al mando del Teniente Coronel Francisco Pérez Berbain, Jefe del batallón de Infantería del Colegio Militar, y está integrada por tres oficiales y 63 cadetes.

Camioneros plantean sus problemas a Min. Barraza

DIVERSOS PROBLEMAS que afectan a los 30 mil asociados de la Confederación Nacional de Sindicatos de Dueños de Camiones de Chile fueron planteados al Ministro de Obras Públicas y Transportes por la Directiva de dicha entidad, que preside León Vilarín Marín.

Entre los temas planteados a Barraza por los dueños de camiones figura una oferta del Gobierno mejicano para la adquisición de camiones Diesel, de muy buenas condiciones para los camioneros chilenos, y la inclusión en la actual legislatura del Congreso Nacional del proyecto de Ley que crea el Registro Nacional del Transportista Profesional, antigua aspiración de los integrantes de esa entidad laboral.

El Ministro Pascual Barraza les respondió que, por la naturaleza de los temas, deberá estudiarlos con el Subsecretario de Transportes, Hernán Morales, y los Parlamentarios patrocinadores de las diferentes iniciativas que favorecen a los propietarios de camiones.

"TERMO—METALURGIA".

A fin de abrir nuevos horizontes de trabajo y evitar la cesantía, el Gobierno está interesado en que no paralice la empresa "Termo-Metalurgia S. A." —que fabrica calderas industriales y hace instalaciones de calefacción—, y que pase a ser una industria mixta o de sólo capitales estatales.

Así lo expresó el Ministro de Obras Públicas y Transportes, Pascual Barraza, a trabajadores de dicha empresa que agrupa a 250 personas, entre operarios y empleados de Santiago y Valdivia.

Representantes sindicales de dicho gremio llegaron hasta el Gabinete del Ministro Barraza para plantearle diversos asuntos de índole económica y laboral, problemas que inciden en la vida de alrededor de 1.100 personas.

En la reunión con el Secretario de Estado estuvieron presentes Matías López, Presidente del Sindicato Profesional de Empleados de "Termo-Metalurgia"; Presidente del Sindicato Industrial de dicha firma, José Quiroz, y los Presidentes del Sindicato Profesional de Empleados y del Sindicato Industrial de Valdivia, Daniel Sanzana y José Acuña, respectivamente. El Ministro Barraza los recibió y oyó sus peticiones con mucho interés, manifestándoles que la industria no se paralizará por ningún motivo, ya que es de interés del Gobierno abolir el flagelo de la mano de obra desocupada.



DIRIGENTES CAMIONEROS problemas afectan a 30 mil asociados de la Confederación Nacional de Sindicatos del gremio. Los expusieron al compañero Barraza.



TRABAJADORES DE TERMO-METALURGIA "El Gobierno está preocupado en que no paralice esta industria", expresó el Ministro de Obras Publicas a los trabajadores que lo visitaron ayer.

Destacó presidente de la SNA:

Gobierno de la UP rompe barreras que impedían desarrollo agropecuario

Otras actividades en el Palacio de La Moneda.

La importancia de una política agresiva en el campo de las exportaciones agrícolas, destacó ayer el presidente de la Sociedad Nacional de Agricultura, Benjamín Matte, después de una visita que hizo al Canciller Clodomiro Almeyda, acompañado de Alfonso Marquez, vicepresidente y Sergio Romero, Secretario General de la SNA, respectivamente.

Matte reafirmando lo sostenido por el Ministro de Agricultura, Jacques Chonchol, dijo que perfectamente la zona central del país podía dedicarse a cultivos de exportación que se traducirían en divisas para el país. La zona sur, agregó, puede sostener el consumo nacional.

Recordó el caso de Bulgaria con un quinto de la superficie de Chile, en estos momentos estaba exportando por un total de 700 millones de dólares anuales. En nuestro país las exportaciones alcanzan a sólo treinta millones de dólares.

Sostuvo Benjamín Matte que sólo un criterio digno de "FIDUCIA" podía hablar de autoabastecimiento en materia agropecuaria, refiriéndose a Chile.

En sus declaraciones, destacó también la importancia que para la agricultura chilena tenía el hecho que los personeros de la Unidad Popular habían sido claros y sinceros para señalar metas a cumplir y las obligaciones de los productores. "Aquí -dijo- se respetan las reglas del juego".

Señaló que los empresarios agrícolas, respondiendo a esta claridad de políticas agrarias, estaban dispuestos a colaborar y que tenía mucha importancia el contacto permanente entre Gobierno y sector privado. Agregó que este Gobierno estaba rompiendo barreras que hasta el momento habían impedido un entendimiento claro y franco y se refirió a los esfuerzos que harían los agricultores para cumplir las metas a corto y largo plazo que se han fijado.

PROYECTO A. U. R. A.

Una visita de cortesía al Canciller Almeyda realizó en la tarde de ayer el Comité Ejecutivo del Proyecto A. U. R. A. en el que participan alrededor de una veintena de Universidades americanas y europeas, entre ellas la U. de Chile. Este comité se reune cada dos años y ahora correspondió tener como sede a Chile. La reunión se inicia mañana en Cerro Tololo. Encabeza la delegación el Dr. F. Hiltner.

TOMA DE GOBERNACIONES

El Subsecretario del Interior dio a conocer que había sido designado Intendente de Talca Germán Castro Rojas y que los señores Oscar Avila, Aurelio Valdivia y Audito Gavilán, se nominaron como gobernadores de Parral, Chile Chico y Nueva Imperial, respectivamente.

Manifestó que las situaciones producidas en Arauco, Los Andes y Cautín habían sido superadas.

Posteriormente el Subsecretario Daniel Vergara pidió a los periodistas que desmintieran en forma terminante la versión sobre la supuesta persecución, a petición de Hungría, de la ciudadana Yolanda Aranl Teplani.

OTRAS ACTIVIDADES

Carlos Lleras Restrepo, ex presidente de Colombia realizó una visita de cortesía al Canciller Almeyda. Lleras que encabeza una visión técnica de la FAO dijo que se habían intercambiado ideas generales sobre las relaciones entre Chile y Colombia.

También visitaron La Moneda para saludar al Ministro Secretario General de Gobierno, Jaime Suárez, los miembros de la nueva directiva del Círculo de Periodistas de Santiago, quienes posteriormente serán recibidos por el Jefe del Estado.



El Ministro del Interior, José Tohá, recibió en la tarde de ayer al Presidente de la Línea Aérea Nacional (LAN—CHILE), Ignacio Aliaga Straube a quien acompañaba el Fiscal de esa institución, Alberto Cumplido. La visita fue calificada como de cortesía.

Niegan cariz político a conflicto de Zig-Zag

● Dirigentes sindicales de esta empresa hacen graves denuncias. CUT aclara hoy su posición respecto al reajuste.

SU POSICIÓN en el actual conflicto que mantienen con la parte patronal y la serie de maniobras que esta ha realizado para perjudicar a los trabajadores, dieron a conocer en conferencia de prensa los dirigentes del Sindicato Profesional de Empleados y obreros de la Empresa Editora Zig Zag, quienes señalaron su decisión de no volver a sus labores hasta que la parte empresarial acepte los puntos solicitados en el pliego de peticiones y al mismo tiempo de una garantía de que no seguirá desmantelando la empresa, para así contar con una fuente de trabajo segura.

Sergio San Martín, presidente del Sindicato, fue quien se encargó de dar la información. Señaló que los trabajadores en un comienzo pidieron un aumento de un 60 por ciento de sus sueldos y jornales, pero luego, a fin de facilitar las conversaciones bajaron a un 48 por ciento. La empresa, sin embargo, ofrece un 40 por ciento, pero este porcentaje resulta relativo, ya que aún Zig Zag no ha dado cumplimiento a algunos puntos del convenio del año anterior, a lo que habría que agregar el no cumplimiento del pago del tarifado.

También se refirió a la actuación de uno de los componentes del programa "A esta hora se improvisa", Claudio Orrego, quien en dicho programa el domingo señaló varias cosas que no son efectivas respecto al conflicto, como por ejemplo, que los trabajadores están exigiendo un aumento de un 200 por ciento y dio a entender que se trataría de un movimiento de neto carácter político.

Esto es falso, dijo San Martín, teó la necesidad de libertad de impresión, pero si hubiéramos hecho esa excepción, además de ser tomada como un afán de favorecer a determinado color político tendríamos que haber permitido la salida a circulación de todas las revistas que se imprimen en la empresa, con lo que nuestro movimiento habría fracasado totalmente.

También denunció el hecho de que Zig Zag ha descontado a sus trabajadores los dividendos de las Asociaciones de Ahorro y Préstamo, las cuotas en la Farmacia de Urgencia, Falabella, Sodilect y otras firmas, pero no ha entregado a estas los respectivos valores, con lo cual se les han cortado los créditos y muchos peligran de perder sus viviendas.

Otro hecho grave que dejó al trasluz el dirigente, fue el que Zig Zag tiene varias "empresas satélites", como Sociedad de Inversiones Baquedano, Continente, la Rural, Magisterio Americano - que compite con Zig Zag en las propuestas para la impresión de textos de estudio - todas las cuales pertenecen al inversionista mayor y presidente de Zig Zag, Sergio Mujica Lois. Con estas empresas satelites se realiza una serie de operaciones, en la que siempre resulta mayormente perjudicada Zig Zag, la que así puede mostrar unos desoladores balances y esto, lógicamente, incide en los menores pagos al personal.

"Hemos hecho numerosas denuncias sobre esta situación dijo San Martín- pero hay un sistema de legalidad que nos impide tomar medidas. Por eso es que pedimos que el Gobierno tome este asuno en sus manos e investigue a fondo".

Agregó San Martín que la inestabilidad de la empresa ha obligado a que en el curso del presente año se hayan producido nada menos que 15 conflictos, pero que esto no significa que se haya buscado el llevar a la empresa a la quiebra, además, denunció que el mismo personal tuvo que detener el desarme del proceso de fabricación de envases, que estaba siendo desmantelado por mecánicos de la empresa Vera y Giannini.

Finalmente hizo presente que las deudas por el solo concepto de imposiciones a la Caja de Previsión de Empleados Públicos y Periodistas, alcanza a 7.600.000 escudos.



SERGIO SAN MARTIN, presidente del Sindicato de Empleados y Obreros de Zig Zag, informa a los periodistas los hechos que se han producido en esa empresa y que han obligado a ir a la huelga.

y el señor Orrego, así como el señor Becker, quien también nos atacó, debieran informarse antes de informar al público y dar una imagen falsa. Como ya lo dijimos anteriormente, el porcentaje que pedimos es de un 48 por ciento y en cuanto al carácter de nuestro movimiento, es de tipo totalmente gremial.

Si fuera político, dijo como se pretende señalar, sería interesante que quienes dicen esto supieran que la votación final en nuestro sindicato fue de 785 votos a favor de la huelga por 27 en contra y que dicha votación se hizo luego que el gerente y altos ejecutivos de la empresa recorrieron las diversas secciones, pidiendo no votar a favor. El señor Orrego debería pensar que en Zig Zag tiene compañeros periodistas que necesitan de un mejor sueldo y así como quiere informar, debe bajar hasta las organizaciones sindicales y hablar con sus colegas para saber qué es lo que pasa.

Estimo que estos ataques se debían a que por causa de la huelga no pudo salir a la circulación la revista Desfile. Incluso, señaló San Martín, se plan-

LA CUT Y EL REAJUSTE

Una conferencia de prensa para "clarificar de manera definitiva la posición de la entidad en relación con la política de reajustes, en base a los acuerdos a que llegó el Plenario de Federaciones último", ofrecerá a las 11,30 horas de hoy la CUT, en su sede de Cienfuegos 30.

La información al respecto señala que "se hace necesaria esta reunión con periodistas de diarios, radios, agencias noticiosas y canales de T. V., en vista de la abierta tergiversación dada a conocer en declaraciones formuladas por algunos dirigentes sobre dicha materia".

EMPLEADORES SINDICALISTAS

Los empleadores agrícolas, que preside Manuel Valdés, se entrevistaron ayer con el Ministro del Trabajo, José Oyarce. Valdés informó que en la reunión se abordaron cuatro puntos: el abastecimiento de productos agrícolas; la definición de las reglas del juego; participación de los agricultores en los nuevos cambios y, finalmente la necesidad de crear fuentes de trabajo para la mano de obra desocupada.

REANUDACION DE FAENAS

Quedaron normalizadas las faenas en la Fabrica Textil Fiap, de Concepción, donde 760 trabajadores habían paralizado sus faenas por incumplimiento del pago de salarios en octubre y durante lo que va corrido en noviembre. Luego de prolongadas conversaciones se logró un acuerdo, regresando la gente a sus labores.

Tambien quedó solucionado el conflicto de 330 trabajadores de la industria maderera Madesal, de Concepción, en la que se discutía un pliego de peticiones. La parte laboral obtuvo un reajuste de un 45 por ciento además de otras regalías.

Santiago, Martes 17 de Noviembre de 1970

LA NACION

(deportes, hípica y espectáculos)

COLO COLO ABRIO UNA DUDA Y UNA ILUSION

- Wanderers y el mérito de Jorge Luco
- El eterno "apuro" final de los equipos comprometidos
- Plantel albo sólo entendió una parte de aquello de "falta de clase"

Por Alfredo Leonel Parra

Lo de la última jornada es normal en el fútbol chileno.

Cuando faltan tres fechas para el término del torneo nacional, cuando se acorta la distancia para llegar a la meta y definir quienes quedan en la "Liguilla" y quienes serán los que inicien la lucha por descender, se producen sorpresas en los resultados, reacción en los equipos que luchan desesperadamente y que se aferran a la División de Honor y otros que sacan partido de los puntos ganados en las primeras fechas y que ahora, como no están bien preparados, empiezan a descender en su producción, tomando la línea de bajada en el trazado que incluye todos los torneos de este campeonato chileno, que al final resulta un puzzle difícil de sacar.

La tabla no se aclara.

Pierde la "U" en Antofagasta y anota la segunda derrota consecutiva. Algo que no está en los planes de nadie. Colo Colo que venía jugando muy mal, crece a una estatura futbolística que nadie le negó como posibilidad, pero que los jugadores no querían entender que las camisetas blancas no pueden ganar solas los encuentros, que se necesita ponerle algo dentro. Wanderers es otro de los que se recupera. ¡Mérito para Jorge Luco! De un equipo endeble, nervioso, casi renovado en su totalidad, emerge un once disciplinado, armado, con fe de porteño, con ansias de recuperar terreno perdido. La misión del DT. no fue fácil. Sólo basta repasar la lista de los ausentes con relación al equipo del año anterior. Olivares, Porcel de Peralta, Acevedo, Griguol, cuatro figuras que eran inamovibles, ahora no están. Y la tarea tiene que iniciarse desde el conocimiento del entrenador que llega y que debe mirar por todos lados para buscar una solución. El primer contacto es de estudio. Tanto los jugadores como el técnico, se observan y nadie avanza en el conocimiento por temor a caer en algún exceso perjudicial. Las fechas y los torneos se vienen encima. Las derrotas provocan un mar caudaloso en críticas y comentarios adversos. Y Luco sigue en su andar como técnico hasta llegar a formar el equipo que desde hace dos o tres fechas, satisface el hincha porteño. No serán los panzers de antaño, pero en el fondo algo les queda de aquello y el armazón, la idea central, el fundamento futbolístico lo entrega Luco y lo entienden los jugadores. Ahora es una mezcla de excelente trato al balón, de ataque directo con el espíritu siempre altivo y guerrero de los más tradicionales equipos de Valparaíso. Perdió con Unión, pero fue un lindo encuentro. Cayó por la cuenta mínima, pero en la cancha de Ñuñoa la sensación que otra vez Wanderers está en la pelea

COLO COLO ES CHILE. La crítica fue dura con los albos durante la última semana. Una dureza que encerraba mucho de verdad. Todo salió por boca del entrenador que abrió la compuerta para decir algo que tenía muy en el fondo de sus pensamientos y que coincidía con las declaraciones de Luco en el sentido que "COLO COLO ES AHORA UN EQUIPITO". La frase dolió, fue una estocada a fondo. A nadie le gusta que le digan la verdad menos a los jugadores de fútbol que siempre se sienten estrellas, mucho antes de llegar a conseguirlo. Y la reacción fue instantánea. "NO SOMOS MALOS, DEMOSTRAREMOS QUE SOMOS REALES JUGADORES DE FUTBOL Y CON CALIDAD". Se equivocaron en la evaluación de la frase de Pancho Hormazábal. El DT se refirió a la falta de clase, de espíritu de lucha, de superación, de entrega total de esfuerzos para conseguir un resultado mejor, en la absoluta displicencia para aceptar una derrota sin pretender ni luchar por dar vuelta un marcador. El jugador con clase no es tan sólo aquel que llega a conseguir una técnica depurada, un estilo de juego atildado, un conocimiento de los secretos del balón. Esa es una parte, una faceta, las demás contienen valores morales, espirituales, que van desde la comprensión de lo que es un equipo de fútbol, como grupo humano que busca una sola finalidad, el triunfo hasta la responsabilidad de profesional. Eso dijo Pancho Hormazábal y eso entendió todo el mundo, menos los jugadores, por fortuna, porque el entender que tocaban su condición de técnico y profesionales del balón, entregaron un partido brillante, en aplicación, en goles, en intención, en momentos de intenso "vivir" el cotejo, como fue aquel instante en que Víctor Zelada pedía al resto de la ofensiva, marcar arriba, no dejar sacar el balón a los penquistas. Esa faceta es nueva. ¿Cuándo Colo Colo realizó esos movimientos en la cancha en las fechas anteriores? Nunca. Creían que aquello de Colo Colo es Chile, basta para imponerse al rival.





La actuación de Caszelly estuvo acorde al rendimiento sobresaliente del resto. Jugador contradictorio, pero útil y efectivo cuando está en "onda".

No se puede aventurar que Colo Colo pueda seguir jugando en la forma como lo hizo ante Concepción, pero. . . dejó la duda y forjó una esperanza de retorno al equipo de siempre.



EVERTON: ESFUERZO Y NO BRUJERIAS...

- Las verdaderas razones del éxito del cuadro viñamarino
- Amplia superioridad sobre Rangers

Por ARMANDO JORQUERA MARQUEZ

Una sorpresa. El jugador argentino, nacionalizado chileno, Elvio Porcel de Peralta que hiciera noticia con el castigo a perpetuidad que le aplicó el Tribunal de Disciplina de la Asociación Central de Fútbol, fue uno de los mejores estímulos que tuvieron los muchachos de Rangers, en su derrota sobre Everton. Y no era para menos. Porcel de Peralta, en la práctica se había resignado a desaparecer del ambiente futbolístico. Estaba efectuando, dolorido de una situación que sigue estimando injusta. Por un momento, entonces, perdió consistencia la actuación de los talquinos en esa preocupación razonable de querer participar todos del motivo de la presencia de uno de sus compañeros. Porque Porcel de Peralta llegó precisamente a Chile para jugar en Rangers.

"Quiero que ahora se acuerden de mi. El gobierno le ha concedido el perdón a diversos políticos y algunos elementos que estuvieron en problemas con la policía. ¿Por qué no puede perdonar a un deportista? A través, del senador Rafael Tarud, se pedirá la condonación de mi castigo. Yo necesito volver a la actividad futbolística. Recuerden a mi familia. Recuerden la crítica situación que vive Unión Calera. Por lo demás, en esto está todo el pueblo de Villa Alemana que me acogió como uno de sus hijos predilectos".

Era una tarde especial. En el vestuario de Everton, el entrenador Raúl Pino, faltó poco para que llorara. Formuló duros cargos. ¿Para quién? La verdad que el técnico viñamarino no se dirigió a nadie en particular. Sin embargo, ese afán por mencionar sus antecedentes, su trayectoria y sus pergaminos, no puede tener otra razón que mostrarse ante quienes lo critican, como un hombre realmente capacitado.

"En esto del fútbol no tienen cabida ni magos, ni hechiceros ni los incapaces. En el fútbol se necesita capacidad y trabajo. Tengo el orgullo de afirmar que este es un caso único en el fútbol chileno. Esta tarde, Everton jugó con 11 jugadores propios. Un equipo chileno, donde todos sus integrantes se formaron en la zona. Un cuadro por el que nadie daba nada, está ahora encumbrado, dispuesto a cumplir una labor importante en la "liguilla". Esto no es misterio, ni brujería. Es la resultante de una faena dura, consciente en la que todos participamos. Y tendrán que reconocer mis detractores que soy un DT de trayectoria. No por algo el Comité Olímpico chileno me ha elegido para preparar las selecciones amateurs que actuarán en Colombia, luego posiblemente en Munich y más tarde en Chile, para los Juegos Panamericanos. Ese soy yo".

Raúl Pino, se veía visiblemente impresionado. No le conocíamos esta cualidad suya de abierta disertación. Sobre el triunfo de Everton no expresó mayores comentarios, a no ser que habían sido tremendamente superiores y que el marcador resultó mezquino.

Bien Everton. Una victoria categórica inobjetable en un encuentro que fue demasiado cómodo para el vencedor. No fue Rangers un rival de cuidado para los viñamarinos Le faltó ataque a los talquinos y mayor vigor y derroche físico para neutralizar una mentalidad habitual en el cuadro de Everton que alcanza tremendas proyecciones en el hecho que dispone en sus jugadores de plena libertad. Cuando no hay marcaje, ni presión sobre ellos.

Everton con la ventaja a su favor, y Rangers con un hombre menos por la expulsión del uruguayo Grafiña, no exprimentó dificultades para adueñarse del partido y de las acciones. Congeló el balón ocupó todos los sectores y esa mayor permanencia con la pelota repercutió en el descontrol y en el desánimo de Rangers que ya al final no quiso luchar. Penó la ausencia de un Carlos Díaz, de un Becjek y del mismo Grafiña que dan esa imagen de espíritu al elenco talquino. Everton ganó en consecuencias, sin apelación 2-0.



Mucho trabajo tuvo Rangers ante un adversario que cubrió bien todos los sectores y que ejerció un dominio a voluntad, lo que repercutió en una victoria porque Everton llegó con bastante frecuencia al pórtico del "gigante" Carrizo.

GREEN LIQUIDO LA DUDA

- Con el triunfo de los temucanos ante La Serena, el cuadro de los clasificados de la Serie B quedó muy claro
- La "U" corre peligro de quedarse afuera de la "Liguilla"

Al término de la disputa de la sexta fecha de la segunda rueda del Campeonato Nacional de Fútbol, resaltan dos hechos, bastante interesantes.

En la jornada de la semana pasada a los punteros de la Serie B la fortuna les dio vuelta la espalda. No así a los líderes de la Serie A, por cuanto Católica y Concepción obtuvieron sonados triunfos. Ahora, los papeles se invirtieron. Cruzados y penquistas, además de la "U", experimentaron reveses. Por el contrario, los cuatro equipos que mantienen la avanzada en la Serie B ganaron sus respectivos encuentros.

Restan tres fechas y la incógnita está despejada totalmente en el grupo B; entre Everton y Green Cross, que acumulan 20 puntos cada uno, y el más cercano rival, Deportes La Serena, la diferencia es de 5 anotaciones. Y sólo quedan 6 puntos en disputa. No hay que ser brujo para afirmar entonces que el asunto en esa serie está liquidado. Pero no ocurre lo mismo en el grupo de las Universidades. Católica no tiene problemas; tampoco Deportes Concepción. ¿Y la "U"? Con su derrota en Antofagasta y el triunfo de O'Higgins sobre la UC, se torna dramática la lucha por el cuarto lugar.

NEGRO EL PANORAMA PARA LOS AZULES

El caso de Universidad de Chile merece un análisis detenido. Hace un poco tiempo su clasificación no ofrecía dudas, pero con el correr de las fechas sus actuaciones han sembrado la duda. Dos derrotas consecutivas, primero contra Deportes Concepción y más tarde frente a Antofagasta, dejan a los universitarios laicos muy mal parados. ¿Dónde está la falla del cuadro de Ulises Ramos? No hay duda que radica en la inefectividad de los hombres de ofensiva. La "U" en estos momentos es el equipo menos contundente del torneo, incluyendo ambos grupos, es decir, entre 18 equipos la "U" — junto a Audax — mantiene, la delantera menos goleadora del campeonato. Apenas han marcado 13 goles, frente a los 30 que exhiben Católica y U. Española, los equipos más contundentes. En su descargo, hay que decir que mantiene la eficacia de su bloque defensivo y tiene un partido menos; el clásico frente a la U. C., fijado para el 3 de diciembre.

Quedan tres partidos por jugarse y el grupo que está peleando por combatir con los católicos y los penquistas el privilegio de tomar parte en la "liguilla" se muestra bastante compacto. La "U" y Lota suman 18 puntos; O'Higgins les sigue con 17; más atrás aparecen Huachipato con 15 y Audax Italiano con 14. La lucha se tornará, pues, dramática.

De los cuatro, Universidad de Chile, a pesar de sus altibajos, aparece como el equipo con mayores posibilidades. Juega sus tres partidos acá en Santiago y, además, también debe considerarse el partido menos. En todo caso, a nuestro entender, la semana que viene debe resultar clave para las pretensiones de los azules, animador por más de una década de los torneos nacionales, cuando enfrenten a O'Higgins.

Si ganaron, el camino a la "liguilla" se hará más expedito; una derrota significaría una desalentadora incertidumbre.

En el fondo de la tabla, Antofagasta, con su espectacular triunfo sobre la "U", prácticamente condenó a Unión Calera a ser el equipo que defina con el colista de la otra Serie la caída a la división de Ascenso.

GREEN LIQUIDO TODA DUDA

De los triunfos de los cuatro punteros de la Serie B, el conseguido por Green Cross al derrotar a La Serena es el más importante. Ya no hay dudas para afirmar que Unión, Colo Colo, Green Cross y Everton pasan a lidiar por el título de campeón de la temporada 1970.

Colo Colo mostró en su triunfo ante Deporte Concepción una característica que parecía dejada de mano: el deseo de ganar y su clásica "garra"; Green no tuvo problemas para imponerse a La Serena y, de paso, dilucidar por completo el panorama de la serie; Unión venció en forma estrecha a un Wanderers que parece recuperar su anterior fútbol fuerza y, en Viña, Everton dejó en muy mala situación a Rangers.

PALESTINO NO SE ENTREGA

Un triunfo y un empate han levantado los escuálidos bonos de Palestino. Ya no es el "candidato fijo" para definir el último lugar. Ahora tiene 9 puntos y muchas ganas de alcanzar a Rangers, que no puede salir de sus 12. La culminación de este drama seguramente tendrá por escenario el Estadio Nacional, cuando en la octava fecha se enfrenten ambas oncenas.

CARLOS ARAYA

Julián San Miguel:

"ME PREOCUPAN LOS ARBITROS"

Al término de los primeros 45 minutos del partido Ferroviarios-Colchagua, en San Eugenio, y a raíz del pésimo arbitraje de Luis Faúndez, el presidente del Ascenso Julián San Miguel, nos hizo saber su inquietud referente a los arbitrajes.

Dijo: "Me preocupan los arbitrajes. Este de ahora está malito. Este fin de semana no podré viajar, debido a que estoy muy enfermo de esta pierna, pero presiento algo".

Esta profecía fue dicha, 24 horas antes de los lamentables hechos ocurridos en San Antonio, en que el match Iberia-San Antonio terminó con una batalla campal.

¡COSAS QUE PASAN!

ROTERDAM (ANSA). Fue muerta por un preciso pelotazo una gaviota que sobrevolaba hoy el Estadio de esta ciudad mientras se jugaba un partido entre los dos equipos ciudadanos Feyenoord ex campeón de Europa de Clubs y Spartak.

El autor del mortal tiro fue el arquero de Feyenoord Trytel, quien pateó con tanto violencia que mató al pájaro en vuelo.

"Super Copa":

PEÑAROL PIDIO POSTERGACION A ESTUDIANTES

MONTEVIDEO (UPI). El club atlético Peñarol solicitó al club argentino Estudiantes de La Plata, el aplazamiento del encuentro que debían jugar el miércoles próximo en el Estadio Cenetenario por la supercopa.

Motiva la actitud de Peñarol el hecho de tener lesionados a las principales figuras de su equipo y en esas condiciones el encuentro no tendría interés decayendo la afluencia de espectadores.

Se espera ahora la respuesta de Estudiantes.

Juan Villouta, todavía no se aclara su caso.

Dos campeones castigados:

Ricardo Molina y Villouta tienen derecho a aclarar

● TODAVIA NO SE SABE A CIENCIA CIERTA QUE FUE LO QUE OCURRIO CON JUAN VILLOUTA. CAMPEON DE CHILE DE LOS MOSCAS. Y LO QUE ACABA DE PASAR CON RICARDO MOLINA, QUE YA LE ANUNCIARON CASTIGO SIN QUE LA OPINION PUBLICA CONOZCA SU VERSION

Muy malas consecuencias le pueden acarrear a Ricardo Molina, peso liviano de la Asociación "Pedro Aguirre Cerda", por no haberse presentado al pesaje ante la Comisión de Boxeo, para su match del viernes pasado.

Según un personero del boxeo amateur, Molina sería elimado de las filas del campo no rentado y pasado a una comisión de disciplina para aplicarle el castigo pertinente.

Con la situación de Ricardo Molina, dos serían los casos de campeones que estarían en tela de juicio. El otro es Juan Villouta, representante de Valparaíso, que fue marginado del representativo porteño, por declaraciones lesivas en perjuicio de dirigentes de la asociación que representaba en el torneo nacional extraordinario efectuado en Arica, del cual nunca tuvimos noticias.

En ambos casos, la palabra de Ricardo Molina como la de Juan Villouta, interesa sobremanera, para formarse un juicio más claro de la situación, que en el fondo a quien perjudica es el boxeo chileno, primero que a las personas.

De cualquier forma, La Nación, el diario de los deportistas, tiene sus columnas a disposición de los dos deportistas afectados para que expongan.

"POLLO" SAEZ

Feliz anda el "Pollo" Sáez, después de ser considerado unanimemente como el mejor púgil de lo que va corrido el campeonato. Cree sinceramente que este será su campeonato. Aunque le queda en el camino el no menos extraordianrio Héctor Velásquez, el "Pollo" dice que igual será campeón. La pelea es difícil y de ganar Sáez, su consagración sera definitiva.

LUIS GARRIDO

Respuesto totalmente del abatimiento moral que le significó su derrota frente a Luis Chávez, Luis Garrido nos dijo que al fin y al cabo no era más que una derrota. Entendió rapidamente que el boxeo es así y que cada constraste debe ser una nueva experiencia.

Sus lágrimas al escuchar su sentencia de perdedor, no fueron más que la pena que le producía quedar al margen del torneo, para el que se preparó con tanto esmero e ilusión. Es muy joven y de una disciplina poco común entre boxeadores, razón por la cual no tardará mucho en ser campeón de Chile.

"ROMOGO"

Un excelente alumno ha resultado "Romogo", en el curso de entrenadores que auspicia el Comité Olímpico. Muy de mañana se le ve con el buzo puesto "tirando las manos" y oyendo todo lo que dicen los "profe" especialistas en la materia correspondiente.

Como "Romogo" es periodista y está a punto de ser aprobado en los cursos habrá que tener mucho cuidado cuando de discutir con él se trate.

ANDRES TOLEDO

Muy enojado vimos a Andrés Toledo, manager de la representación de Chuquicamata, con algunos de sus pupilos. El enojo obedece a la falta de claridad que han tenido para seguir sus intrucciones. A uno de ellos, y esto nos consta, le dijo que se dedicara a vender papas si no hacía caso de los que él ordenaba.

CARLOS SILVA

Carlos Silva "rincón" de Molina, en vista de que se quedó sin pupilos, ya que todos fueron eliminados, negoció su "pase" y ahora se le ve en la esquina de los muchachos de Puerto Montt. "Yo sin hacer nada no me quedo", le dijo a La Nación y ahí está ayudando en lo que puede.

PACO " BERMUDEZ

Ayer tarde regresó a su patria Francisco "Paco" Bermúdez, que viniera a dictar cursos prácticos de boxeo a Santiago. La Federación Chilena de Boxeo lo despidió con almuerzo en la casa del boxeador, en Echaurren 301. Asistieron los alumnos del Comité Olímpico y periodistas especilizados, a parte de los personeros de la Federación.

VALPARAISO

Aunque no es definitivo, se habla de que en Valparaíso se haría una reunión de boxeo amateur, correspondiente al campeonato nacional el próximo martes. Esto sería muy probable, ya que las utilidades que dejó la fecha anterior sería un motivo más que suficiente para volver con la "troupe".

CURSOS

Para nadie es novedad que los cursos de entrenadores de boxeo han resultado todo un suceso. Pero, ¿no sería conveniente que hicieran uno para árbitros?

Sería una idea doblemente plausible, porque la "escoba" que han dejado algunos que tienen muy buena voluntad, pero que de conocimiento... "Ni al quinto bote".

Ricardo Molina

Curicó firme con la tradición

Curicó no retrocede un pelo en materia de mantener la tradición de buenos boxeadores. Esta delegación que concurre al 30° Campeonato Nacional de Boxeo Amateur, no ha sido la excepción; en lo que va corrido el torneo ha tenido una participación destacadísima.

La delegación que preside Juvenal Rodríguez trae los siguientes pugilistas:

Mosca junior: Eduardo Canales; Mosca: Carlos Pérez; Gallo: Enrique Canales; Pluma: Luis Hermosilla; Liviano: Héctor Verdugo; Mediomediano ligero: Roberto Guerrero; Mediomediano: Raúl Alcántara; Mediopesado: Hugo Jara. Como entrenador del representativo viene Hernán Quijada.

En la correcta presentación de los muchachos de la tierra de las tortas, tiene mucho que ver la Municipalidad de esa localidad, quien aportó con la suma de E° 2.500 para la compra de uniformes deportivos. Eso es en cuanto a la presentación. Pero la parte más importante radica en la construcción de un gimnasio para todos los deportistas curicanos. Ya hay E°30.000 como base para ir incrementando fondos. Las autoridades tienen la palabra, como siempre para ayudar a los muchachos que vibran con el deporte.

Curicó se aloja en la "Casa del Boxeador" y se les puede visitar todos los días.



CURICO, que concurre al 30° Torneo Nacional.

III Infantil-Juvenil:

Diciembre, primer control para el S.A. de Natación

Tres controles permitirán confeccionar la selección infantil- juvenil nacional de natación que deberá representarnos en el III Campeonato Sudamericano de Caracas, Venezuela (14 de febrero de 1971).

La Comisión Técnica de la Federación Chilena de Natación que integran los entrenadores Rojas y Villarroel y los dirigentes Ernesto Corbalán y Alfredo Ilgesias más Antonio Losada y César Deramond por la Comisión Técnica del Comite Olímpico, se reunirán mañana para fijar los días de competencia.

MARCAS PROGRESIVAS

Al primer control entrarán todos los nadadores. Quedarán con el carácter de preseleccionados los que cumplan con los tiempos correspondientes al sexto lugar del 2° Campeonato Sudamericano Infantil Juvenil (marzo de 1969). Ya en el segundo, el grupo quedará reducido a quienes obtengan lós tiempos de los quintos. Para finalmente quedar seleccionados los que cumplan con los registros de cuartos.

ASPIRANTES SERIOS

Se presume por los tiempos conseguidos por algunos nadadores jóvenes nacionales que varios cumplirán con la tabla exigida. Entre los probables están Juan Carlos Sepúlveda, Gálvez, entre otros.

El control inicial en principio se efectuaría en los primeros días de diciembre, el segundo a comienzos de enero y el último en las postrimerías del primer mes de 1971.

EDADES PARA CARACAS

Los nadadores infantiles y juveniles deberán tener a la fecha de competencia menos de 13 y menos de 15 años, respectivamente.

En tres controles los nadadores infantiles y juveniles, damas y varones, lucharán por cumplir con las marcas exigidas para el Sudamericano de Caracas, Venezuela.

Penúltima Fecha del Fútbol Autobusero

Mañana miércoles se disputará la penúltima fecha del campeonato anual de la Asociación Deportiva Autobusera, que se juega en dos divisiones. La programación y canchas de los encuentros que comenzarán a las 15.30 horas es la siguiente:

CANCHA CACHUPIN (Carrascal). Santiago Puente Alto con Diagonal; CANCHA LA ASUNCION (calle Loyola, detrás Matadero Blanqueado). Plaza Egaña con Carrascal Villa Olímpica; CANCHA DEFENSOR AMERICA (Pard. 12 por Santa Rosa, calle Berliot al oriente).

Matadero Palma con San Cristobal La Granja. CANCHA LOS MONITOS (Pard. 30 por Santa Rosa). Central Ovalle Negrete Sur. CANCHA ASOC. VELASQUEZ, Bdo. O'Higgins 4780). Ovalle Negrete Norte con Pila Recoleta.



Cuando eran un grupo pequeño, que recién aprendía a correr.

Promoción Atlética está dando frutos

Mil doscientos atletas nuevos que han venido interiorizándose de los secretos del atletismo desde hace algunos meses compitieron el domingo en el Estadio Nacional, en el tercer torneo de Libre Participación. Cuando las clases comenzaron hubo pistas a las que sólo llegaron seis muchachitos, que muy tímidos, buscaban al entrenador.

"Pero de esa primera clase, ha pasado mucho tiempo. Luis Dreyse, el entrenador que tiene a su cargo el grupo que entrena en el Estadio Recoleta, hoy ya van más de mil por cada campeonato y lo que es más importante cada día se van incrementando más los grupos y también van aumentando las especialidades, es así como hoy se han incluido las vallas y la posta sueca".

Eso es lo más importante de la labor que está desarrollando en forma conjunta el Comité Olímpico y la Federación Atlética. El objetivo que perseguían los campeonatos de libre inscripción hasta el momento se ha cumplido en forma más que satisfactoria. Se ha ampliado la base del atletismo chileno con muchos niños que son campeones en potencia.

Se está llegando a la etapa en que comienzan a vislumbrarse nuevas figuras. Es el caso de Rocío Berenger que en las dos etapas fue la ganadora de los 50 planos con 7 segundos clavados.

"La gente, continúa Luis Dreyse, ya ha tomado conciencia de grupo, van adquiriendo un sentido de equipo. Ya se aplauden, se ayudan y animan, es el factor humano que es tan importante como el deportivo".

Es el trabajo de meses que ya está dando sus frutos. Ahora sólo queda un torneo, que será el 29 de noviembre. "De ahí en adelante, piensa Dreyse tenemos que continuar con la etapa más especializada y más técnica. Por lo pronto, enero y febrero se dedicarán exclusivamente a los mejores, con trabajo técnico para que pueda aflorar la figura atlética del futuro.

Falta entonces concretar el plan de los próximos años, para no echar a perder lo que se ha logrado este año, con mucho esfuerzo por cierto, ya que al principio había gente que ni siquiera conocía los tacos de la partida.



Hoy ya disciplinadas, están alertas al disparo de partida esperando mejorar el tiempo.

En Puerto Varas:

Valparaíso "enterró" al básquetbol improvisado

● El cuadro porteño no ganó el título, pero expuso el juego de mejor línea técnica ● La improvisación aúnada con la estrategia



Los porteños que han sido los que han jugado el mejor básquetbol del torneo reciben instrucciones de Renato Ragio. Escuchan Arrue (8), Villella (5) y José Verdejo

PUERTO VARAS. (Por Eduardo Salamanca, "El Kaleka", enviado Especial). Ya se ha cumplido todo el torneo y no hay posibilidad que el cronista se pueda equivocar en señalar cuál ha sido el equipo que ha mostrado el mejor básquetbol en este XXX Campeonato Nacional que se juega entre la belleza de las calles con rosas y la majestuosidad impresionante de un inmenso lago con dos volcanes que se alzan como centinelas de una hermosura difícil de describir.

El mejor básquetbol del certamen ha correspondido sin lugar a equívocos a VALPARAISO. El representativo porteño ha mostrado el juego más diáfano, intencionado, ordenado y por sobre todo técnico y estratégico. Renato Raggio, que también ha resultado el mejor director técnico del certamen, ha conseguido encauzar la velocidad porteña dentro de los moldes de un básquetbol ordenado, en donde cada uno de los componentes del elenco sabe en forma clara y consciente lo que tiene que hacer dentro del rectángulo cuando le corresponde jugar.

Los porteños tienen en su filas a Daniel Aste, un conductor en todo el sentido de la palabra. Lleva el balón, ordena a sus compañeros y en los momentos álgidos saca a relucir la pachorra porteña para definir cualquier situación, por difícil que sea, en beneficio de sus colores.

El juego que ha demostrado Valparaíso dista de ser el habitual en las selecciones porteñas, ya que no se corre por correr ni se improvisa, se corre igual o más que antes, pero con una orientación estratégica definida como base, pero que acepta sin trabas las decisiones imprevistas de los jugadores porteños que sacan partido de cualquier error del adversario.

Los porteños han señalado el camino de un básquetbol que tendría que adoptarse como el tipo de juego chileno. Al único alto del cuadro, Villella, se le saca partido en todas partes del campo y pese a su juventud, recién tiene 18 años, ya posee la experiencia que se necesita en situaciones de apuro. Para confirmar que es el juego nacional también poseen en Rodolfo Arrue a un goleador de fuste, al que no se le puede dar ni un centímetro, ni un segundo de ventaja porque de hacerlo llena los cestos de goles.

El equipo de Renato Raggio ha logrado demostrar que en el puerto también hay gente joven como la que está actuando en Puerto Varas con tanta o más capacidad que los conocidos porteños de siempre. El gran mérito está en haber conseguido amalgamar la velocidad y la imaginación con la ordenación que tiene que existir en cualquier equipo de básquetbol o que practique un juego asociado. Valparaíso ha iniciado la etapa del verdadero básquetbol.

El hecho que no sea el campeón nacional estriba en que sus hombres tienen reducida estatura, factor que es su principal enemigo. Sin embargo, su carencia de errores suple esto y sólo asiste la duda que de haber llegado hasta las orillas del Llanquihue con un hombre más de buena estatura como Ferrari, podría perfectamente haber sido el nuevo Campeón Nacional.

Encestando en Puerto Varas

El representativo de Talca es el equipo de los hermanos, una de las formaciones más solventes de los defensores piducanos está compuesta por Patricio, Ivan y Manuel Herrera, Jorge y Amadeo Salas, estos dos grupos de hermanos hablan el mismo básquetbol y son de temer.

En el partido Valdivia–Puerto Varas, se produjo un hecho poco común en los torneos nacionales. Los directores técnicos de cada conjunto eran extranjeros. Valdivia es dirigida por el panameño Luis Celis y Puerto Varas por el costarricense Eduardo Bermudes.

—00—

Los jugadores de Antofagasta después de cada actuación envian un telegrama a la "Perla del Norte" comunicando su actuación. La noche que ganaron a Puerto Varas el telegrama decía: Heroicos enanos antofagastinos ganaron a Puerto Varas 88 a 79. Envien grandes.

Después de la victoria ante Talca el telegrama decía: Enanos antofagastinos en presentación nunca vista en el sur vencieron a Talca 81 - 71. Pongánse a los gigantes en el bolsillo de atrás.

Antes del partido con Temuco recibieron respuesta que decía: Imposible enviar gigantes del bolsillo de atrás. Arréglenselas como puedan.

Los enanos se las arreglaron como pudieron y para comunicar su triunfo sobre Temuco telegrafiaron: Enanos "botados" hacen de las suyas: ganaron a Temuco 70 - 75. Recibirán cartas.

Los muchachos nortinos tienen un humor especial. A cada uno de los grandotes que no llegaron a Puerto Varas le han enviado un sobre con una tapa de bebida. A buen entendedor pocas palabras.

—00—

En Puerto Varas se está efectuando paralelamente al torneo nacional un Congreso de Cirujanos. El técnico Bermudes está molesto porque no se le entregó la preparación del doctor Felix Raiman.

Solo el miércoles llegaron a Puerto Varas los miembros del plan de básquetbol de la Dirección de Deportes del Estado Stevens, López, y Soto como igualmente el coach Nacional, Luis "Caluga" Valenzuela, quienes vienen a ver el cometido de algunos jugadores para llamarlos al plantel nacional.

Lo malo es que cuando ellos llegaron ya el campeonato estaba decidido y no faltan los que señalan que vienen solo a tirar sus monedas a la ruleta y a comer sus "pataches" de manso para proseguir el "trabajo" por el básquetbol nacional

—00—

Ascenso:

San Felipe avanza poco pero avanza muy seguro

● El problema está en los escoltas, que una semana ganan y en la otra pierden

La cuarta fecha del Campeonato de Ascenso confirmó el liderato de Unión San Felipe al vencer en forma abultada a Bádminton por 7 goles a 3, en la mayor goleada que se haya registrado en el presente certamen. El conjunto sanfelipeño, que había visto amagada su ubicación en la fecha anterior por Iberia Los Angeles, consiguió aumentar su ventaja a dos puntos de diferencia, al perder precisamente el equipo angelino, uno de sus más tenaces perseguidores.

Paralelo a ello, se mantuvo tras el líder el cuadro de Naval de Talcahuano, otro de los equipos que no le pierden pisada.

La fecha se inició el sábado con el partido que sostuvieron en San Eugenio Ferroviarios de Chile y Deportes Colchagua, que tras bregar 90 minutos dividiénronse los puntos tras el empate a 1.

El irregular Ferroviarios hasta cierto punto desestimó al rival al dejarse llevar al juego de mediocampo que impuso el visitante. La ausencia del "colorín" Pinto se hizo más notoria cuando Rodríguez, desde distancia, logró anidar la pelota en la red, a los 25 minutos. Sin Pinto, y con un fuerte viento en contra, el sector medio fue una y otra vez copado a todo lo ancho de la cancha por Colchagua, con un moreno como De Los Santos, que organizó con tranquilidad, se adelantó cuando las exigencias lo requerían y defendió en mejor forma, especialmente por alto. Causa extrañeza el accionar del equipo tiznado, que un domingo gana afuera y en terreno difícil y al siguiente se deja llevar en su propio escenario.

En la segunda fracción, el chico Gómez arriba, Cicamois e Iturra atrás impusieron su juego. Jeria por la punta derecha decididamente buscaron el tanto del empate al entreverarse los defensores con sus atacantes, lo que trajo como consecuencia un tiro libre fuera del área a los 59 minutos que, servido por Carrasco, sobrepasó la barrera y se incrustó en el arco de Marín, decretándose el empate y que a la postre sería el scorer final.

Habrá que considerar en esta oportunidad que el medio zaguero Pinto jugó su mejor partido en la banca, puesto que su ausencia fue vital para el buen desempeño de Colchagua. Enrique Enoch, lesionado visiblemente de su pierna derecha, si bien dio tranquilidad a su extrema defensa, sus rechazos con la mano por ese motivo restaron ataque. El juvenil arquero, en el gol, fue sorprendido al tomar la pelota una rara trayectoria impulsada más que nada por el viento.

Colchagua jugó bien, y tanto Espicto como De Los Santos y Marín en su extrema defensa, como Eduardo González y Gutiérrez en el ataque, gustaron por su juego limpio y claro.

La nota desagradable se dio en San Antonio, a raíz del autogol del paraguayo Gagliano, de Iberia, y que dibujaba en el scorer el 3 a 2 favorable al dueño de casa. Algo le dijeron al paraguayo y éste golpeó a Becerra. Intervinieron jugadores de uno y otro bando tratando de apaciguar los ánimos, pero de palabras culpándose mutuamente pasaron a las manos, a las que no escapó el árbitro Walter Krauss. Un episodio ingrato que no debió haberse producido porque hasta ese minuto el partido era el mejor que en ese estadio se había jugado.

El sublíder Naval logró salir airoso difícilmente en un partido que en el papel le resultaba fácil y ganó por la cuenta mínima con gol anotado por Torreblanca a los 75 minutos. Municipal hizo su mejor partido al paso que Naval desmejoró.

En los otros encuentros Ñublense empató a 2 con Ovalle, mientras que Coquimbo y Santiago también dividieron honores en su empate a cero.

MIGUELON

Colchagua trajo un fútbol alegre y guapo y al que Ferro no pudo sobrellevar.

LOTERIA
de Concepción



LISTA OFICIAL DEL SORTEO Nº 1.118 EFECTUADO EL 15 DE NOVIEMBRE DE 1970

LEYES: 4885 Y 5443 - EMISION: 45 MIL BOLETOS EN VIGESIMOS

EL BOLETO Nº 09472

SALIO FAVORECIDO CON EL PREMIO DE

3.000.000

DE ESCUDOS

VENDIDO EN VALPARAISO

A Todos los Boletos cuya Terminación sea

2

Les correspon de Eº 310 al Entero y Eº 15.50 al Vigésimo, además del premio que figura en la presente lista.

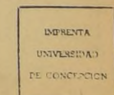
FIN

GERMAN HINOJOSA GONZALEZ
Por Contador

FRANCISCO MOLINA VALDES
Notario

CARLOS ROCCA BERTOLOTTO
Gerente

LA LOTERIA PAGARA LOS PREMIOS A LA PRESENTACION DEL BOLETO SEGUN ESTA LISTA HASTA 120 DIAS DESPUES DE VERIFICADO EL SORTEO. — NO SE OIRA RECLAMO ALGUNO POR SUBSTRACCION, ADULTERACION, DESTRUCCION, PERDIDA DE BOLETOS O POR LOS ERRORES QUE APAREZCAN EN LAS PUBLICACIONES DE DIARIOS, REVISTAS O TRANSMISIONES DE RADIOS



1 BICICLETA

GRAN LIQUIDACION Triciclos de repartos, bicicletas chicas y grandes, repuestos importados; grandes facilidades y reparaciones. Liquidación total, traiga dinero. San Diego 1317 Fono 55117. Matucana 26 D. Importadora Cycles Victoria.

BICICLETAS.- Tipo mini familiar, adaptable para todo, a precio de fábrica. Armaduría Internacional. Exposición 348.

FABRICAMOS triciclos de repartos especiales con barandas, ruedas altas 26 x 225 reforzados. Ruedas baja 20 x 225. Alta 26 x 225. Bicicletas de reparto. Armaduría Internacional. Exposición 348.

6 JUDICIALES LEGALES

EN Santiago, a 29 de Octubre de 1970 ante el Inspector Don Jorge Aguilera Quezada se efectuó la renovación de la Directiva del Sindicato Profesional "Café Santos Ltda" la cual quedó constituida por Presidente: Jorge R. Correa Alvarado; Secretario Juan Toro González; Tesorero. Enriquez Núñez Díaz; Directores: Guillermo Queralto Herrera y Miguel Jer Suárez. Se hace esta publicación en cumplimiento del artículo N° 378 del Código del Trabajo.

A-17-6

HABIENDOSE extraviado cheque serie BZG-1 N° 21366 Bando del Trabajo Suc. Alameda, queda nulo aviso correspondiente.

A—16-6

HABIENDOSE extraviado la libreta N° 78478 en cta plazo del Banco del Estdo Suc. Bandera queda nula.

A-18-6

HABIENDOSE extraviado Libreta de Ahorro de Gloria Sánchez L. de Inscripción N° 113515 de San Bernardo queda nula por haberse dado aviso.

Z-17-6

EN Santiago, a fecha 12 de Noviembre de 1970, en calle Catedral N° 1778, ante la presencia del Inspector del Trabajo, señor Mario Tellez Aguirre, se constituyó el Sindicato Profesional de Empleados Particulares de "Restaurantes, Fuentes de Sodas y Ramos Similares de la Provincia", resultando elegido el siguiente Directorio; Presidente: Ricardo Morán Arias, Secretario: Héctor Aranda Valdés, Tesorero: Manuel Soto Urzua; Director: Ada Alvear Soto y Director: José Medina Campos. Se hace la siguiente publicación de acuerdo al Art. 378 del Código del Trabajo. El Secretario.

A-17-6

QUIEBRA: Hortensia Ariztía Cash. Séptimo Juzgado Civil de Mayor Cuantía por resolución de fecha 28 de octubre de 1970, se declaró la quiebra de doña Hortensia Ariztía Cash, comerciante, con domicilio en calle Navidad 1346 y Av. Providencia 2411, local 23. Las personas que tengan papeles o bienes pertenecientes a la fallida deben entregarlos dentro de tercero día al Síndico de Quiebras bajo pena de ser tenidos por encubridores o cómplices de la quiebra. Adviértese al público que no debe hacer pagos ni entrega de mercaderías a la fallida bajo pena de nulidad de las mismas. Los acreedores residentes en el territorio de la República deben verificar sus créditos y preferencias dentro de 30 días bajo apercibimiento legal. Las notificaciones legales se efectuarán en el diario "La Nación".

C-14-16-17-18-19-6

TERCER Juzgado Civil Santiago, concedió posesión efectiva Elsa del Carmen Sánchez a cónyuge Luis Huerta García, sin perjuicio derechos.

A-17-6

TERCER Juzgado Civil Santiago. Posesión efectiva Pedro Nolasco Romo Aránguiz, diecisiete actual, practicaré inventario solemne.

A-14-16-17-6

QUIEBRA: Soc. Eyzaguirre, Agüero y Cía. Ltda. Quinto Juzgado Civil de Mayor Cuantía. Resolución 15 de septiembre de 1970, tuvo por ampliada la nómina de créditos reconocidos con el crédito del Sr. Jaime García de la Huerta Balmaceda, ascendente a E° 3.530,14 valista. Secretario.

C-14-16-17-6

TERCER Juzgado Civil Santiago, concedió posesión efectiva María Teresa Matte Hempel, a hija legítima María Elcira Pizarro Matte.

A-14-16-17-6

TERCER Juzgado Civil Santiago, concedió posesión efectiva testamentaria, a Ananías Misael Bravo. Secretaria.

A-14-16-17-6

TERCER Juzgado Civil Santiago. Concedió posesión efectiva Melania Margarita Durán González, a madre Margarita González.

A-14-16-17-6

QUIEBRA: Sociedad Pesquera Anchomar Limitada. Quinto Juzgado Civil de Mayor Cuantía. Por resolución de fecha 22 de Octubre de 1970 se declaró la quiebra de Sociedad Pesquera Anchomar Limitada, sociedad de responsabilidad limitada, domiciliada en Bandera 131, 5° piso, oficina C, representada por don Manuel Bustos Valdovinos y por don Gastón Valdivia de la S., ingenieros mismo domicilio. Las personas que tengan papeles o bienes pertenecientes a la fallida deben entregarlos dentro de tercero día, al Síndico de Quiebras bajo pena de ser tenidos por encubridores o cómplices de la quiebra. Adviértese al público que no debe hacer pago ni entrega de mercaderías a la sociedad fallida bajo pena de nulidad de la misma. Los acreedores residentes en el territorio de la República deben verificar sus créditos y preferencias dentro de treinta días bajo apercibimiento legal. Las notificaciones legales se efectuarán en el diario "La Nación".

C-17-6.

QUIEBRA: Alicia Laffargue de Giménez. Segundo Juzgado Civil de Mayor Cuantía Santiago. Resolución 24 de Agosto 1966, declaró en quiebra a Alicia Laffargue de Gimenez, comerciante, domiciliada en Morandé 231. Quienes tengan bienes o papeles pertenecientes fallida deben entregarlos dentro de tercero día, al Síndico bajo pena de ser tenidos como encubridores o cómplices de la quiebra. Adviértese al público que no debe hacer pagos ni entregar mercaderías al fallido bajo pena de nulidad de los mismos. Acreedores residentes Chile deben verificar sus créditos y preferencias dentro de 30 días bajo apercibimiento legal. Las notificaciones por avisos se harán en La Nación. Secretario.

C-12-13-14-16-17-6.

CITACION.- Segundo Juzgado de Letras de Mayor Cuantía. Santiago. Cítase a los parientes de los menores "Guerrero Moreno Alfredo y otros", a la audiencia del 17 de Noviembre a las 10 horas. Nombramiento de curador. Solicitante: Ana Solis Sottolichio. Secretaria.

Z. 14-16-17/6

REMATE. Tercer Juzgado Civil Mayor Cuantía. Santiago. Audiencia once diciembre 1970, once horas, rematárase pertenencias mineras denominadas "Fortuna 1 al 8" ubicadas Sierra Morado Viejo. Comuna-Departamento Freirina, mensuras inscritas fojas 50 vta, número 13, Registro Minero Conservador Freirina 1956, conjuntamente bienes acuerdo artículo 73 Código Minero, inmuebles por o accesión, construcciones, instalaciones, maquinarias, objetos destinados investigar, arranques extracciones minerales. Minimun E°2.426.63. Pagarase contado dentro diez días fecha subasta. Boleta garantía 10% mínimun. Antecedentes bases juicio "Empresa Nacional Minería con Godoy Gustavo". Secretaria.

A-18-6

EXTRACTO de Estatuto. Cooperativa de Ahorro y Crédito "Villa Salvador" Ltda. de Santiago constituída con fecha 26 de julio de 1970, según consta por Protocolización ante Notario de Santiago, Sr. Arturo Carvajal Escobar, de fecha 25 de septiembre de 1970. Está compuesta por 61 socios, que suscriben E°6.600 por aporte de capital y declaran domicilio común en calle Vía 8 N° 1175, Provincia de Santiago. Objeto: Recibir ahorros de sus socios y otorgar préstamos a los mismos. Domicilio: Ciudad de Santiago. Duración: Indefinida. Capital suscrito: E° 6.600.- Capital pagado: E°2.000. Beneficios: 5% Fondo de Reserva Legal, 5% Fondo Devolución Aportes de capital. 5% Fondo de Educación Cooperativa y los fondos especiales que la Junta acuerde formar. Una cuota para el pago de intereses a los aportes de capital, no superior al máximo fijado por la División de Cooperativas. Una cuota para el reembolso de intereses pagados por préstamos, lo que exceda para constituir fondos especiales e incrementar los existentes, según acuerdo de la Junta General. Directorio Provisional: Consejo: Propietarios: Sres. Sergio Durán Cancino, Hernán Hernandez Acevedo, Alicia Leiva Morales, Julio Valdivia Valdivia, Juan Toro González. Suplentes: Sres. Mario Urzuá Martínez, Sonia E. Jimenez Escobedo, Luis Jimenez Monroy. Comité de Crédito: Propietarios: Sres. María Espinoza Alarcón, Octavio Reyes Morales, Carlos Vargas Lafferte. Suplentes: Isolina Parra Leiva, Eliana Farías Maturana. Junta de Vigilancia: Propietarios: Sres. Paul Mullins Ryan, María Toledo Toledo, Luis López Cáceres. Suplentes: Sres. Amadeo Díaz Díaz, Edgardo Espinoza Pavez. Gerente: Sr. Octavio Reyes Toledo.

A-17-6

PRIMER Juzgado Civil San Miguel, concedió posesión efectiva herencia testada de doña Raquel Bravo Herrera, a Matilde Bravo Herrera, sin perjuicio derechos legitimarios de Matilde Herrera Cid y posesión efectiva herencia intestada de ésta última a hijos Rosa, Matilde del Carmen, Dulia, Aniceto, Julia y Domingo Bravo Herrera. Secretaria.

A-18-6

PRIMER Juzgado Civil San Miguel, autos Olivares Montoya Rafael Eduardo" nombramiento curador, ordena citar a parientes del menor para el día 25 de noviembre de 1970 a las 10 horas. Secretaria.

A-18-6

PRIMER Juzgado Civil San Miguel, concedió posesión efectiva herencia intestada de doña Isabel Venegas Gálvez, a Armando Barrera Cáceres. Secretaria.

A-18-6

PRIMER Juzgado Civil San Miguel, concedió posesión efectiva herencias intestadas de doña Rosa Olivares Rúz y de don Benjamín Vargas Barahona a Jaime e Irma Rosa Vargas Olivares. Secretaria.

A-18-6

ANTE Segundo Jdo. Sn. Miguel comparece Jorge Peña Parra, empleado, Avenida Francia 1469, adquirió 16 de Febrero de 1955, de don Homero Narváez López, propiedad ubicada Avenida Francia 1469. Santiago Precio compraventa E°1.200 pagándose contado E°700, con deuda favor vendedor E°500, garantizada por hipoteca sobre mismo inmueble. Oportunamente traté de cancelar deuda sin lograrlo por ignorar paradero acreedor. A fin de no mantener incierta situación jurídica vengo alegar prescripción derecho acreedor y consecuencialmente alzamiento hipoteca inscrita a fojas 1944 N° 4689, 1955 Registro Conservador de Santiago. Segundo Otrosí acompaña copias escrituras compraventa y certificados de gravámenes y prohibiciones. Tercer otrosí. Patrocinio y poder, Abogado Jaime Silva Aliaga, Amunátegui 519, 11° Piso. Tribunal proveyó. Principal y primer otrosí: traslado; segundo, por acompañado con citación; tercero, téngase presente. A fojas 9, rectifica demanda y solicita notificación por avisos. Que habiendo tenido conocimiento de fallecimiento vendedor, solicita notifique demanda a herederos Walter, Hernán, Arturo y Bernardo Narváez Werner ignoró profesión y domicilio de todos en los mismos términos que a su causante. Tribunal proveyó por rectificada demanda, para efectos notificación solicitada, ofíciese a Dirección General Registro Civil, Correos y Telégrafos. Carabineros e Investigaciones, a fin informar paradero de personas designadas. Se recibieron informes no ubicando últimos domicilios. Tribunal proveyó ordenando notificar por tres avisos Diario La Nación y uno Diario Oficial día 1° o 15. Secretaria.

A-16-6

6° Juzgado Civil de Mayor Cuantía. Por resolución de fecha 28 de Octubre de 1970, se concedió la posesión efectiva de la herencia, parte testada e intestada, quedada al fallecimiento de don Wenceslao Segundo Pérez Tapia, en beneficio de su hijo Edilio Segundo Pérez Prado y su heredera testamentaria Amanda Cifuentes, sin perjuicio de los derechos de su cónyuge sobreviviente doña Elena Prado Peralta. Secretario.

C-19-6

TERCER Juzgado Civil. Santiago concedió posesión efectiva testamentaria Eugenio Zacarías González Vásquez, a Luisa Amelia Morán Reyes.

A-19-6

CITACION COMPARENDO constituir junta viglancia Estero Perquin. Por resolución de fecha 26 de Octubre y 3 de Noviembre, 1970, del Primer Juzgado de Letras de Talca, se ordenó poner en conocimiento de los accionistas informe perito designado, cuyo Rol es como sigue: Canales: Maitenes 1.325 lts seg.; Palto 555 lts/ seg.; Guindo 520 lts. /seg.; Pequeños Propietarios Bajo Perquin 275 lts/ seg.; Gerardo Montero 50 lts/ seg.; Molino 140 lts/ seg., Asentamiento San Diego 60 lts/ seg.; Monte 700 lts/ seg.; Asentamiento San Diego 60 lts/ seg.; Juan Sumonte Sepúlveda 150 lts/ seg.; Los Litres 930 lts/ seg.; Los Tilos 350 lts/ seg.; Buenos Aires 550 lts./ seg.; Alba 420 lts/ seg.; San Andrés Sur 650 lts/ seg.; San Mauricio 340 lts/ seg.; El Monte 200 lts/ seg.; San Valeriano 250 lts/ seg.; Rodolfo Acosta 50 lts/ seg.; Rodolfo Acosta y otros 80 lts/ seg.; Francisco Pinochet P. y Gregorio Andrade A. 50 lts/ seg.; Fundo Algarrobo 80 lts/ seg.; Arroyo 200 lts /seg.; Nogales 100 lts/ seg.; Mata Verde 1er. saque 90 lts/ seg.; Mata Verde 2 do. saque 50 lts/ seg.; Enrique Tijero C. 15 lts/ seg.; Arquímides gungliemett 100 lts/ seg. Citóse a comparendo sala Tribunal audiencia 26 de Noviembre, 1970 a las 11 horas para deliberar sobre el Rol, aprobación estatutos y demás señalados en el Art. 173 (167) Código de Aguas. EL SECRETARIO.

A-17-6

DE ACUERDO al artículo 120 del DFL N° 251 de 20 de mayo de 1931, se comunica a los señores Accionistas que con fecha 28 de agosto de 1970, presentó su renuncia como Director de esta Sociedad Anónima, don Mario Hurtado Fuenzalida. En su reemplazo fue elegido el señor Heriberto Pozo Gatica. Química Luba S. A. I. y C.

A-17-6

EXTRAVIOSE cheque Serie D-R 0948059 Banco Estado. Anúlase por aviso.

A-19-6

HABIENDOSE extraviado cheque serie A N° 145484 del Banco Crédito e Inversiones. Queda nulo por aviso.

A-19-6

HABIENDOSE extraviado libreta N° 1310836 del Banco del Estado de Chile, perteneciente a Juana Villegas Valdenegro, queda nula por haberse dado aviso.

A-19-6

Cheque K—C 7610200 del Banco de Chile por E°1.300 queda nulo por incumplimiento de trabajo pactado.

A.-19-6

Solicita Concesión de Servicio Electrico La Empresa de Luz y Fuerza Alberto Widemann y Cía. está solicitando del Supremo Gobierno que, en conformidad con el art. 80 de la ley General de Servicios Eléctricos, le otorgue una nueva concesión definitiva de servicio público para continuar explotando el servicio de distribución de energía eléctrica en Loncoche, departamento de Villarrica, provincia de Cautín. La concesión primitiva otorgada por decreto de Interior N° 3527 de 26 de agosto de 1935 comprendía: a) una merced de agua de 4.000 litros por seg. en el río Cruces, destinada a la producción de energía eléctrica. b) concesión para instalar una central hidroeléctrica de 240 HP. c) concesión para establecer la red de distribución de energía eléctrica y d) para hacer servicio con dichas instalaciones. Estas concesiones fueron transferidas al actual concesionario por decreto N° 6378 de 7 de octubre de 1958.

La merced de agua para un nuevo período de la concesión se encuentra en trámite en la Dirección de Aguas del Ministerio de Obras Públicas. El territorio sobre el cual se solicita la nueva concesión para continuar distribuyendo energía eléctrica, queda encerrado por los siguientes límites: Norte: Envolvente exterior de los puntos que distan 1.000 metros del camino longitudinal sur (calle Benjamín Viel) y 500 metros del Estero "Loncoche". Sur Envolvente de los puntos que distan 1.000 metros del río "Cruces", medidos al sur de este mismo río. Este Recta paralela a la avenida Villarrica a 2.000 metros al este de esa avenida, y Oeste Recta paralela a la Avenida Valdivia (del cementerio) trazada a 1.000 metros al oeste de esa calle. Dentro de esta zona de concesión se fijaría como zona obligatoria la comprendida entre los siguientes límites: Estero "Loncoche", Avenida Villarrica, río "Cruces" y Avenida Valdivia. Se hace la presente publicación en conformidad con la Ley General de Servicios Eléctricos. El Ingeniero Superintendente de Servicios Eléctricos, de Gas y de Telecomunicaciones.

A-17-18-6

Quiebra Soc. Comercial Sarquis y Cía Ltda. El Sexto Juzgado Civil de Mayor Cuantía por resolución de 7 de Septiembre de 1970, fijó como fecha de cesación de pagos fallida el 1° de Febrero de 1968. Secretario.

C-16-10

7 REMATES

En el remate que efectuaré el día martes 17 del presente, a las 7 1/2 P.M. En calle San Antonio 378. Dep. 1009. Remataré especies consignadas de las siguientes personas. Hector Fco. Rivera- Luis Meléndez Germán Silva, Elena Aguirre, Lilian Schumaker Raúl Caprile Jaime Pardo- Fadeco- Luis Latorre. Nicanor Marticorena Pereira Martillero Público

C-17-7

EN el remate que efectuaré el día martes 17 del presente, a las 7 1/2 P. M. En calle San Antonio 378. Dep. 1009. Remataré especies consignadas de las siguiente personas. Héctor Fco. Rivera, Luis Melendez, German Silva, Elena Aguirre, Lilian Schumaker, Raúl Caprile, Jaime Pardo, Fadeco, Luis Latorre. Nicanor Marticorena Pereira. Martillero Público.

C-17-7

REMATE.- Tercer Juzgado Civil Menor Cuantía- Santiago Audiencia treinta actual, 15,30 horas, rematarase propiedad calle Maipú 1505 al 1509, inscrita fs 18.207 Número 21.627 Conservador Santiago 1968.

8 CITACIONES

AYUDANTIA N° 123 Décima Compañía de Bomberos "Bomba España". Por orden del Señor Capitán, cito a la Compañía a ejercicio para los días: Jueves 12, a las 21,30 hrs.; Sábado 14, a las 15,30 hrs.; Lunes 16, a las 21,30 hrs., y Miércoles 18, a las 21,30 hrs. Tenida: Uniforme de Trabajo. Punto de Reunión: El Cuartel. Rubén Pastén Von Marttens. Ayudante.

O. 18/12

9 FABRICAS DIVERSAS

NOVIOS, compren sus argollas en la fábrica más antigua de Chile Casa Sostin Nueva York 66

10 VARIOS NO CLASIFICADOS

Ladrillo muralla Fiscales excelente calidad entrega inmediata. General Freire 5315, Renca. Fono 732969.

7-16-10

Sitio E° 18.000 8 x 21 Gran Avenida. Almirante Latorre 9362. Fono 561431.

Guía Profesional

ABOGADOS

EDUARDO PARRAGUEZ

Herencias, Compraventas, Letras
Huérfanos 886-Oficina 502-Fono 392003

DENTISTAS

CLINICA DENTAL EDWARD

Prótesis Dentales Soldaduras Reparaciones inmediatas
Compañía N° 1048-3er piso Dpto A
Edificio Teatro Real

RESTAURADORES DE DIENTES

Placas, Puentes Reparaciones
Clínica Dental Central
Compañía 1068 Of 1102
Fono 85702

MEDICOS

DR. JOSE FROIMOVICH
ESPECIALISTA EN VEJEZ

Avenida Bulnes 377 Departamento 605
Fono 67176

DR. HERNAN DEL PINO

Enfermedades de niños Rayos X
Consultas de 14 a 16 hrs
Mac-Iver 142 2° piso Oficina 204
Fono 393601
Pedir hora Lunes Miércoles y Viernes
Domicilio Fono 496745

DR. NORBERTO SAINZ RECIO

Medicina Interna
Corazón-Hígado-Riñón-Estómago, Obesidad
San Antonio 427 Of 715
Hora de atención de 5 a 7
Teléfono 35361

DR. SERGIO PUENTE GARCIA

Cirujía General, Vías Biliares y Páncreas
Martes y Viernes 5 a 7 P M
Avda Bulnes 80 Dpto. 108 10° piso
Fono 716973

OPTICAS

OPTICA SANTA LUCIA

San Antonio 194
Moneda 818
Despacho exacto de recetas Bifocales Composturas
Atención rápida provincias

OCULISTAS

DR. WALDO INOSTROZA C.

Enfermedades de la vista
Ahumada 11 Depto 405
Fono 717445 Santiago
Consultas de 12 30 a 13 30 y de 17 a 19 30 hrs

DOCTORA TOBAR

Moneda 1040-Oficina 1204 Teléfono 64837
Consultas 18 a 19.30 hrs.
Sábado de 12 a 13 hrs.

PRACTICANTES

LUIS ALDUNATE

Edificio Waldorf Ahumada 131 Depto 916
Fono 60828
Atiendo prescripciones médicas en vía urinarias
curaciones Inyecciones
Atención domiciliaria

PEDICUROS

AVILES

Podologo y Practicante Huérfanos N° 886 Dep 604-32655 87596 Diabeticos Indoloro Domicilios

ORGANIZACION KAPPES

COMPAÑIA DE SEGUROS "CHILLAN" S. A.

Junta General Extraordinaria de Accionistas.

Cítase a Junta General Extraordinaria de Accionistas para el día miércoles 2 de diciembre, a las 11 horas, en el local de la Compañía, calle Dieciocho N° 770, Chillán, con el objeto de pronunciarse sobre la reforma a los estatutos sociales que se indica: 1) Aumentar el capital social de treinta mil escudos (treinta millones de pesos) dividido en treinta mil acciones de un valor nominal de un escudo (mil pesos) cada una, a trescientos mil escudos dividido en treinta mil acciones de un valor nominal de diez escudos cada una (art. 5°).— 2) Cierre del Registro de Accionistas (art. 17).— 3) Disminución número Directores (art. 19).— 4) Requisitos para ser Director y garantía (art. 21).— 5) Cesación en cargo de Director y designación reemplazante (art. 24).— 6) Oportunidad sesiones ordinarias y sesiones extraordinarias a petición Directores (art. 27).— 7) Quorum y mayorías en sesiones Directorio (art. 28).— 8) Atribuciones y deberes Directorio: supresión de las relativas a liquidación de la Compañía (art. 30, letra "t").— 9) Remuneración a los Directores (art. 33).— 10) Materias de exclusiva competencia de Junta Extraordinaria (art. 41, inc. 3°).— 11) Supresión norma relativa a mayorías en Juntas Extraordinarias (art. 44 inc. 2°).— 12) Citación a Junta Accionistas (art 45).— 13) Poder a no accionistas (art. 47).— 14) Forma de votación en Juntas de Accionistas (art. 50, incs. 2° y 3°).— 15) Balance, Cuenta de Ganancias y Pérdidas, Memoria e Inventario: fecha de su ejecución, de su envío a la Superintendencia y a accionistas, de su publicación y de examen por accionistas (art. 53) - 16) Destinación utilidades (art. 54).- 17 Causa disolución en Sociedad (art. 59).— 18) Liquidación Sociedad (art. 60).— 19) Supresión art. 61, referente a remuneración a Comisión Liquidadora.— 20) Arbitraje para conflictos entre Directorio y accionistas (art. 62).— 21) Supletoriedad de las normas legales respecto de estatutos (art. final. Además, disposiciones transitorias referentes a: 1) Forma de llevar a efecto el aumento de capital que se acuerde. 2) Forma de llevar a cabo la disminución del número de Directores. 3) Supresión de los actuales artículos transitorios por haber perdido su oportunidad y, finalmente, adoptar todos los demás acuerdos que tengan relación o sean consecuencia directa o indirecta de las reformas que se acuerden, incluyendo los destinados a darle la debida tramitación a esta reforma. Se avisa a los señores accionistas que con motivo de la Junta, el Registro de Accionistas permanecerá cerrado entre el 25 de noviembre y el 2 de diciembre, ambas fechas inclusive.

Santiago, 17 de noviembre de 1970

EL PRESIDENTE

BANCO DE CHILE

MERCADO LIBRE BANCARIO	COMPRADOR	VENDEDOR
Dólar	E° 12.21	E° 12.23
Libra	E° 29.181	E° 29.597
Marco Aleman	E° 3.368	E° 3.375
MERCADO DE CORREDORES		
Dólar	E° 14.33	E° 14.35
Libra	E° 34.248	E° 34.727
Marco Alemán	E° 3.953	E° 3.960
Dólar Billete	E° 14.48	E° 14.60

Santiago 16 de Noviembre de 1970



Itinerario LAN CHILE

LUNES

Vuelo 101 Llega 18.50 Procedente de Mendoza.
Vuelo 150 Llega a las 20 procedente de Buenos Aires.
Vuelo 150 Sale a las 21.00 con destino a Antofagasta Lima Cali, Panamá, Miami y Nueva York.
Vuelo 100 Sale a las 16,30 con destino a Mendoza.
Vuelo 151 Llega a las 14.20 procedente de Nueva York, Miami, Panamá, Lima Antofagasta.
Vuelo 151 Sale a las 15.15 con destino a Buenos Aires Conexiones: en Nueva York y Miami a todas las ciudades de USA y Canadá.

MARTES

Vuelo 171 Llega a las 11.39 procedente de Frankfurt, París, Madrid Río de Janeiro y Buenos Aires.
Vuelo 454 Sale a las 21.00 con destino a Lima, Miami y Nueva York.
Vuelo 453 Llega a las 10.30 procedente de Nueva York Miami y Lima.
Vuelo 170 Sale a las 12,30 con destino a Buenos Aires, Río de Janeiro, Madrid, París y Frankfurt.
Conexiones en Madrid, París y Frankfurt a todas las ciudades de Europa.

MIERCOLES

Vuelo 101 Llega a las 18.50 procedente de Mendoza
Vuelo 154. Llega a las 20.20 procedente de Montevideo y Buenos Aires.
Vuelo 154 Sale a las 21.15 con destino a Lima, Cali Panamá Miami y Nueva York.
Vuelo 153. Llega a las 12.15 procedente de Nueva York, Miami, Cali, Guayaquil y Lima.
Vuelo 153. Sale a las 13.15 con destino a Buenos Aires y Montevideo.
Vuelo 100. Sale a las 16.30 con destino a Mendoza.
Conexiones en Nueva York y Miami a todas las ciudades de USA y Canadá

JUEVES

Vuelo 171 Llega a las 11,39 procedente de Frankfurt Paris, Madrid, Río de Janeiro y Buenos Aires.
Vuelo 131 Sale a las 13,00 con destino a Rapa Nui y Tahiti.
Vuelo 452 Sale a las 19,45 con destino a Lima, Panamá Miam Nueva York.
Vuelo 455. Llega a las 11,15 procedente de Nueva York, Miami, Guayaquil y Lima.
Vuelo 142. Sale a las 12,15 con destino a Buenos Aires y Asunción.
Vuelo 141 Llega a las 21,30 procedente de Asunción y Antofagasta.

Conexiones: en Tahiti a Sodney, Aukland, Honolulu y Tokio.

VIERNES

Vuelo 101. Llega a las 18,50 procedente de Mendoza
Vuelo 156. Llega a las 20,20 procedente de Montevideo y Buenos Aires.
Vuelo 156. Sale a las 21,15 con destino a Lima, Guayaquil, Panamá, Miami y Nueva York.
Vuelo 155. Llega a las 12,15 procedente de Nueva York, Miami, Panamá, Cali y Lima.
Vuelo 155. Sale a las 13,15 con destino a Buenos Aires y Montevideo.
Vuelo 100. Sale a las 16.30 con destino a Mendoza.

Conexiones: en Nueva York y Miami a todas las ciudades de USA y Canada.

SABADO

Vuelo 143. Llega a las 16,55 procedente de Asunción y Buenos Aires.
Vuelo 150. Sale a las 19,45 con destino a Lima Guayaquil, Miami y Nueva York.
Vuelo 451. Llega a las 10,30 procedente de Nueva York, Miami y Panamá.
Vuelo 170. Sale a las 12,30 con destino a Buenos Aires Río de Janeiro, Madrid, Paris y Frankfurt.
Vuelo 140. Sale a las 7.15 con destino a Antofagasta y Asunción.
Vuelo 620. Llega a las 19,30 procedente de Bariloche.
Vuelo 621. Sale a las 9,00 con destino a Bariloche.
Vuelo 130. Llega a las 18,45 procedente de Rapa Nui y Tahiti.

DOMINGO

Vuelo 152. Sale a las 8.00 con destino a Lima Guayaquil, Miami y Nueva York.
Vuelo 159. Llega a las 18,40 procedente de Buenos Aires.
Vuelo 157. Llega a las 12,15 procedente de Nueva York, Miami, Panamá, Guayaquil y Lima.
Vuelo 157. Sale a las 13,15 con destino a Buenos Aires.

Conexiones: en Nueva York y Miami, a todas las ciudades de USA y Canadá. En Panamá a México y Caracas. Conexiones en Madrid, Paris y Frankfurt a todas las ciudades de Europa.

Hipódromo Chile
Miércoles 18 de noviembre

1a. CARRERA. Indice 0 al 5. 1.200 Metros. A las 14.45 horas. Primera Válida para la Triple N° 1.

10-11	1	Colmo	55	7	R. López	P. Valderrama
4-6	2	Feudal	54	1	C. Díaz	D. López
11-	3	Carabancel	53	3	P. Cerón	E. Rodríguez J.
2-7	4	Izar Berri	53	4	L. Murillo	V. Contreras
4-11c-10	5	Patrimonial	50	6	O. Osorio	V. Contreras
2-4-6	6	Lombarda	53	8	J. Gutiérrez	S. Alamos
6c	7	Matorral	51	13	C. Leighton	O. Mora
5-8-	8	Cajita de Plata	50	2	E. González	E. Scaia
11	9	Currucana	50	5	R. González	N. Peralta
4-9	10	Sans Souci	50	9	G. Fernández	R. Bernal G.
reap.	11	Stamaua	50	11	J. Aracena	E. Bécar
5-	12	Texas Girl	50	10	L. Rivera	J. Muñoz R.
reap.	13	Zorro Guapo	50	12	A. Farías	V. Escobillana

Corral: 4 con 5.

2a. CARRERA. Condicional 1.500 Metros. A las 15.15 horas. Segunda Válida para la Triple N° 1.

8c-10	1	Corcolen	56	14	C. García	P. Bagú H.
10-8-3	2	Fenelón	56	7	V. Ubilla	C. Tapia
7-3c-5c	3	Invernal	56	1	L. Toro	G. Urquidi
7-5	4	Kalú	56	6	V. Bravo	V. Contreras
debuta	5	Malloco	56	16	C. Díaz	J. Castro R.
15c-8	6	Mangarral	56	18	O. Inzunza	H. Galaz
9-	7	Non Roppo	56	4	P. Herrera	S. Miceli
10-8-	8	Pillete	56	6	G. Saavedra	L. Guerrero
12-	9	Endiablada	53	8	G. Fernández	L. Guerrero
4-4-4	10	Rey Moro	56	17	N. N.	S. Alamos
8-010	11	Rovigo	56	13	L. Yañez	L. Rojas
5-2-2	12	Solsticio	56	2	S. Vásquez	A. Breque E.
6-4	13	Sortilegio	56	5	E. Guajardo	H. Miranda
7-	14	Tehuacán	56	9	D. Muñoz	H. Miranda
7-	15	Stayer	56	15	P. Cerón	D. López
3-9	16	Timbeador	56	11	J. Carrasco	A. Ramírez
3-2-2	17	Matrioshka	53	10	G. Farfán	A. López
12c	18	Selectiva	53	12	A. Trujillo	E. Inda S.

Corrales: 8 con 9 y 13 con 14.

3a. CARRERA. Indice 0 al 5. 1.200 Metros. a las 15,45 horas. Tercera Válida para la Triple N° 1.

reap.	1	Furare	55	7	H. Olguín	E. Bécar
8-	2	Alma Mía	52	1	L. Gutiérrez	V. Polanco
4-6-5	3	Chandra	52	3	C. Leighton	L. Santos
3-6-9	4	Ponciano	52	4	C. Ojeda	R. Rabello
reap.	5	Tallero	52	6	U. Gaete	R. Villa
reap.	6	Anzuelo	51	8	P. Bustos	V. Escobillana
4-5-4	7	Chantalta	51	13	L. Rivera	R. Quiroz F.
5-7c	8	Jaguar	51	2	D. Sagardía	J. Bernal G.
6-	9	Llanos	51	5	J. Castillo	S. Miceli
6c-4c-11c	10	Muy Buena	51	9	E. González	D. Torres
reap.	11	Suschan	51	11	P. Herrera	H. Parra
reap.	12	Curanie	50	10	N. N.	E. Barticevic
reap.	13	Retraída	50	12	S. Vásquez	J. Salas

4a. CARRERA. Indice 5 al 7. 1.200 Metros. A las 16.15 horas. Primera Válida para la Triple N° 2.

211-7	1	Cachiporra	54	14	V. Bravo	O. Mora
6c-1c 8	2	Lentejita	54	7	L. Hevia	D. Miranda
reap.	3	Registro	54	1	J. M. Aravena	V. Escobillana
10-	4	Verina	54	3	L. A. García	J. Posadas
9-	5	Aguileño	53	16	C. Ojeda	E. Barticevic
5-4	6	Don Marco	53	14	E. Guajardo	A. Proschle
7-8	7	El Ciruja	53	6	R. Castro	R. Villa
2-2	8	Ketty	53	8	D. Sagardía	A. Valdes
3-7c-12c	9	Kurihuilque	53	13	V. Ubilla	D. López
5-	10	Blue Man	52	2	L. Caroca	L. Toledo
6-12-5c	11	Malvazul	52	5	J. Pacheco	E. Bécar
reap.	12	Ojos Verdes	52	9	L. Murillo	M. Murillo
10-11	13	Pantera Rosa	52	15	G. Farfán	C. Zúñiga
reap.	14	Persícola	52	11	N. N.	M. Martínez
10-11	15	Sorrelito	52	10	P. Herrera	L. H. Sorrel
5-1-6	16	Uruguay	52	12	A. Parra	A. Amaro

5a. Carrera 1.200 mts. Handicap a las 16,45 hrs. (ind. 7a l 10). SEGUNDA VALIDA PARA LA TRIPLE N° 2.

reaparece	1	Abijah	54	14	A. Poblete	L. Santos
5	2	Chachita	53	7	V. Ubilla	O. González
9	3	El Fantasma	53	1	P. Herrera	L. H. Sorrel
3	4	Miss Digna	53	3	D. Cerda	E. Bécar
12	5	Paulistana	53	4	B. Campos	A. Sepúlveda
1	6	Tafia	53	6	L. Albornoz	P. Medina
5-111-10	7	Violet. Tip.	53	8	L. Murillo	C. Zúñiga
reaparece	8	Cuquita Linda	52	13		V. V. Escobillana
reaparece	9	Mortero	52	2	L. Yáñez	V. Escobillana
11v	10	Desterrado	52	5	J. M. Aravena	D. Bernal
reparece	11	Lady Patricia	52	9	N. N. Leighton	C. Bagú
3-6-11	12	Ludmilla	52	15	L. Caroca	L. Toledo
reaparece	13	Mary Quant	52	11	A. Parra	H. Gazmuri
3-10	14	Ras Stream	52	10	L. Carvajal	J. Maldonado
3-3	15	Tver	51	11	O. Escobar	E. Zilj

6a. Carrera 1.200 Mts. a las 17,15 hras. Indice 30 a 42 TERCERA VALIDA PARA LA TRIPLE N° 2.

No corre	1	Mario A.	59	7	No corre	E. Beuzemberg
7c-9c	2	Oh si	55	1	E. Guajardo	J. Salas
1-4-1	3	Galeon	54	3	D. Muñoz	P. Bagú H.
6-3	4	Porto Viejo	52	4	L. Caroca	O. Toledo
2	5	Huildad	51	6	J. M. Aravena	R. Quiroz F.
6-9-5	6	Haribal	50	8	J. Castillo	O. Castro
11	7	Picaronaza	50	2	C. Leighton	A. Sepúlveda
1-2-1	8	Mi Linda	49	5	H. Olguín	H. Yáñez
reaparece	9	Sapiencia	49	9	N. N. Par	E. Vidal
reaparece	10	Trecho	40	11	A. Parra	E. Vidal
2-3	11	Corajudo	48	10	G. Fernández	L. Guerrero
1v.	12	Lanark	47	12	D. Sagardía	H. Jara

corral 9 con 10.

7a. Carrera 1.200 Clasico Handicap a las 17,50 hrs. Soc. Prot de la Infancia. PRIMERA VALIDA PARA LA TRIPLE N° 3.

reaparece	1	Neurón	59	14	S. Vasquez	A. Breque E.
reaparece	2	Promotor	56	7	D. Muñoz	O. Mora
2-2	3	Gémini	55	1	N. N.	J. Castro R.
4-2-1	4	Niño Sereno	55	3	N. N.	E. Vidal
6-9	5	Pimpinel	55	4	O. López	E. Beuzenberg
7	6	Bonjour	54	6	E. Guzmán	J. Inda
4-3	7	Onassis	54	8	N.N.	C. Tapia
7	8	Campanillón	52	13	H. Olguín	C. Santos
reaparece	9	Luengo	52	2	A. Parra	F. Gazmuri
4c	10	Cachivachera	51	5	E. Guajardo	Cr. Muñoz
10-4	11	Pool	49	9	D. Sagardía	O. Orellana
9-6	12	Tabal	49	11	R. Clavería	A. Petit
reaparece	13	Ateneo	47	10	C. Leighton	L. Contreras A.
1v-2	14	El Majadino	47	12	E. Suárez	L. Alvarez B.



Naspur, con Carlos Sepúlveda apronto ayer en La Palma

8a. Carrera 1.200 mts. Handicap a las 18,25 hrs. (ind 10 a 13). SEGUNDA VALIDA PARA LA TRIPLE N° 3.

3	1	El Fortín	54	14	L. Caroca	L. Toledo
2	2	Teorico	52	7	D. Muñoz	L. Toledo
reaparece	3	María Margarita	54	1	L. Camus	H. Yáñez
9-5	4	Descontenta	53	3	A. Parra	A. Amaro
9-8-5	5	Modernita	53	4	E. Lopez	L. Santos
5-9-8	6	Badulaque	52	6	J. Castillo	R. López
2	7	Baldaquino	52	8	N. N.	C. Valenzuela
4-4-12	8	Estático	52	13	D. Cerda	E. Beuzenberg
10-4	9	Gavilana	52	2	C. Leighton	A. Sepúlveda
4-5-1	10	Paroli	52	5	L. Murillo	A. López
5-7-13	11	Sweet Maid	52	9	V. Ubilla	M. Aravena
2-2	12	Dickens	51	15	O. Osorio	V. Contreras
6-7-11	13	Moratín	51	11	H. Olguín	J. Bta. Castro
reaparece	14	Porte D'Or	51	10	S. Vásquez	O. González
1-2-13	15	Yauca.	51	12	E. Guajardo	E. Barticevic

9a. carrera 1.200 Metros a las 19 Hrs. Indice: 13 al 16 Tercera Válida para la Triple N° 3

Reaparece	1	Barrabás	54	14	P. Ceron	L. Toledo
Reaparece	2	Basrah	54	7	D. Muñoz	J. Santos
Reaparece	3	Beau Geste	54	1	G. Farfán	C. Bagú
Reaparece	4	Horquilla	54	3	L. Murilllo	L. Alvarez B.
6	5	Tilingue	54	4	C. García	L. A. García
Reaparece	6	Comanchero	53	6	E. Naranjo	R. Quiroz F.
15c	7	Prepulosa	53	8	D. Cerda	G. Avila
2	8	Proscrita	53	13	L. Caroca	L. Contreras A.
2-6	9	Fusil	52	2	L. Cifuentes	H. Salas
Reaparece	10	Gatuvela	52	5	J. Aracena	H. Cisternas
Reaparece	11	Martín	52	9	J.M. Aravena	V. Escobillana
Reaparece	12	Pasional	52	11	R. González	N. Peralta
5-1	13	Víspera	52	10	C. Hernández	L. Santos
8-12c-7	14	Cubby	51	12	U. Gaete	R. López

10a carrera 1.200 Metros a las 19,35 Hrs. Indice: 21 al 28. Primera Válida para la triple N° 4

5	1	Mirla	55	14	S. Vásquez	M. Muscatt
1	2	Presuntiva	55	7	D. Muñoz	A. Sepulveda
13	3	Angulo	54	1	E. López	C. Muñoz
4	4	Tetrao	54	3	V. Ubilla	O. Orellana
8	5	Exacta	52	16	J. Maira	M. Maira
11	6	Costero	51	4	R. Castro	P. Molina I.
Reaparece	7	Desafío	51	6	E. Guajardo	P. Valderrama
3-2	8	Relapsa	51	8	L. Toro	A. Breque
Reaparece	9	Matatodos	50	13	R. Clavería	E. Vidal
7c	10	Bilbaíno	49	2	A. Parra	H. Cisternas
2-10-6	11	Cocoz	49	5	J.M. Aravena	A. Ramírez
Reaparece	12	Pérsico	49	9	L. Rivera	H. Gazmuri
Reaparece	13	Topetona	49	15	L. Murillo	A. López
Reaparece	14	Nacusa	48	11	H. Olguín	O. Jara
11-13c-7	15	On Chuma	48	10	Edo. Suárez	J. Castro R.
1-3-2	16	Ramillero	48	12	D. Sagardía	C. Miranda

11a. carrera 1.200 Metros a las 20.10 Hrs. Indice: 18 al 21 Segunda Válida para la Triple N° 4.

Reaparece	1	Tosti	54	7	H. Olguín	E. Becar
4-1	2	Tres Fort	54	1	E. González	H. Salas
1-6c	3	All Aren	53	3	L. Caroca	L. Contreras A
9-7-12	4	Huicano	53	4	O. Osorio	V. Contreras
3-2	5	Molfeta	53	6	D. Muñoz	Jn. Melero
4-1c-16c	6	Don Lucas	52	8	L. Cifuentes	P. Medina
Reaparece	7	Electora	52	2	L. Rivera	C. Miranda
Reaparece	8	Metropolitano	52	5	E. Guajardo	P. Valderrama
11-7	9	Sor Quimera	52	9	D. Basoalto	J. Muñoz R.
5	10	Atigrada	51	11	J.M. Aravena	H. Miranda
3-4	11	Perdido	51	10	L. Vásquez	R. Carvajal
2-2	12	Primordial	51	12	D. Sagardía	O. Orellana

12a. carrera. 1.200 Metros a las 20.45 Hrs. Indice: 16 al 17 Tercera Válida para la Triple N° 4. Se correra con luz artificial.

5-7c-8	1	Cahuel	54	14	A. Poblete	L. Santos
1c-7c	2	Casita	54	7	A. Naranjo	I. Duque
5-4-9	3	Dependencia	54	1	O. Escobar	L. A. García
Reaparece	4	Epicentro	54	3	D. Sagardía	Jn. Bernal G.
Reaparece	5	Malcolm	54	16	G. Fernández	Jn. Bernal G.
6-4-6	6	Fonola	54	4	D. Muñoz	G. Avila
5-4	7	Grifo	54	6	V. Ubilla	M. Araneda
4-7-7	8	Scottish	54	8	E. Guzmán	J. Castro R.
Reaparece	9	Siquick	54	13	L. Cifuentes	E. Inda S.
3v-1	10	Trinquetilla	54	2	C. Hernández	A. Padovani
6v	11	Trinchera	53	5	N.N.	A. Padovani
6c-1c	12	Biyey	53	9	E. Guajardo	H. Salas
1	13	Coigue	53	15	S. Vásquez	C. Zúñiga
2-9-4	14	Esrica	53	11	C. Díaz	D. Torres
7-9-5	15	Nacareco	53	10	L. Hevia	D. Miranda
Reaparece	16	Sebastian	53	12	E. López.	R. López

Naspur fue a La Palma

NASPUR estuvo en la arena palmeña con miras al Gran Premio que debe correrse el día 28 de Diciembre. Montado por C. Sepulveda, pasó una vuelta en 1.44, con muy buenos parciales.

Todos los cotejos fueron controlados en forma exclusiva para LA NACION por José Olmos:

PISTA DE CARRERAS
UNA VUELTA (1.632 metros)

NASPUR (C. Sepveda) en 1.44, últimos 1.200 en 1.14, últimos 1.000, 1.02.1/5, últimos 700 en 42, últimos 500 en 31, últimos 200 en 12,2/5.

1.400 metros

ALENCAR (C. Sepúlveda) en 1.27,4/5, primeros 600 en 35,3/5, últimos 500 en 33,4/5
1.200 metros

TACUIL (E. Naranjo) en 1.17, últimos 500 en 32/
MAU MAU (G. Fernández) en 1.17,3/5, últimos 500 en 33
ACACIO (E. Naranjo) en 1.13,4/5, últimos 500 en 33

1.000 metros

TRES MONTES (A. Parra) en y TURISTA (S. Pradenas) en 1.02,2/5
ARCABUZ (M. Alquinta) en 1.02,1/5

800 metros

MASCARILLA (L. Rivera) en y MIDIDI (aprendiz) en 51, iguales

500 metros

PREPULOSA (E. González) en 29
LANARK (D. Sagardía) en 30
VIELL AMOUR (J. Salinas) en 31

Emeterio Guzmán viajará a EE.UU.

—¿Verdad que viaja al exterior?

—"Efectivamente Me voy a los Estados Unidos".

—¿A largo plazo la oferta?

—"No!, a corto plazo. Creo que debe ser en unos diez o quince días más."

—¿Todo arreglado?

—"Sólo espero los pasajes".

NI UN PALO

Sergio Vásquez cree que el encuentro Exótico-Naspur será muy interesante. Hablando de la actuación de Exótico el domingo dijo:

—"Ni un palo. Corrió a voluntad. Es un elemento que atraviesa por un gran momento. Cuando lo exigí en la recta parece que tenía un motor".

MAS VIAJEROS

Carlos Ocampo y Juan Duarte están listos para viajar. Los dos jinetes tienen contrato para continuar su campaña en Colombia. Fueron contratados por el Gerente de ese Hipódromo cuando éste visitara recientemente nuestro país.

Vía Venetto: una marca de valor

Buena movida hizo Via Venetto en la pista del Club Hípico. Montado por Claudio Leighton, fue exigido en 1.200 metros señalando un registro de 1 minuto 17 segundos 2/5.

La actividad controlada en la pista de arena del Club Hípico, fue la siguiente:

PISTA DE ARENA

500 METROS.

NEURON A. Trujillo 29. 2/5

600 METROS.

MOLFETA D. Muñoz 36. 3/5
MINACCIA L. Gutiérrez 35. 4/5
CHULAPONA G. Saavedra 39. 3/5
MANTECON C. Pezoa 37
OSPECA L. Carvajal 36. 2/5

700 METROS.

MOCASIN J. M. Aravena 43
MISS ELASTIC J. M. Aravenana 42
PILLO F. Venegas 45. 1/5
PINATRA R. Sagardía 45
TELON D. Muñoz 43
BOLD LADY C. Leigton 42.

800 METROS.

TILINGUE C. García 51
UNIONISTA L. Toro 49. 3/5
TICO C. Pezoa 49. 2/5
GUION G. Saavedra 50. 3/5
ALCALDE J. Trujillo 49.2/5
RIO PIEDRAS J. M. Aravena 51
BORONA L. Carvajal y DON TILO C. Leighton 50. 2/51 iguales.
LADY LOLA C. Leighton 50 1/5
PIFANO C. Leighton 50.
SELLO R. González 50 2/5
SILBATO O. Osorio 51. 3/5

1.000 METROS.

DEVUELTA J. Duarte 1.3
PRINCIPE VALIENTE S. Azócar 1.4. 1/5
SMIRNA C. García 1.4j3/5
NARCOTICA S. Vásquez 1.4
TITULO C. García 1.3.3/5
LIQUIÑE L. Toro y LEONARDO A. Poblete 1.4 ganó LIQUIÑE por 2 cpos.
AGRESTE E. Guzmán 1.5.2/5
VILLA HERMOSA L. Cifuentes 1.3. 2/5
MON ESPOIR E. Vásquez 1.3.3/5
ALARMISTA E. Vásquez 1.3.2/5
RITORNO L. Cifuentes 1.4.3/5
LISTERCITO S. Azócar 1.4
BORLA ROJA G. Jorquera 1.5.1/5
FALLUTO J. Sepúlveda 1.4 4/5
MULTIPLICADO P. Ulloa 1.4
ROSA LUNA S. Azócar 1.5
NILANDIA C. García 1.4 2/5
MUSLINE J. Duarte 1.3.3/5
ALASUERTE L. Cifuentes 1.4.2/5

1.200 metros.

ENEAS R. Jaque 1.18 4/5
CAMPONARIE E. Guzmán 1.17 4/5
GLORIA MIA L. Toro 1.19. 2/5
MAGARI E. Guzmán 1.20 3/5
PLAYTEX S. Azócar 1.22 4/5 al carreron
CORREGIDOR C. García 1.20
YO YO D. Muñoz 1.18 3/5
GUANICO P. Ulloa 1.18
VIA VENETTO C. Leighton 1.17. 2/5
DIRECTOR E. Guajardo 1.19
RELUMBRANTE E. Guzmán 1.19 3/5
BIGAMA C. Sepúlveda 1.18
MANIPOUR CITY G. Jorquera 1.18
CISNE ROJO S. Azócar 1.18. 1/5

1.400 METROS.

VITERBO J. M. Aravena 1.32
MONGALES J. Trujillo 1.32. 3/5
DINCO C. Pezoa 1.31. 3/5
HONRA S. Vásquez 1.31. 3/5

1.860 METROS.

SISAL S. Vásquez 22
AROMA P. Ulloa 2.4
GRAND BUNNY S. Azócar 2.7



E. Guzmán

CAMPEONATO SUDAMERICANO
CATCH 70-71



CAMPEON BRASILEÑO-JAPONES AKIO YOSHIHARA LLEGO A SANTIAGO A COMPETIR EN EL TORNEO 1970, QUE SE INAUGURARA EL SABADO 21 EN EL RING-COLCHONETA DEL "CAUPOLICAN"

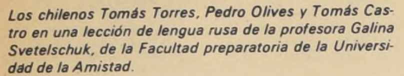
El violento deporte del catch as catch can que ha hecho carne en las preferencias del público santiaguino, vuelve a la actualidad, este Sábado 21 en el ring colchoneta del Teatro Caupolicán.

Se iniciaran las competencias del Gran Campeonato Sud Americano 1970-71 con la participación de representantes de Brasil, Argentina, Perú, Bolivia, México, Ecuador y Chile.

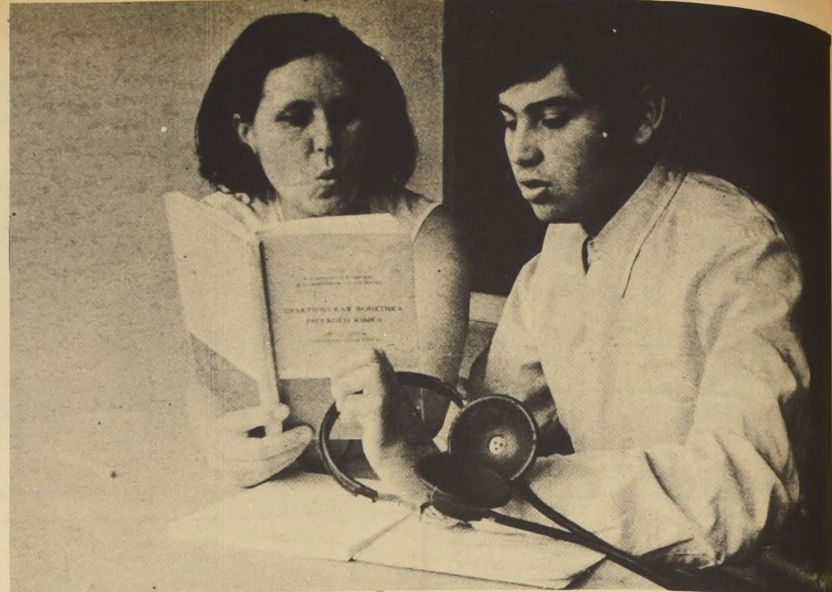
Ayer en Jett-Varig de Río de Janeiro llegó a Santiago el renombrado catcher brasileño - japonés Akio Yoshihara que es una "potencia" en el violento deporte. Akio utilizando los recursos del judo, karate y catch, ha logrado ubicarse en alto pedestal entre los mejores campeones del Continente. El debut en Chile del "media sangre" nipo - brasileño será el sábado 21 de la presente semana.

Para mañana se espera el arribo de cuatro competidores extranjeros de Argentina, Perú, Bolivia y Venezuela.

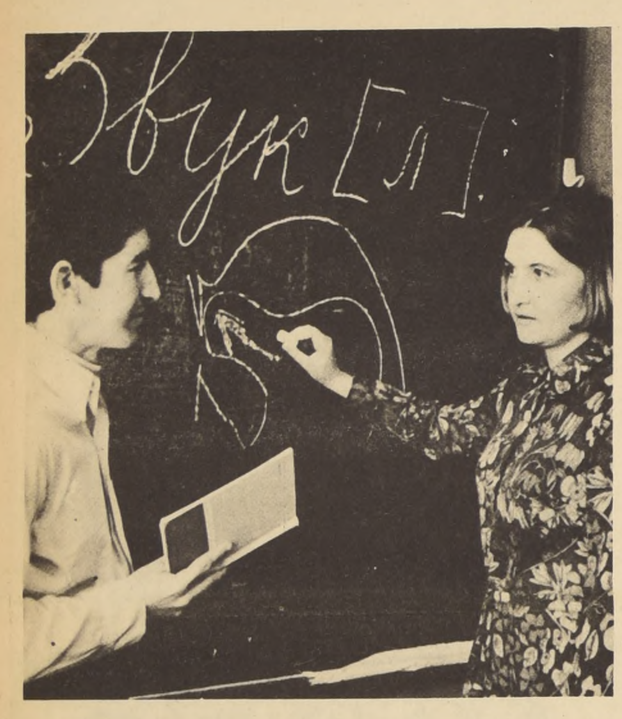
El Jurado y la Comisión Deportiva controladora del Torneo Sud Americano 1970-71 están calificando las condiciones físicas de los representantes del Catch Chileno. Hasta ahora han sido aceptados para intervenir en las competencias, los magníficos atletas Mister Chile, Pepe Santos, Jimmye Garrido, Manuel Tolosa, Leo Farías, Tarzán Chileno, Charles Bermúdez (residente en Buenos Aires viajará especialmente a competir) Angel Rojo, Gino Galazzis, Rómulo Jerez, Charrito Montes, Rayo Azúl y Absalon Cáceres, valores todos de los gimnasios de Valparaíso y Santiago.



Los chilenos Tomás Torres, Pedro Olives y Tomás Castro en una lección de lengua rusa de la profesora Galina Svetelschuk, de la Facultad preparatoria de la Universidad de la Amistad.



Facultad preparatoria de la Universidad de la Amistad. La profesora Victoria Svetelschuk enseña ruso al estudiante chileno Miguel Flores.



Galina Svetelschuk, profesora de la Facultad preparatoria de la Universidad de la Amistad, enseñando un sonido al colombiano Julián Sabogal.



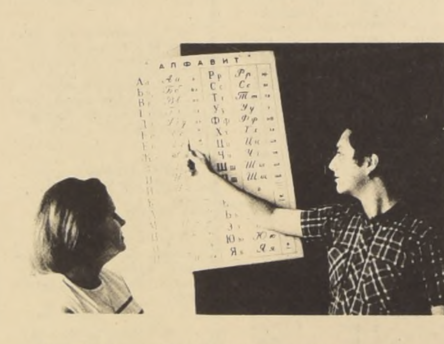
Facultad preparatoria de la Universidad de la Amistad, Victoria Pavarova, profesora de lengua rusa, y el estudiante venezolano Humberto Méndez, en una lección.

Han venido a Moscú a estudiar

Por Alexandre Sipovich de Novosti Press

Ha empezado el año lectivo en la Universidad de la Amistad de los Pueblos "Patricio Lumumba" y los estudiantes latinoamericanos han comenzado las clases. Entre éstos se encuentran los chilenos Valdivia Olivos, Martín Torres y Jorge Muñoz. El primero ha elegido la carrera de ingeniero en construcción, el segundo de ingeniero metalúrgico y el tercero de ingeniero de minas. Todos ellos consideran que al graduarse en la Universidad, podrán contribuir al progreso técnico de su país. Los chilenos se manifestaron unánimes sobre la atmósfera de amistad que reina en la Universidad.

Un grupo de estudiantes chilenos de la Facultad preparatoria de la Universidad de la Amistad de los Pueblos "Patricio Lumumba" junto al edificio de la Universidad "Lomonosov" de Moscú.



Facultad preparatoria, de la Universidad de la Amistad de los Pueblos "Patricio Lumumba". Es estudiante colombiano Alirio Semanate en una lección de lengua rusa.



Inés Padilla y Fabiola Bonilla (Colombia), estudiantes de la Facultad preparatoria de la Universidad de la Amistad, admiran el conjunto arquitectónico de la Universidad Homonoasov



Lidia Kirillina, profesora de lengua rusa de la Facultad preparatoria de la Universidad de la Amistad, en una lección con un grupo de estudiantes de Chile.



Estudiantes chilenos de la Facultad preparatoria de la Universidad de la Amistad, en la avenida Kalinin de Moscú.

CINES DE CENTRO

ASTOR. Estado 237 (392100). Desde las 10,15 hrs. El gitano (Musical menores).

AUDITORIUM. Bandera 236 (84688). Desde las 13,30 hrs. El viejo y el niño, Jinetes del viento.

BANDERA. Bandera 76 (714403). Desde las 10 hrs. Cómo yo gané la guerra. (Acción menores).

CAPRI. Monjitas 825 (392414). Desde las 10 hrs. Hércules contra los hijos del sol.Tres contra la muerte.

CENTRAL. Huérfanos 930 (33555). Desde las 11 hrs. Las cosas de la vida. (Drama may. de 18).

CERVANTES. Matías Cousiño 134 (381894). Desde las 11 hrs. Juego de amor y deseo (Drama may. de 18).

CINELANDIA. Puente 540 (65732). Desde las 14 hrs. Fuiste mía un verano, Pistolero desconocido.

CITY. Agustinas 1022 (66687). Desde las 10 hrs. Cómo, cuándo y con quién. (Drama may. de 21).

CONTINENTAL Plaza Bulnes 41 (60735). Desde las 14 hrs. Dios perdona, pero su vida es mía, (Acción may. de 18).

DUCAL. Agustinas 777 (35375). Desde las 10 hrs. Fuego negro (Drama may. de 18).

ESPAÑA Huérfanos y Estado. (398488). 15; 19 y 22 hrs. Historia de la frivolidad (Comedia menores).

FLORIDA (Estado 226 (34289) Desde las 11 hrs. El pasajero de la lluvia (Drama may de 18).

GRAN PALACE Huérfanos 1176 (60082) 15; 18.30 y 22 hrs. La leyenda de la ciudad sin nombre (Acción may de 18).

HUELEN Huérfanos 779 (31603) Desde las 11 hrs. Los años verdes (Drama may de 18).

HUERFANOS Huerfanos 930 (33555) Desde las 11 hrs. Ana de los mil días (Drama may de 14).

IMPERIO Estado 235 (397960) Desde las 10 hrs. El secreto de Santa Victoria (Acción may de 14).

KING Huérfanos 840 (32838) Desde las 10 hrs. Masch (Cómica (may de 21).

LIDO Huérfanos 680 (34366). Desde las 14 hrs. Las calientes noches de Lady Hamilton (Drama may de 21).

MAYO Monjitas 873 (391201). Desde las 10 hrs. Dios perdona pero su vida es mía (Acción may de 14)

METRO Bandera 141 (61570) Desde las 11 hrs. Los girasoles de Rusia (Drama may de 14).

NILO Monjitas 873 (302078). Desde las 10 hrs.- La pubertad (Peter y Sabina). Drama may de 21).

PACIFICO Huérfanos 1147 (62921) Desde las 10.30 hrs. La vida lactea (Drama may de 14)

PLAZA Compañía 1068 (84714) Desde las 10 hrs. Peter y Sabina (La pubertad). (Drama may de 21.)

REAL Compañía 1040 (65555). Desde las 10 hrs. Dios perdona, pero su vida es mía (Acción may de 18).

REX Huérfanos 735 (31144) Desde las 11 hrs.- Mujeres apasionadas (Drama may de 21).

RIO Monjitas 743 (33550) Desde las 11 hrs. Algunas chicas lo hacen Blancos satánicos

RITZ San Antonio las 11 hrs.- Banse (Drama may de 21).

RIVIERA San Antonio I. Valdes V. (36093) Desde las 13 hrs.- Perdidos en la noche.Buenos días Sra. Capmbell

ROXY Huérfanos 1055 (8089). Desde las 10 hrs. Bandidos.Entre dos fuegos.

SAN MARTIN Alameda San Francisco (35357) Desde las 11 hrs. Peter y Sabina (La pubertad(Drama may de 21).

SANTA LUCIA Alameda Sa Isisdro (34718) 11; 15; 18.30 y 22 hrs. Krakatoa al este de Java (Acción may de 14).

SANTIAGO Merced 829 (32888). Desde las 11 hrs. Gitano (Músical menores)

SAO PAULO Merced 772 (397946) Desde las 13 hrs. Los temerarios Melodía inmortal

TIVOLI Huerfanos 757 (30611) Desde las 11 hrs. Crimen perfecto (Policial may de 21).

TOESCA Huerfanos 1313 (711562) Desde las 13 hrs. Interludio Primavera en Otoño

Victoria huerfanos 827 (30021). Desde las 11 hrs. Los Girasoles de Rusia (Drama may de 14).

WINDSOR (Ahumada- Moneda (89761). Desde las 10.20 hrs. La balada del desierto (Acción may de 18)

YORK Ahumada 166 (66687). Desde las 10 hrs. Los sanguinarios (Acción may de 18).

Museos



MUSEO DE AUTOS ANTIGUOS DE JOAQUIN LEWIN AVDA. DIEZ DE JULIO 841. Abierto al público lunes a viernes de 9 a 19 horas. sábado de 9 a 13 horas. Cerrado los domingos (entrada gratuita)

CLAUSTRO DE SAN FRANCISCO (ALAMEDA). Los días domingos, miércoles y viernes estarán abiertos al público los claustros del primer piso

MUSEO DEL CARMEN DE MAIPU: Histórico y costumbrista. Ubicado en la planta baja del Templo Votivo de Maipú. Abierto sábados, domingos y festivos de 15 a 19 horas

MUSEO DE ARTE POPULAR AMERICANO TERRAZA DE HIDALGO. CERRO SANTA LUCIA. Abierto al público. martes a sábado de 10 a 12 y de 15 a 18 horas: domingos y festivos de 15 a 18 horas

MUSEO NACIONAL VICUÑA MACKENNA. VICUÑA MACKENNA 94 Abierto martes a sábado de 10 a 13 y de 15 a 18 domingos y festivos de 10 a 13 horas. Cerrado los días lunes

MUSEO NACIONAL DE HISTORIA NATURAL QUINTA NORMAL. Abierto al público martes a sábado, de 9 a 18 horas, domingos y festivos, de 10 a 13 y de 15 a 17 30 horas. cerrado los lunes

MUSEO HISTORICO NACIONAL. MIRAFLORES 50. Abierto al público martes a sábado, de 9 a 12 30 y de 15 a 18 horas domingos y festivos de 15 a 18 horas cerrado los lunes

MUSEO NACIONAL DE BELLAS ARTES PARQUE FORESTAL. Abierto al público martes a sábado, de 9.30 a 13 y de 17 a 20 horas domingos y festivos. de 10 a 13 y de 17 a 20 horas: cerrado los lunes

CINE GUIA

SECTOR PLAZA ITALIA V. MACKENNA

NORMANDIE Alameda 139 (392749). Desde las 14 hrs. El gitano (Músical menores).

SECTOR ÑUÑOA PROVIDENCIA VITACURA

ANDES Avda. Irarrazával 1435 (43811) Desde las 14 hrs Zabriske Point. Cuatro despiadados Jóvenes renegados

CALIFORNIA Irarrazaval 1564 498061). 16; 18.45 y 21.45 hrs. Los Girasoles de Rusia. (Drama may de 14).

DANTE Washington 26 494359). 16; 19 y 22 hrs.- Satiricón (Drama may de 21).

EGAÑA (271026) Desde las 15 hrs. El que viaja con el Diablo. La última carta

EL GOLF Apoquindo 3368 480046). 16.30; 19.15 y 22.15 hrs. Los Girasoles de Rusia (Drama may de 14).

HOLLYWOOD Irarrazaval 2900 42389). Desde las 13 hrs. Odio en las entrañas Los principiantes Donde está Jack

LAS CONDES Apoquindo Noruega (484067). 16; 19 y 22 hrs. Mujeres apasionadas (Drama may de 21).

LAS LILAS. E. Yañez y Juan de Dios Vial (42*16) 18; 18.30 y 22 hrs. Cómo yo gané la guerra (Comedia menores).

LO CASTILLO Vitacura 481981) 16.15; 19 y 22.15 hrs. Vía lactea (Acción may de 14).

MARCONI Manuel Montt 032 42867). 16; 19 y 22 hrs. Benito Mussolini (Documental may de 14).

MACUL. J. P. Alessandri 3547 (213418) Descanso.

ORIENTE Pedro de Valdivia 099 41345). 16.30; 19 y 22 hrs. Las cosas de la vida (Drama may de 18).

PEDRO DE VALDIVIA P. de Valdivia- Bilbao (43948). 16; 19 y 22 hrs. Gitano (Músical menores).

VERDI. P. De Valdivas 5273 (499704).. Desde las 14 hrs. Italia servicio secreto. La batalla de El Alemein, Gungala diosa de la selva.

SECTOR 10 DE JULIO—FRANKLIN—GRAN AVENIDA— AVDA.MATTA

ALHUE. Pob. Davila (581427). Desde las 14 hrs. El matrimonio es como un demonio. Los pre universitarios. Amenecí en tus brazos.

AMERICA.- Ñuble 390 (52443) Desde las 14 horas.-Las novias de Drácula, Estrategia de terror, El caso de Peter Stranger.

ESMERALDA.- San Diego 1035 (64303). Desde las 13 horas.- Odio en las entrañas, Los principiantes. ¿Donde esta Jack?

GRAN AVENIDA.-Gran Avenida 4830 (52163). Desde las 14 horas.- El gitano (Musical, menores).

IMPERIAL. San Diego 1344 (51112). Desde las 14 hrs. Super amante. Charada Operación San Pedro.

LIRA.— Pintor Cicarelli 293 (52181). Desde las 14 horas.-Super amante, Operación San Pedro, Los hijos de Katie Elder.

MISTRAL.- San Diego 279 (63994). Desde las 13 horas.-El hijo prodigio. Me casé con un cura. Aquí está tu enamorado.

MODERNO.-Gran Avenida 6544 (582782). Desde las 14 horas.-En territorio enemigo. Vórtice de fuego, La mansion de Drácula

MONACO.- 10 de Julio-A. Prat (382845). Desde las 13 horas.- Hércules contra los hijos del sol. Semiramio. Tres contra la muerte.

PORTUGAL.- 10 de Julio 252 (34816). Desde las 14 horas.-Los 3 super invencibles, Avanzada en Marruecos, El mago de los sueños.

PRAT.-San Diego 2117 (50754). Desde las 13 horas.- Los 3 super invencibles. Avanzada en Marruecos, El Mago de los sueños.

ROMA.-San Diego 230 (67258). Desde las 14 horas.-El mago de los sueños, Avanzada en Marruecos, Los 3 superinvencibles.

SAN DIEGO.- San Diego 612 (81093). Desde las 14 horas.-El gitano (Musical, menores).

SAN MIGUEL.- Avda Euclides 1202 (51262). Desde las 14 horas.- Strip Tease de la muerte, El faraón, Helga y Michel.

SECTOR QUINTA NORMAL

IDEAL CINEMA.-Mapocho 4117 (731384). Desde las 14 horas.- Los intocables, Asalto al Banco de Inglaterra, Cara de angel.

LO FRANCO.- Carrascal 4604. Desde las 13 horas.-Espera en la oscuridad, Todo a su tiempo. Solamente los miercoles

MAIPO.- San Pablo 4251 (731982). Desde las 14 horas.: Ebirat terror del mar, La guerra de los monstruos, Campo de concentración.

SECTOR SAN PABLO — ALAMEDA-BRASIL.

ALAMEDA. Alameda 2987 (91254). Desde las 12.30 hrs. El macho. Dos pistolas y un cobarde E. robo mas grande del Oeste.

ALCAZAR.-Brasil 373 (80122). Desde las 14 horas.-Sissi y su destino. Darling. La fiaca

A. ALESSANDRI.-Alameda 2879 (96848). Desde las 11 horas.-El abrazo de los libertadores. (histórica, menores)

BLANCO ENCALADA. Avda. B. Encalada 2920. (91787). Desde las 14 hrs. Super amante. Operación San Pedro. Charada.

CARRERA Alameda 2151 (86685) Desde las 13 horas Odio en las entrañas. Los principiantes. Donde está Jack

COLON. San Pablo-Maipú (733146). Desde las 13 hrs. Lo que el viento se llevó. Turno para la muerte. Bobby, rey de su raza

MINERVA. San Pablo 3230. Desde las 14 hrs. El robo mas grande del Oeste. El macho. Dos pistolas y un cobarde.

MONUMENTAL. Alameda 3943 (91555). Desde las 14 hrs. Cara de angel, Los intocables. Asalto al banco de Inglaterra

O'HIGGINS. San Pablo 2281 (86929). Desde las 13 hrs. Los amotinados. Yo maté a Rasputín. Ambiciones de 2 pícaras

SECTOR VIVACETA-INDEPENDENCIA EL SALTO-RECOLETA

LA PALMILLA. Pedro Fontova 5021. Descanso.

NACIONAL. Independencia 801 (370594). Desde las 13 hrs. El cara de ángel. Los intocables. Cuando vuelan las balas.

VALENCIA. Plaza Chacabuco (370288). Desde las 14 hrs. Ebirah terror del mar. La guerra de los monstruos. Campo de concentración.

NACIONAL (Puente Alto) (124) Desde las 14 hrs. El abrazo de los libertadores.- Valparaíso mi amor.

PLAZA (Talagante). Desde las 17 hrs. Bill the Kid vs. Dracula. Que noche muchachos. por el amor de Ivy.

PLAZA (Puente Alto). Descanso.

SANTIAGO. (San Bernardo) (591982). Desde las 14 hrs. Programa doble.

CINES COMUNALES

MAIPU. 5 de Abril-Pajaritos (Maipú) (571530). Desde las 15 hrs. Si es Martes es Bélgica. Barcos satánicos.

MUNICIPAL (San Bernardo) (591948). Desde las 14 hrs. Prisionero de la ciudad. El hombre de negro



TENNYSON FERRADA, que ha recibido grandes aplausos por el rol que le ha tocado en "La Escalera".



LUCHO CORDOVA. En una de sus caracterizaciones estrena "Aquí sí que se improvisa", en el Maru.



MAITEN MONTENEGRO, que ha tenido una gran aceptación por parte del público en sus presentaciones en la revista "Cuatro asaltantes rascas", en el Bim Ram Bum.

TEATROS

ANTONIO VARAS. Morandé 25 (61200). Departamento del Teatro de la U. de Chile Descanso.

COUSIÑO. San Ignacio 1249 (50657). 19,30 y 22 hrs. Cía de revistas Nuevo Humoresque "Ahora agarramos vuelo".

CARLOS CARIOLA. San Diego 146 (89350) Cía. Española de Zarzuela y Operetas Faustino García 19 y 22 hrs. "Paris de noche".

LA COMEDIA. Merced 349 (391523). ICTUS. 19 hrs. "Para momios y gorilas" de Aleph y Zárate.

MARU. Huérfanos 786 (397906). Descanso.

MONEDA. Moneda 920 (715451). Cía de Américo Vargas y Pury Durante, Pronto. "Departamento sin muebles para el amor", de Barrilet y Gredy.

OPERA. Huérfanos 837 (30176). Cía de revistas Bim Bam Bum 19, 21,40 y 23,15 hrs. "Cuatro asaltantes rascas".

PICARESQUE. Recoleta 343 (776883). 20 y 23 hrs. Cía de revistas Strip Tease.

SAN ANTONIO. San Antonio 255 (33605). Cía de Tennyson Ferrada y Marcelo Romo. 19,15 hrs. "La escalera" de Charles Dyer.

TEATRO MUNICIPAL DE LAS CONDES. Avda. Apoquindo 3384 (480531). TMC. Jueves "Flores de papel" de Egon Wolff.

TURNO FARMACIAS

SEMANA COMPRENDIDA ENTRE EL DIA 14 AL 21 DE NOVIEMBRE DE 1970

1er. SECTOR MAPOCHO—AVDA. BDO. O'HIGGINS—TEATINOS—CERRO SANTA LUCIA

FARRU, Alameda esq. Estado; BRAND, Portal Bulnes N° 445; SANTO DOMINGO, San Antonio N° 229; KLEIN, Ahumada 210; CAÑON, Bandera N° 719.

2° SECTOR TEATINOS—CATEDRAL—BALMACEDA OCC.—QUINTA NORMAL—CARRASCAL—BLANQUEADO

MATUCANA, Matucana N° 830; VALDIVIA, Catedral N° 1990; SAN PABLO, San Pablo N° 1796; ROXANA, San Pablo 2899; LO PRADO, San Pablo 6303; JACOBSEN, Mapocho 5704; MARAMBIO, J. J. Pérez N° 4587; LO ESPINOZA, Lo Espinoza N° 2854; WINTER, Serrano N° 1336, Barrancas.

3er. SECTOR AVDA. BDO. O'HIGGINS—RAMON FREIRE—POBLACION LOS NOGALES—ZANJON DE LA AGUADA—SAN DIEGO

INDIO N° 3, Matucana N° 2-E; 5 DE ABRIL, Bernal del Mercado N° 301; REPUBLICA, Alameda N° 2298; RONDIZZONI, Rondizzoni N° 2398; IMPERIAL, Bascuñan 699; CARRERA, Los Pingüinos N° 4294; O'HIGGINS, Ramón Freire N° 2969, Maipú.

4° SECTOR AVDA. BDO. O'HIGGINS—FRANKLIN—SAN DIEGO—AVDA. BUSTAMANTE

VICUÑA MACKENNA, Vicuña Mackenna N° 521; SAN DIEGO, San Diego N° 853; RENCORET, Avda. Matta N° 350; AMERICA, Arturo Prat N° 1401; LA NACIONAL, Portugal N° 1399; SAN CAMILO, Avda. Portugal N° 153 - 162; IVON, Avda. Matta N° 1538; GIROZ, Franklin N° 1070; CONDOR, San Diego N° 19.

5° SECTOR PROVIDENCIA—VITACURA—APOQUINDO—LAS CONDES—BILBAO

BRISTOL, Avda. Providencia N° 1364; KENT, Vitacura N° 3829; CHEUL, Avda. Providencia N° 2699; EL TRANQUE, Isabel La Católica N° 6072; TAMAYA, Vitacura N° 7584; EL ALBA, Apoquindo N° 8486.

6° SECTOR IRARRAZAVAL—BILBAO—BUSTAMANTE—MACUL—LA REINA

CARRILLO, Irarrázaval N° 1280; SAN JORGE, P. de Valdivia N° 2883; SANTA JULIA, Irarrázaval N° 3800; LORELEY, Echeñique N° 6435; VALPARAISO, Alejandro Chadwik N° 2159; ORIENTE, Los Leones N° 2006; STRUBE, Pucará N° 4201; NIDO, J. P. Alessandri N° 3120; LOS ESPINOS, P. de Valdivia N° 5814; VILLA LA REINA, Nueva Larraín N° 9000.

7° SECTOR—VICUÑA MACKENNA—ZANJON DE LA AGUADA—CAMINO MELIPILLA——SAN MIGUEL—LA CISTERNA—LA GRANJA

SAN LAZARO, Cauperin N° 2625; OCHAGAVIA, Monja Alférez N° 4797; GRAN AVENIDA, Gran Avenida N° 5693; UNDA, Gran Avenida N° 9017; SPLENDID, Avda. La Feria 4760; ARELLANO, El Cairo N° 835; DON BOSCO, Covarrubias N° 9463; NUEVA ECUADOR, Av. Ecuador 899, Población San Ramón; SAN MIGUEL, Santa Rosa N° 3465; JOAO GOULARD, Av. Central 0493; EL PINAR, Avda. Lo Espejo N° 979; LA LINEA, Fernández Albano 02880; JOSE MARIA CARO, Avda. Central N° 7597-A; KENIA, Avda. Central 6553.

8° SECTOR—AVDA. SANTA MARIA—RENCA—AVDA. FERMIN VIVACETA—AVENIDA INDEPENDENCIA—AVENIDA EL SALTO—AVENIDA RECOLETA

CITY, Independencia N° 572; COLON, Vivaceta 700; UNIVERSITARIA, Salomón Sack N° 593; MARINA, Vivaceta N° 2082; OHERENS, Independencia N° 3527; BREMEN, J. M. Caro N° 1472; PIO NONO, Pio Nono N° 201; MAIPO, Avda. Recoleta N° 2152; SEPULVEDA, Avda. El Salto N° 2699; BOLIVAR, Valdivieso 0611.

TURNO PERMANENTE

FARMACIA DE URGENCIA, Portugal 155

NOTA: Los turnos son sólo para la atención del despacho de recetas, medicamentos de urgencia y útiles de curación y podrán ser atendidos después de las 20,30 horas en Verano, y 20 horas en Invierno.

CANAL 7

14.30	FEMENINO 70
	Noticiario Prolene
	Pintura
	Teleserie
	Padre Gallo
	Teatro Zarate
	Clases de Guitarra
16.00	BUEN PASTOR
17.00	DIBUJOS ANIMADOS
	Gulliver
17.30	CANTICUENTOS
17.35	FABULOSOS CIEN
17.55	EL GRAN MUNDO DEL PEQUEÑO ADAMS
18.00	CANTICUENTOS
18.05	TOMACHO
18.30	CANTICUENTOS
18.35	SEÑOR DEEDS
19.00	CUANTO MAS ENTIENDE EL HOMBRE
19.30	FESTIVAL LATINOAMERICANO DE TELEVISION
21.00	TAMBIEN SUCEDE
21.05	ABOGADO DEL DIABLO
	Apolítico Indiferente
21.55	TV TIEMPO
22.00	MARTINI AL INSTANTE
22.30	ESPECIAL
23.00	AGENCIA CERO
24.00	NOTICIARIO PROLENE
24.05	CIERRE

CANAL 9

14.34	MAGAZINE
15.05	NOTICIARIO PROLENE
15.10	LA CALDERA DEL DIABLO
15.35	JUNTEMONOS EN EL 9 con Alicia Santealla
	Tejidos
	Cocina
	Intermoda con Flora Rocca
	Reportaje de actualidad
	Teleteatro con Gace Parry y Sonia Azócar como ANTUCA
17.00	AQUI NO SE ADMITEN GRANDES con Elly Menz y Oscar Figueroa
	Concursos
	Los niños y la música con Thais Nowack
	Mi oso y yo
18.00	NOTICIARIO PROLENE
18.05	CLASES DE FRANCES
18.30	AFRICA TERCER MUNDO
19.30	HIT PARADE Animación de Alfonso Ruiz
19.55	NOTICIARIO PROLENE
20.00	UN PERSONAJE
20.30	VIAJE A LAS ESTRELLAS
21.30	NUEVE DIARIO
22.00	CINE SERIE
22.30	CADENA CANALES TRANSMISION FESTIVAL LATINOAMERICANO DE TELEVISION
	Canal 4 de Valparaiso
	Canal 9 Universidad de Chile
	Canal 13 Universidad Católica
24.00	NOTICIARIO PROLENE
0.04	CIERRE

CANAL 13

9.15	CIENCIAS NATURALES 7° años
9.40	MATEMATICAS 7° Años
13.35	CIENCIAS NATURALES 8° Años
14.00	PASADO MERIDIANO
	Teletarde con Mirella Latorre y Julio Pérez
	CINE PARA UD
	Okinawa con Pat O'Brien
17.00	COLORIN COLORADO
	Club de Colorín con Sandra y Eric
17.30	FESTIVAL INFANTIL
	Abott y Costello
18.00	CONCIERTO PARA UD
	La JUVENTUD con Leonard Berstein
19.07	MINIHISTORIETA JUVENIL con María Elena Aguirre
19.35	EL SAPO Y LA CULEBRA
19.45	TELENOCHE
20.13	EL TIEMPO
20.20	EL FBI EN ACCION
21.30	EL LIBRO
21.40	JOTA EME
22.00	TELETRECE con Pepe Abad
22.30	TELEFESTIVAL LATINOAMERICANO DE TELEVISION
23.30	TELECIERRE con Fredy Hube

TARIFA DE SUSCRIPCIONES
Anual E° 398,00
Semestral E° 213,00
Trimestral E° 112,00

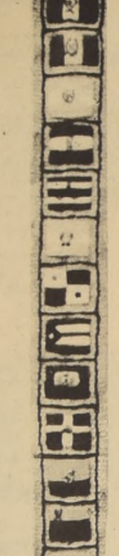
LA NACION

SANTIAGO, MARTES 17 DE NOVIEMBRE DE 1970

Presidente del Consejo: Jorge Cash Molina
Director: Renan Andrade Martinez
Representante Legal: Mario Peñafiel Veras
Propietaria Empresa: "La Nación" S. A.
Todos domiciliados en Agustinas 1269. Santiago

Presidente Salvador Allende inauguró Seminario de la TV

● A nombre del Gobierno hábló el Ministro de Relaciones Exteriores Clodomiro Almeyda



primer festival y seminario de televisión latinoamericana

5-25 noviembre 1970

UNIVERSIDAD CATOLICA DE CHILE
vicerrectoria de comunicaciones
escuela de artes de la comunicación

Esta es la portada del programa del Primer Festival y Seminario de Televisión que se realiza en nuestro país.

CON LA PRESENCIA DEL PRESIDENTE doctor Salvador Allende se inició, en la Casa Central de la Universidad Católica, el Primer Seminario de la Televisión Latinoamericana. El Festival mismo, se había iniciado la semana pasada, oportunidad que el público ha tenido para ver una serie de programas que se exhiben en Argentina, Brasil, Uruguay, Venezuela, Bolivia, Ecuador, Costa Rica, Cuba, Perú, México y Colombia.

El encuentro internacional llevará a un avance, a un progreso en este tan importante medio de difusión. La televisión en latinoamérica se encuentra en pleno desarrollo, pero países hermanos, separados apenas por una línea imaginaria, nada saben de su vecino, en ésta materia,. Nada sabe sobre su futuro. La Vicerrectoría de Comunicaciones de la Universidad Católica, consciente de este aspecto, decidió reunir a los que hacen la TV. Fundamentalmente, el Seminario, tocará tres aspectos: Producción, Programación e Impacto. No todos los medios donde se realiza la televisión son similares. Hay que conocer la realidad de cada uno de los países que están presentes. La programación varía según la realidad social del país y el impacto que él produce siempre, también, es muy impor tante.

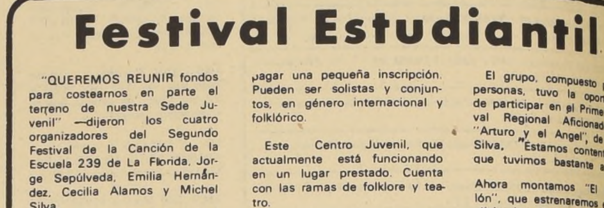
A nombre del Gobierno habló el Ministro de Relaciones Exteriores. Cuando se refirió a nuestra televisión dijo:

". . . en Chile, en nuestra patria, la televisión ha aparecido no hace muchos años bajo el patrocinio del signo universitario. No la hemos querido al servicio del lucro como instrumento de ganancias. La hemos forjado independiente, digna y lúcida, ajena del mundo de los negocios. Ello no es fácil. Nuestra sociedad todavía se mueve en los marcos de un capitalismo que concibe al hombre en tanto herramienta para ganar dinero y que todo tiende a medirlo y a usarlo en tanto sirve a ese móvil egoísta y deshumanizado. . ."

Más adelante, agregó:

". . . el actual Gobierno desarrollará aún más esta política, que no es otra sino la de hacer de este importantísimo recurso técnico un instrumento de elevación moral y de liberación humana. Al acentuar esta dirección en su política cultural, pronuncia su propósito general de reconstruír la sociedad toda sobre bases nuevas, afincadas en las necesidades humanas, y no en las exigencias del mercado, creando así superiores formas de convivencia social. . ."

Resaltó el Ministro Almeyda que la presencia del Compañero Presidente era una de los primeros actos públicos que contaba con su asistencia.



El Presidente Salvador Allende en la sesión inaugural del Primer Seminario de Televisión. A su lado el Rector de la Universidad Católica, Fernando Castillo y el Ministro de Relaciones Exteriores Clodomiro Almeyda.

Lo dijo el Rector

Dio la bienvenida a los delegados, y saludó al Presidente de la República , el Rector Fernando Castillo. En su discurso señaló en algunas partes:.

"Nuestra Universidad", por ser tal, busca permanentemente redescubrir el sentido más profundo del proceso cultural del pueblo al cual ella pertenece. Desde esta perspectiva apreciamos los destinos de nuestra Universidad y sentimos por tanto, que allá está y estará siempre en Reforma, para proyectarse creadoramente frente al presente y a las exigencias del futuro".

Más adelante agregó:.

"Dentro de nuestro concepto de Universidad, en la cual florece el pensamiento libre y crítico, debemos trabajar, en la construcción de una nueva sociedad más libre, justa y solidaria y lograr que esta en su avance hacia mejores días permita tambiém que nuestro propio quehacer universitario vaya siendo más transparente y rico en pensamiento y accion.

Luego dijo:.

"Hacer efectiva, real y permanentemente organizada esta extensión de la Universidad, más allá de sus muros, haciendo parte al pueblo como miembro de la comunidad universitaria, es la tarea en que más decididamente queremos empeñarnos. Por eso concebimos las comunicaciones como un trabajo muy fundamental en el quehacer universitario".

Terminó expresando:.

"De aquí emerge la idea de este Festival y seminario de televisión latinoamericana".

Delegados Extranjeros

ARGENTINA:

CANAL 11 –BERNARDO NEUSTADT
Periodista y Conductor

BRASIL:

CANAL 6 SULLA JAFFE ZACARIAS
Directora

CANAL 4 –HERVAL ROSSANO ABREU
Actor y Director

CANAL 2 –JACY CAMPOS
Director Centro Brasileño TV

CANAL 6 –JOSE ALMEYDA CASTRO
Director General

URUGUAY:

CANAL 10 –SERGIO OTERMIN
Director Artístico

VENEZUELA:

CANAL 5 –FERNANDO MONTILLA
Director Productor

CANAL 8 –ARNALDO NALY
Director Musical

BOLIVIA:

TV BOLIVIANA: –ALFREDO LA PLACA
Director de Arte

COSTA RICA:

CANAL 7 –VIRGINIA DE FERNANDEZ
Productora

CANAL 7 –DORA DE NIGRO
Productora

CUBA:

TV NACIONAL–GABRIEL MOLINA
Director de Información

–REINALDO INFANTE
Jefe Depto. Documentales

PERU:

CANAL 4 –PABLO DE MADALENGOITIA
Productor y Animador

MEXICO

CANAL 9 –JOSE DELFIN
Gerente Teleprogramas
Acapulco
Programas

—Valentín Pinstein
Productor y Director de
Telesistema Mexicano

–GEORGINA DEAMONTE
Jefe Depto. Promoción y
Prensa Televisiva

COLOMBIA:

–JORGE OSPINA
Gerente Comercial R. T. I.

–ALFONSO LIZARAZO
Director Artístico de Caracol, Punch y R. T. I.

Festival Estudiantil

"QUEREMOS REUNIR fondos para costearnos en parte el terreno de nuestra Sede Juvenil" —dijeron los cuatro organizadores del Segundo Festival de la Canción de la Escuela 239 de La Florida, Jorge Sepúlveda, Emilia Hernández, Cecilia Alamos y Michel Silva.

El certamen comenzará el 19 para culminar con un gran baile de coronación de reina el 21.

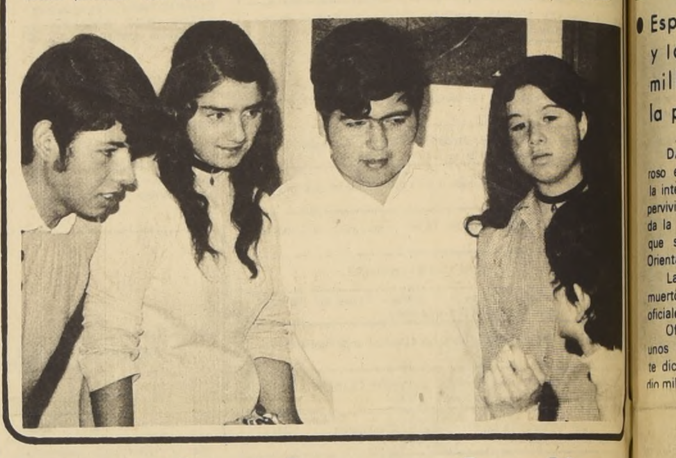
Los organizadores quieren invitar a todos los colegios que deseen participar. Sólo deben pagar una pequeña inscripción. Pueden ser solistas y conjuntos, en género internacional y folklórico.

Este Centro Juvenil, que actualmente está funcionando en un lugar prestado. Cuenta con las ramas de folklore y teatro.

Jorge Sepúlveda es el director del grupo de actores. Lo creó hace sólo tres meses y lleva por nombre "Isidora Aguirre".

El grupo, compuesto por 15 personas, tuvo la oportunidad de participar en el Primer Festival Regional Aficionado con "Arturo y el Angel", de Jaime Silva. "Estamos contentos por que tuvimos bastante acogida.

Ahora montamos "El Dormilón", que estrenaremos el 5 de diciembre. Por el momento estamos de lleno en el Festival de la Canción. Necesitamos esa plata para seguir desarrollando otras actividades artísticas y culturales", agregó Sepúlveda.



De todo un poco

LOS BEAT 4 son los encargados de la música de la obra de teatro pronta a estrenarse en el Antonio Varas.

Estos cuatro muchachos favoritos de la juventud, están trabajando duro en el teatro.

Claro está, que les asegura los primeros lugares una vez que dicha obra sea representada.



CECILIA entró con pie derecho en el ambiente artístico mexicano . Actualmente está cumpliendo actuaciones en Canal 2 y en la boite "Blanquita". De ahí, partirá a Guadalajara y debutará en el Palacio de los Deportes . Próximamente grabará allá sus mejores éxitos.

SALIO A LA VENTA un hermoso álbum para los más pequeños. En "Pelusa y Fernando" aparecen cuatro cuentos infantiles: "Las Aventuras de Lopepe", "Los ladrones", "El gigante egoísta" y "La gota de agua que quiso volar".

A POCO MAS DE UN MES y medio de su trágica muerte, aparece uno de los últimos LP. de Jimmy Hendrix "SAMASH HITS", donde se hace acompañar por los "Experience". En él nos entrega temas como "Niebla púrpura", "Hey Joe", "Depresión Maniática" y otros donde se palpan las notables condiciones de un maestro de la música pop.

PALMENIA PIZARRRO ha sacado un single con dos temas de Poncho Venegas, "ES EL" y "LA CRUZ DEL MONTE". La fuerza interpretativa de Palmenia se ve realzada en este 45.



Distribuidores de disco tienen serios problemas con las casas editoras

Problemas tienen los distribuidores de discos con las casas editoras de singles, y long play. La firmas productoras cortaron los plazos de facilidades y los pequeños vendedores (..si es que asi puede llamárseles..) han visto surgir una seria dificultad para sus próximas compras.

La iniciativa tomada por las casas editoras, ha favorecido directamente a las casas distribuidoras grandes que han iniciado una compra masiva de discos. Este " **negociado" ya se había visto en ocasiones pasadas y contaba con el total apoyo de las firmas distribuidoras. Viene un artista. Se le edita un disco. El Distribuidor en Grande compra casi la totalidad de la producción. Así el pequeño distribuidor ve disminuido su mercado de adquisición. Tiene que obtenerla de segunda mano. La compra. a SU COMPETIDOR, los discos que el público. Los adquiere al precio de venta. El Comerciante en Grande ha tenido, por comprar al contado una rebaja especial.**

Las casas editoras han subido últimamente los precios de los discos- en un plazo de dos meses- en dos oportunidades. Ello, como es de imaginar tiene que salir del " discofilo" que para tener el éxito en sus discoteca, debe pagar aquellas cantidades que se le exigen. Nadie lo ha controlado.

"La Nación" ha sabido que los ditribuidores que se llaman menores (..los hay en pleno centro..), se reunirán esta semana para tratar las nuevas condiciones de pago que han impuesto las casas editoras, que les están afectando directamente.

Arte para todos

LA FACULTAD DE CIENCIAS Y ARTES MUSICALES Y ESCENICAS y Bellas Artes, con la colaboración del Departamento de Extensión Universitaria y Acción Social, la FECH, la Cineteca Universitaria y Municipalidades en general, están realizando desde el 19 de este mes el Festival "ARTE PARA TODOS que culminará el 28 de enero próximo.

En este evento participan la Orquesta Sinfónica de Chile, el Ballet Nacional Chileno, Ballet de Cámara, el Instituto de la Universidad de Chile, el Conjunto Escuela Musical Vespertina, la Cineteca Universitaria y los Coros de las Escuelas Universitarias.

Los conjuntos invitados son: el Ballet Popular, dirigido por Joan Turner; conjuntos folklóricos y conjuntos artísticos poblacionales.

Su programa reza con el título: LA UNIVERSIDAD Y EL NUEVO GOBIERNO; dice así:

"El proceso social que se abre con el triunfo del pueblo irá conformando una nueva cultura que no se creará por decreto sino surgirá de la lucha por la fraternidad contra el individualismo; por la valoración del trabajo humano contra su desprecio; por los valores nacionales contra la colonización cultural; por el acceso de las masas populares al arte, la literatura y los medios de comunicación contra la comercialización.

El deber de la nueva Universidad es avanzar por este camino. En su declaración de principios, contenida en el nuevo Estatuto, se compromete a asumir la responsabilidad que le corresponde en la formación de una conciecia objetiva y crítica de la sociedad chilena y, a través de su aporte humanístico, a conformar la voluntad de cambios necesarios para conquistar un orden de convivencia que asegure la participación de todos los miembros de la comunidad nacional".

El programa de actividades es el siguiente:

Desde el 19 y hasta el 22, en La Granja.

Del 26 al 29, en la Población La Faena de Ñuñoa.

En diciembre, del 3 al 6 en la Población José María Caro de La Cisterna.

Del 10 al 13 en Gran Avenida, San Miguel.

17 al 20, Población Teniente Merino de Barrancas.

En Quinta Normal, Parque Lo Franco, el 25 y hasta el 27.

En enero:

Primero dos y tres, en Renca, en la Villa San Genaro.

En Conchalí, del 7 al 10.

En Puente Alto, del 14 al 17.

A Pato Renán:

América le queda chica

Entre el 23 y 26 del presente, debutará en Quito en la boite más elegante y popular de allá, "LA NOCHE".

Entre sus planes futuros está el viaje a Guayaquil – Lima donde actuará, seguramente, en Canal 5 y de ahí. . . a Penco a pasar la Navidad en su querido Chile y con su familia; luego seguirá hasta Buenos Aires, donde tiene todo listo para grabar por el Sello R.C.A. o Music Hall. Deberá decidirse por uno de los dos.

Pato Renán está triunfando ampliamente en el extranjero. Primero Colombia, luego, Ecuador donde debutó junto a Leo Marini, Greco, Lucho Navarro, Los Yorsis, Alberto Beltrán y otros..

Su gira continuará por Panamá posteriormente seguir viaje a Nicaragua. De ahí regresará para cumplir compromisos con la televisión bogotana en el programa de Alejandro Michel Talento, "Gran Sábado Gran".

En la Jogo Goulart:

"Encuentro Juvenil"

Hasta el próximo sábado los jóvenes de la Población Joao Goulart (Santa Rosa, paradero 18), continuaran con su "ENCUENTRO JUVENIL".

El deseo de ellos es demostrar que la juventud no es sinónimo de marihuana, falta de inquietudes o desinterés. Quieren decir, presente!en los momentos que el país más necesita de la gente joven, capaz de organizarse y de trabajar.

Las razones para hacer este ENCUENTRO JUVENIL es lograr un mayor bienestar en su comunidad dar a conocer sus inquietudes, discutir soluciones a sus problemas, adquirir un mayor bagaje cultural y promover un diálogo que los lleve a conquistar lo mejor y romper estructuras que, según ellos, "las estamos aceptando con nuestro silencio".

Entre las acvidades programadas habrá teatro, folklore y charlas sobre temas de toda índole. Las reuniones se están efectuando en la Escuela Centro Manuel Rodríguez.